

TODO ES POSIBLE EN EL TOUR

Como en Granada, todo es posible en la Vuelta Ciclista a Francia. Puede haber caídas, enfermedades, agresiones... pero a la hora del pronóstico, cuando cerramos esta página, todo hace suponer que Merckx y Thevenet serán los primeros en el Tour 1975. Ahí los tienen ustedes pedaleando codo a codo. O, mejor, tibia a tibia.—*Foto Presse-Sports.*

FUENTE Y OCAÑA

ESTREPITOSO FRACASO EN EL TOUR

Escribe: SIMON RUFO

KAS Y SUPER SER, POBRE ACTUACION EN LA PRIMERA DEL MUNDO

MEJOR sería que los directores de los dos equipos españoles hubieran llegado a la última semana del Tour-75 en condiciones de especular sobre la posible victoria de sus principales pupilos en la carrera, pero... Antón Barrutia y Gabriel Saura hace tiempo —sobre todo aquél— que se quedaron sin su principal hombre de cara a la lucha por la victoria. En la primera etapa, Fuente llegó fuera de control, clasificándose, por lo demás, el último; en la decimotercera, después de haberse situado en el quinto puesto de la general, Ocaña renunció a continuar en carrera, bien es verdad que con una grieta comparable al diámetro de una moneda de cinco duros.

Con ambas retiradas, los equipos españoles presentes en el Tour, Kas y Super Ser, quedaron a merced de lo que pudieran dar de sí hombres que ya habían justificado ampliamente su campaña —caso de Galdos— o de otros que, aunque con reconocida categoría de «corredores-Tour», en ningún momento habían sido colocados en el trance de salvar la Vuelta a Francia para sus casas comerciales, casos de Carril y Pedro Torres.

De cualquier forma, el mazazo que para el equipo de Vitoria supuso el prematuro abandono de José Manuel Fuente, puso en evidencia unos sistemas, desde el momento que se contaba con «Tarangu» para que brillase en la carrera más importante del mundo, y éste, lejos de brillar, cosechó —por culpa, eso sí, de una enfermedad, que tales son las noticias que se tienen aquí, en Francia— el fracaso mayor de su vida como ciclista. Sin el asturiano de Limanes, las posibilidades de los pupilos de Barrutia quedaron sensiblemente limitadas, más que nada —luego íbamos a verlo todos— porque la escuadra que en otro tiempo y durante años se distinguiera precisamente por su entidad como tal bloque, comenzó a mostrar sus goteras, sus limitaciones. Así, Martos, aquejado de una seria defeciencia respiratoria; Zurano, sorprendentemente desequilibrado a nueve kilómetros de Pau, en plena carrera, sin justificación aparente, pero habiendo perdido el sentido, y, en fin, Gonzalo Aja, se vieron obligados a renunciar a la lucha.

Este último, Aja —quinto el año pasado en el Tour—, fue convocado a la carrera más importante del mundo tras una larga convalecencia, sin el fondo y la forma imprescindibles para acudir a la Vuelta a Francia. Si abandonó no fue por capricho sino porque, como sus compañeros, no pudo más. No hay por qué reprocharle su bajo rendimiento. Antes de empezar la carrera era una incógnita por despejar y lo mismo podía resultar positiva que negativa...

De esta forma —sigo con el Kas—, la presencia del equipo alavés en el Tour no ha tenido hasta aquí, hasta esta recta final, nada de sobresaliente. Si años atrás, la especialidad de los alaveses era ganar la carrera por equipos, este año ni siquiera han ganado una sola etapa; si no hace tanto se distinguían por la brillantez de sus maniobras en la montaña, este año han tenido que resignarse a lo que han podido dar de sí —que no ha sido poco, desde luego— Carril y Galdos; si en otro tiempo, también próximo, sus hombres eran los principales animadores de la carrera en la montaña y los candidatos a uno o dos triunfos parciales, precisamente en las etapas de mayor rango, esta vez el panorama ha sido diametralmente opuesto.

¿Qué le ha ocurrido al equipo decano del ciclismo español? ¿Por dónde se ha resquebrajado? ¿Existe algún fallo en su programación, en su estrategia, en su concepción y desarrollo desde hace unos años? De momento resulta sintomático el balance de la temporada: La Vuelta a España, que parecían tener ganada, la perdieron por unos segundos; el Giro —donde tampoco el equipo funcionó bien, quede claro—, que parecía perfectamente a su alcance, lo volvieron a perder por segundos, y en el Tour, objetivo máximo de una campaña que se perfiló auténticamente ambiciosa, el revolcón ha sido de los que hacen época. ¿Cuántos años hacía que el Kas no se quedaba en cuadro en la Vuelta a Francia?

Se podrían buscar muchas explicaciones, pero quizá el fallo principal pueda radicar en no progromar bien el calendario de la escuadra y de los hombres, seleccionando con absoluto rigor a los mejores, según los frentes, y limitando un poco el calendario de la mayoría de sus hombres.

Por lo que se refiere al equipo Super Ser, su comportamiento en el Tour —tras el abandono de Luis Ocaña, se entiende— ha sido prácticamente una catástrofe, tal y como reconoció el de Priego al renunciar a la carrera en Albi hablando de sí mismo. Sí, catastrófico, porque el objetivo del nuevo equipo español era optar a la victoria final y, en vez de luchar por el triunfo en los Campos Elíseos, Ocaña tuvo que optar por el abandono.

Una escuadra que se ha configurado tal y como el de Priego lo deseó y en la que no se escamotearon gastos con tal de dar forma a un potentísimo equipo —por lo demás valorado en unos 30 millones de pesetas— y que en su primer año fracasa en la carrera más importante del mundo y se salva de la «debacle» en la Vuelta a España porque el último de los corredores fichados, Tamames, saca a relucir su genialidad largamente incubada y da el golpe de gracia en la contrarreloj, no puede decirse que esté alcanzando las metas soñadas.

Centrándonos en el Tour, el equipo, además, ha dado muestras de estar un poco de espaldas a la firma comercial..., algunos hombres, queremos decir. El comportamiento de un corredor de la categoría de Rosiers y de otro de menos talla, cual es Peelman, tras el abandono de Ocaña lo demostraron bien claramente. Si a esto se suma que en los entrebastidores de la carrera llegamos a tener noticias muy concretas de ciertas tensiones entre los propios corredores —discusiones, en público, menosprecios en voz alta, etcétera—, se comprenderá bien a las claras que el bloque sólo va sobre las ruedas... de la bicicleta; sobre las otras, las que suelen servir para definir una situación normal, no ruedan demasiado bien, sobre todo si se tiene en cuenta que algún corredor del equipo se enteró, en la línea de salida de Albi, que Ocaña no continuaba en carrera...

Es verdad, sí, que Pedro Torres ha salvado al equipo navarro del gran naufragio, pero no es menos cierto que la escuadra —que ya se ha anunciado que va a ser reestructurada— necesita un análisis a fondo, siquiera para evitar males tan graves como los que aquí se han puesto de manifiesto, sin olvidar, claro, los numerosos abandonos.

SAURA Y BARRUTIA, EN DESACUERDO...

Comentados hasta aquí los detalles más sobresalientes de una actuación española en la Vuelta a Francia como hacía años que no se recordaba de puro pobre. Vayamos con las consideraciones hechas precisamente por los responsables técnicos de Kas y Super Ser, Barrutia

as color
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

AÑO V - NUM. 217
15 de julio de 1975
Precio del ejemplar: 20 ptas.
Precio en Canarias (servicio aéreo): 23 ptas.

Director:
Luis G. de Linares
Subdirector:
Rafael Rienzi.
Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:

Corresponsales:	247 80 12.
Suscripciones:	248 87 90.
Administración:	247 23 00.
Redacción:	247 23 00. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE:	520 ptas.
AÑO:	1.040 ptas.

NOTA.—Para el resto del extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número, controlada durante el período mayo de 1973 a abril 1974



145.295
EJEMPLARES

¿EL TOUR 76 POR EQUIPOS NACIONALES?

¿QUIEN GANARA LA VUELTA A FRANCIA 1975?

Saura: "Merckx es el más fuerte"

Barrutia: "Thevenet está en gran forma"

Antón Barrutia, director técnico del Kas.



Gabriel Saura, director técnico del Super Ser.



JOSE MANUEL FUENTE.



LUIS OCAÑA.

y Saura, de cara al desenlace de la carrera.

Ya se decía al principio que sería mejor que Antón y Gabriel hablasen de las posibilidades de sus respectivos pupilos de cara al triunfo en París, pero en vista de que los protagonistas del Tour-75 son Merckx y Thevenet, los comentarios con los directores deportivos españoles presentes en la carrera han girado en torno a la cuestión más trascendental de la carrera. ¿Cuál de los dos ganará y por qué?

«Bielet», en otro tiempo seleccionador nacional y amigo de Merckx antes de convertirse en director de Luis Ocaña, se ha mostrado categórico en sus consideraciones de cara al desenlace de la carrera.

—Mi favorito indiscutible es Merckx.

—¿Por qué?

—Porque sigue siendo el hombre más fuerte de la carrera.

—¿En qué te basas para sostener tal cosa?

—En una referencia concreta, cual es: cuanto más se endurece una carrera, más sobresale él respecto a los demás.

—Sin embargo, también Thevenet se muestra fuerte...

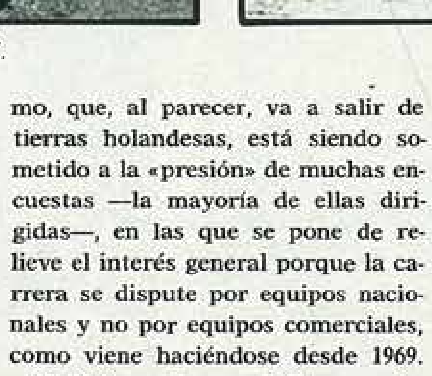
—Y lo está, pero no al nivel necesario como para derrotar al belga.

Saura —que estuvo a punto de convertirse en el director técnico de Eddy si Super Ser no hubiera querido imponer un calendario al «monstruo»— está muy convencido de que en París se va a poner de manifiesto la superioridad del bruselés. Sin embargo, Barrutia, discrepa radicalmente de su colega. Con los dos hablamos el mismo día, mas Antón se mostró claramente inclinado hacia Thevenet.

—Para mí, sin ninguna duda, el hombre que tiene mayores posibilidades de ganar el Tour es Bernard Thevenet. Ha llegado al Tour en una plenitud tal que Merckx no podrá hacerle frente. Alguna vez —añade el durangués— el «monstruo» tendría que ser batido en la Vuelta a Francia. En ésta, todavía no lo ha sido, pero yo creo que lo va a ser...

EL TOUR-76, ¿POR EQUIPOS NACIONALES?

El tercer tema que brinda la Vuelta a Francia 1975 afecta a la edición del 76. El Tour del año próximo, que, al parecer, va a salir de tierras holandesas, está siendo sometido a la «presión» de muchas encuestas —la mayoría de ellas dirigidas—, en las que se pone de relieve el interés general porque la carrera se dispute por equipos nacionales y no por equipos comerciales, como viene haciéndose desde 1969.



El último año que el Tour se disputó bajo la fórmula de las escuadras nacionales, en el 68, fue Janssen quien, tras un emocionantísimo duelo final en la contrarreloj con Van Springel, se alzó con la victoria. Entonces, la selección española, que dirigió Dalmacio Langarica y que reunió a nueve hombres del Kas y a Julio Jiménez, entonces en el Bic, llegó a conquistar el maillot amarillo por medio de Gregorio San Miguel, que, finalmente, concluyó cuarto.

Estos detalles, evocadores al margen, la consulta sobre la conveniencia de que el próximo Tour se dispute por equipos nacionales ha sido sometida al criterio incluso de Eddy Merckx, bien es verdad que al belga se lo han consultado de manera informal. Eddy ha respondido que él no ve ningún inconveniente a que, en efecto, se dispute por equipos nacionales. «A mí, me agrada la idea.»

Es probable, pues, que el año próximo España acuda aquí con una amalgama de hombres de los tres equipos que existen en nuestro país... si para entonces existe el Monteverde, ya que, según las noticias que han llegado al Tour, este equipo pasará a mejor vida a finales de 1975, o, para ser más exactos, el 31 de octubre, fecha en la que expiran los contratos de sus corredores con la firma comercial.

(Si Super Ser reduce la plantilla a 14 hombres y no descarta la posibilidad de que sigan figurando extranjeros en la escuadra, y el Monteverde echa el cierre, ¿quién evitará el K. O. del ciclismo profesional español?)

Los forzados de la ruta



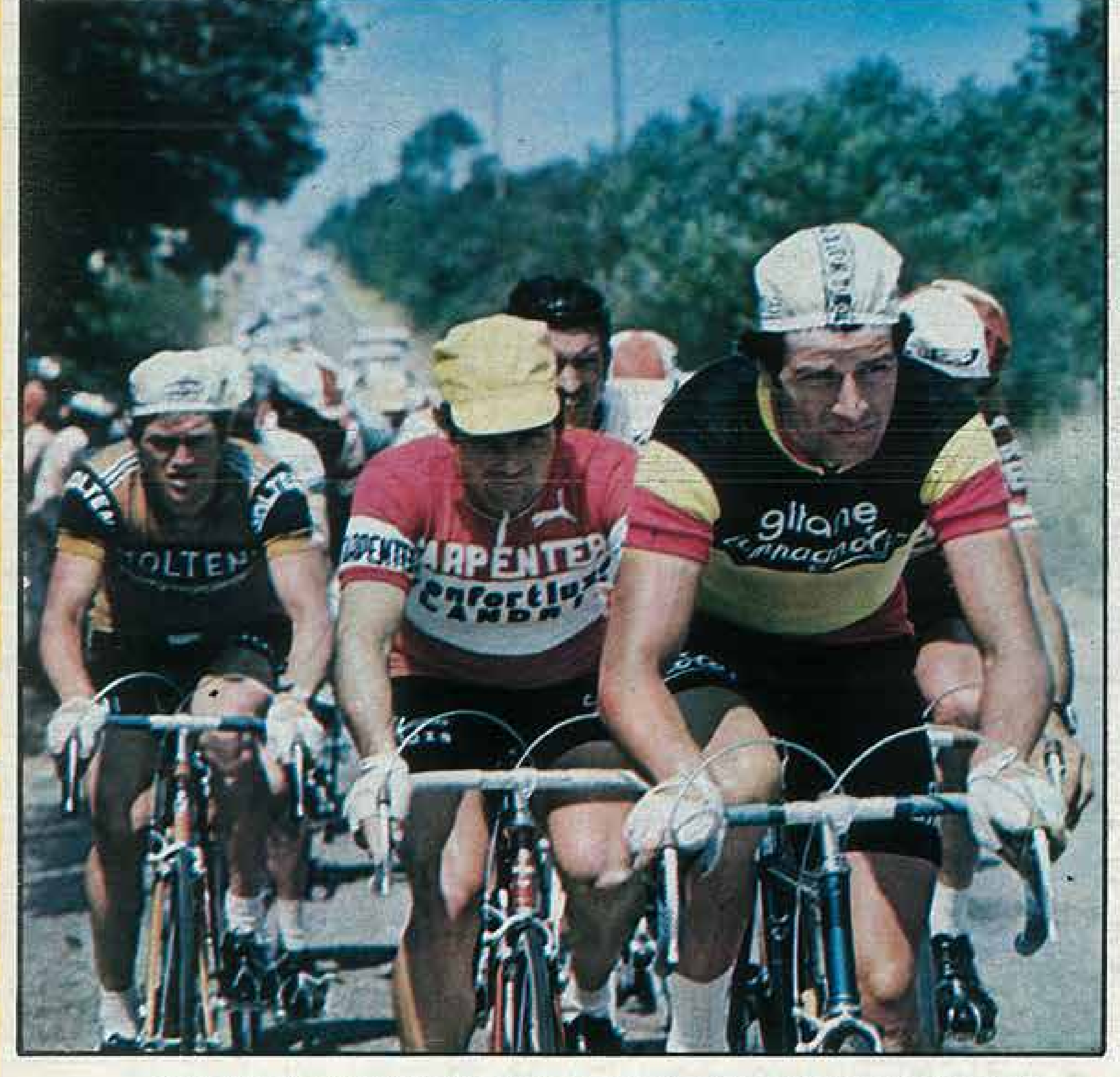
Todo el paquete de corredores, al mando de Balagué y de Merckx. En segundo término, Den Hertog. En este momento, la carrera discurre por terreno llano y el pedaleo es cómodo.



Es este paso de los ciclistas vemos en primer término al español Pedro Torres.



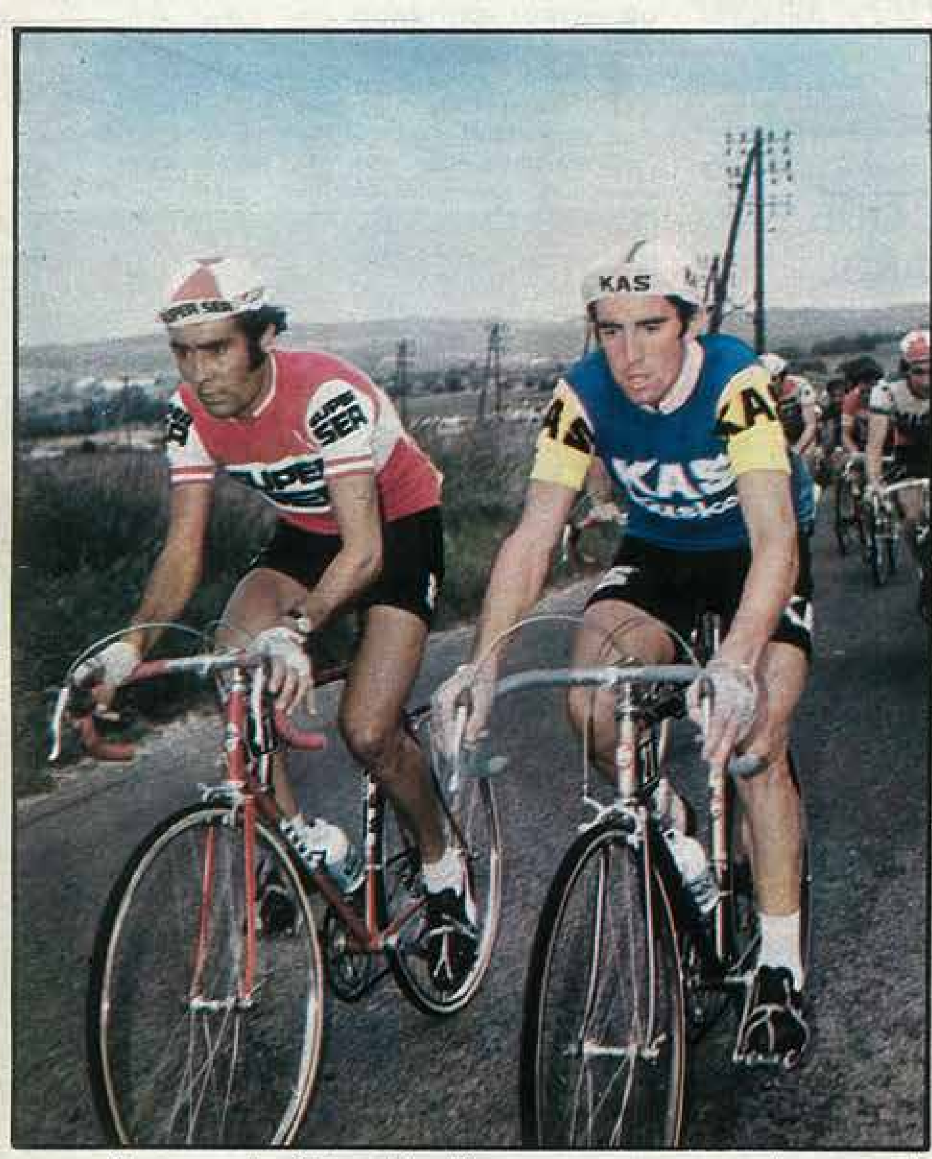
Con su «inseparable» jersey amarillo, el «monstruo» Eddy Merckx.



Aquí es el campeón belga, Willy Teirlinck, el que pedalea a la cabeza de un grupo.



Simpática foto, en la que vemos a Van Impe con un simio, que ha querido emular al gran escalador.



Ocaña, que ha dicho adiós al Tour, en una etapa antes de su retirada marcha acompañado de Galdos.



Hay que reponer fuerzas sobre la marcha, y eso es lo que hace Balagué, que lleva a su izquierda a Merckx.—Fotos Presse-Sports.



Entrenó en Méjico al Guadalajara

HECTOR RIAL: «NO, NO ME HAN OFRECIDO DIRECTAMENTE TRABAJO EN ESPAÑA»

«ME IRE... SI TENGO QUE IRME»

Escribe: HERAS LOBATO

HECTOR Rial se ha ido a Francia a pasar unas cortas vacaciones, en casa de unos amigos. Héctor Rial, trotamundos del fútbol, está pensando en si no tendrá que volver a Méjico, donde entrenó la última temporada.

–Y vine contento, muy contento, de allá.

Pero la tierra tira. Y, si Rial es argentino, también es verdad que hay dos patrias, donde se nace y donde se pace, y Héctor Rial «pació» en ésta.

–Además, yo soy gallego. Nací medio gallego... y me pasé unos años en Pontevedra, más que nada, para tener ocasión de aprender la otra mitad.

–¿Y por qué no se queda en España, Rial? ¿No le quiere nadie?

–No sé. Eso parece. He tenido noticias oficiosas, por medio de amigos, por medio de intermediarios. Pero, directamente, a mí ningún equipo me ha dicho nada aquí.

Y añade, entre rotundo y pesaroso:

–Así que me iré... si no me quieren.

Luego, me dice que no lo ponga así. Le digo que voy a ponerlo. Después de todo, las verdades son las verdades.

Sospecho que Rial no ha ido a Francia sólo de vacaciones. Se lo digo.

–La verdad es que me han hablado de algunas cosas aquí.

Y el fútbol francés tiene una gran ventaja para Héctor: que está cerca de España.

–¿No es absurdo que gentes con un historial como el suyo –y cito otros nombres– no tengan trabajo aquí, en el fútbol?

–No sé. Me da la sensación de que en el fútbol español se está desvirtuando todo. No sé qué pasa, sinceramente. Nosotros tenemos una experiencia larga. Yo he estado en España veintiún años. He viajado. Creo que puedo decir que conozco el fútbol español, el fútbol europeo, el fútbol americano. Pero lo cierto es que viene cualquier indocumentado de fuera y las oportunidades son para él. Todo el mundo presume de conocer a fondo todo el fútbol. Y se lo creen, en muchos casos. A veces me da la sensación, sí, de que hay quien viene a vender tranvías... y se los compran. ¿Es que no hay en España entrenadores que sepan trabajar bien? Claro que los hay. Pero no sé qué pasa, como decía... Yo no niego el valor a algunos técnicos extranjeros. Pero de otros se pregonan maravillas y ¡mira!

Rial se embala. Rial no se enfada porque es difícil que Rial se enfade. Pero se embala:

–Resulta que un técnico extranjero no es capaz, por ejemplo, de en dos o cuatro años hacer del Barcelona, y pongo este caso porque hay plantilla y hay dinero, un equipo que gane todo por todo lo alto. ¡Hombre, eso es como para pegarse un tiro!

«ME DA LA SENSACION DE QUE EN EL FUTBOL ESPAÑOL SE ESTA DESVIRTUANDO TODO»

«SE NOS ESTA OLVIDANDO LO MAS IMPORTANTE: JUGAR»

LA OBSESION DE CORRER

Rial viene a decirme que, a menudo, se ha atacado sin razón al fútbol español. Que las modas que vienen de fuera, a veces, se han querido aplicar a lo nuestro, sin pensar ni fijarse en las cosas demasiado:

–Porque, hace unos años, por ejemplo, se decía que no se corría en el fútbol español. Y eso no era verdad. De todas formas, les entró a todos la obsesión de que había que correr. Lo cierto es que aquí el fútbol era rápido y que, además, teníamos técnica. ¿Qué hicieron los alemanes, por ejemplo, o los holandeses? Tenían un fútbol-fuerza, pero vieron lo de aquí y lo asimilaron. Así que consiguieron hacer un gran fútbol. Aquí empezamos a correr y... ¡adelante! Y hemos llegado a un punto en que se ha olvidado que lo fundamental del fútbol es jugar. El resultado es un fútbol que acabará aburriendo a todo el mundo.

Le digo que estoy de acuerdo. Aunque dudo de si no será la afirmación un tanto exagerada.

–¿Exagerada? Si ahora se coge a un muchacho y se le dice, a los doce años, que tiene que correr..., aunque no se le haya enseñado ni a colocar el pie. Hay que hacerlo, evidentemente, porque el fútbol es velocidad, pero hay que correr jugando. De verdad, estamos olvidando la técnica y la táctica, sobre todo la técnica, y eso es contraproducente.

UN FUTBOL IGNORADO

–¿Cómo es el fútbol mejicano, Rial?

–Muy bueno. Tiene una gran calidad.

–¿Hay en él hombres importables?

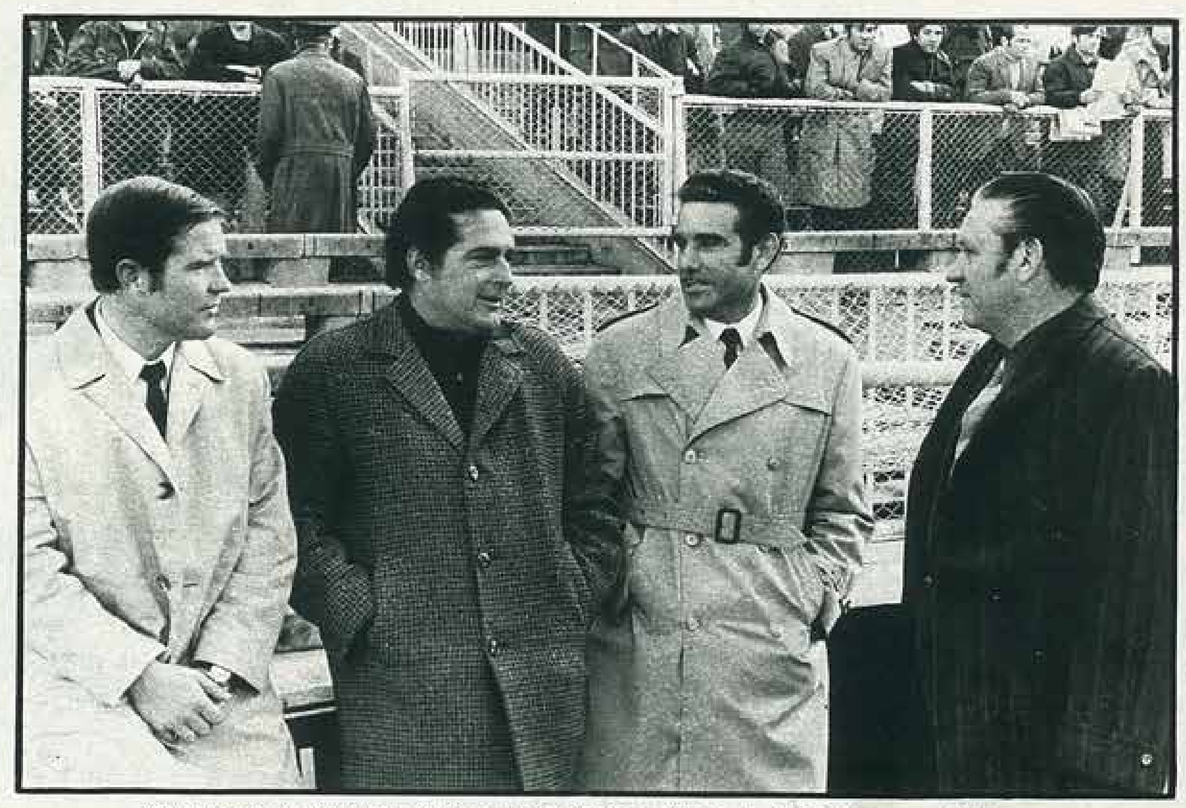
–Desde luego. Ahora mismo hay en Méjico bas-



Rial, en una entrevista con el autor de este reportaje.



En funciones de técnico.



En la banda de Chamartín charlan cuatro técnicos: Antonio Ruiz, Rial, Lesmes y Molowny.

tantes figuras que podrían jugar en cualquier equipo y hacer un gran papel. Lo que pasa es que el fútbol mejicano es, para los españoles, un gran desconocido. Es un fútbol con técnica, con clase. Le falta, quizá, mucho de entrega total, de sacrificio, de preparación física. Pasa al contrario que en otros países.

—¿Y qué hay de la violencia, violencia en el césped, violencia en las gradas, violencia con los árbitros?

—Yo no he visto en el fútbol mejicano ninguna violencia especial. Ya sé que aquí, a veces, se publican sucesos..., pero me da la sensación de que se publican sólo los más espectaculares. Sucede lo mismo que allí. A veces lee uno la prensa y llama a España, a preguntar si la familia está bien, porque uno se imagina las cosas muy negras. Y la verdad es que está bien y que aquí no pasa nada grave. Sí, el fútbol mejicano es un gran desconocido para la gran mayoría. Y en eso influye, claro, sobre todo, la distancia. Un fútbol con clase. Recuerdo que me decía Luis, el actual entrenador del Atlético de Madrid, que cuando ellos fueron a Méjico no ganaron ningún partido. Y lo mismo les pasa a la mayoría de los equipos.

«SE DICE A UN MUCHACHO QUE CORRA, Y NO SE LE ENSEÑA NI A COLOCAR EL PIE»

«Y CUALQUIER INDOCUMENTADO VIENE PRESUMIENDO DE QUE LO CONOCE TODO, Y TIENE TRABAJO; CREO QUE UN DIA NOS VENDERAN UN AUTOBUS... Y LO COMPRAREMOS»

Pero, a pesar de todo, Rial quiere quedarse...

—¡Ah! Y la afición de allá es fabulosa. Apasionada, como la de todos los países del mundo; pero simpática y entendida.

Decía que, a pesar de todo, Rial quiere quedarse.

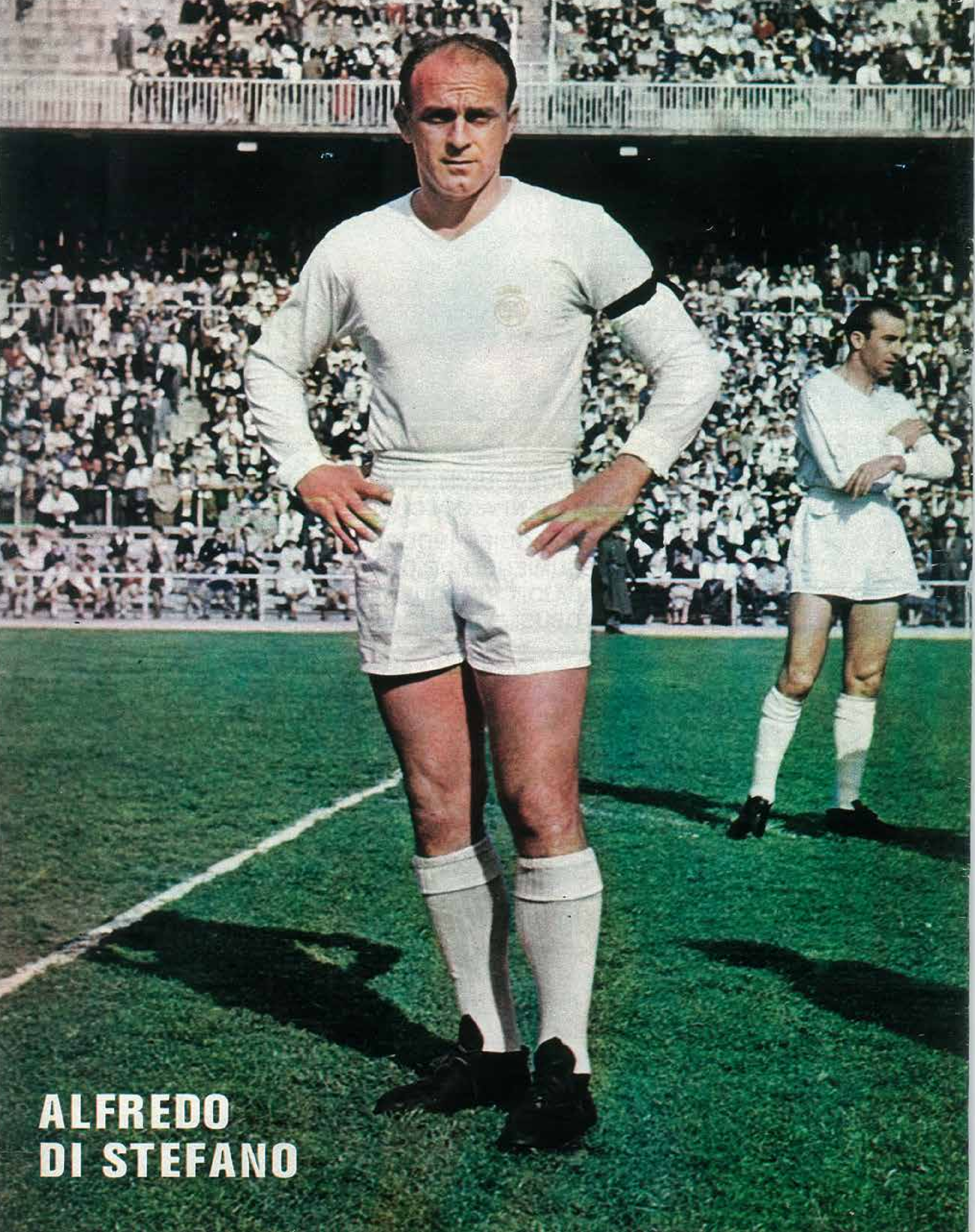
—Porque aquí lo tiene uno casi todo.

Y se duele otra vez de esa fiebre de técnicos que prometen panaceas;

—De verdad. Cualquier día nos van a vender un autobús...



El día del homenaje a Collar vemos a Rial, ya de «veterano» y con unos cuantos kilos de más...



ALFREDO
DI STEFANO

«LA SAETA RUBIA»

DI STEFANO cuenta su vida







Escribe:
MIGUEL MIRO

CAPITULO I

Equipo del Millonarios de Bogotá, que se presentó en Chamartín con motivo del cincuentenario del Real Madrid. En el centro del ataque, Di Stéfano.

SU imagen no cambia. Sigue perenne a pesar de los años. Avasallante. Con esa semicalva que le nació en España. Con la energía de otras épocas.

No corre ahora por los campos de juego.

No gana campeonatos él solo, como en otros años.

No marca goles que hicieron saltar de los asientos a los aficionados.

El fútbol activo se le acabó hace algunos años. Pero él sigue con su tema favorito. El sigue queriendo implantar sus enseñanzas. Toda esa enorme sabiduría que aprendió cuando él era jugador. Y paso a paso lo va consiguiendo. Triunfó en el Boca Juniors, como director técnico, y en el Valencia.

Si uno supiera que unas transfusiones de sangre serían la fórmula exacta para hacer otro como él, otro Di Stéfano, se ponía de inmediato manos a la obra. Comenzaba a trabajar. Con paciencia. Como los científicos.

La fórmula, a simple vista, parece sencilla. Un litro de sangre francesa, y si es de la frontera con España, mejor que mejor. Otro litro de sangre inglesa. Agregamos medio de Capri y medio de Génova, para combinar con los dos litros de sangre argentina. Hecha la mezcla, se le inyecta a un joven al que se le quitó la sangre de las venas y... ¡ya está!

Tendríamos en nuestro poder un nuevo Di Stéfano.

¿Valdrá la pena hacer la prueba? Porque ésta es la ascendencia directa de Alfredo di Stéfano Laulhe. Por parte de madre, sus abuelos eran Pedro (de origen francés) e Inés (de origen inglés), y por parte de padre, Miguel (de Capri) y Teresa (de Génova). Y, por último, sus padres, que eran argentinos.

La mezcla, en el año 1926, resultó un rotundo éxito... Hizo chispas... y provocó un corto circuito. De ella salió Alfredo Esteban o Estéfano —en italiano—, un fenómeno del fútbol. El mejor jugador de todos los tiempos.

«Yo era un chico normal. Mi infancia ha sido feliz. He sido el mayor de tres hermanos, de una familia de campesinos. De origen italiano. De gente obrera. Humilde. Nací en una barriada grandiosa. Inmensa. De mucha población. allí, en Barracas —así se llamaba—, los grandes edificios no habían llegado para «comerse» los potreros. Los terrenos baldíos, donde aprendí a jugar al fútbol. Mi padre, que se llamaba como yo, Alfredo, había nacido en la Boca, frente a la cancha del equipo xeneize. Mi «vieja», Eulalia, en el pueblo de Valcargel. Donde vino al mundo el campeón mundial de automovilismo Fangio.»

(Creemos que lo que le faltó hacer a Di Stéfano, en el campo de juego ha sido lanzar un córner y marcar el gol en la misma jugada.

Quizá haya sido su máxima obsesión. Porque lo ha sido todo en el fútbol. Y lanzar el córner y marcar el gol, según el reglamento, es imposible. Pero es una buena referencia, o modo de ejemplo, para que se hagan una idea de cómo era el fantástico futbolista argentino, que reinó siempre en los terrenos que pisó.

Lo que no ha conseguido es ser buen relaciones públicas. Porque no va con su carácter, avasallante, tosco, agrio..., que la mayoría exagera en demasía.

—¿Tiene sensibilidad, Di Stéfano?

—¡Oh, sí! En la planta de los pies, ahí tengo mucha...

A pesar que cuando habla, sofocado o indignado, parece un huracán y amenaza tormenta, Alfredo es un hombre de mucho corazón. Y fenomenal padre de familia.

Su comida es siempre la misma.

A las 13 horas, aperitivo: una tónica futbolística y unos tacos rellenos de fútbol.

A las 15 horas, comida.

Primer plato: entremeses de fútbol.

Segundo plato: carne de fútbol, con ensalada futbolística.

Y el postre, para variar: helado de fútbol.

«Mi padre era consignatorio de cereales. Estábamos bien. Muy bien, vamos. No faltaba la comida en casa, que era lo principal. Mi «viejo» era muy temperamental, como toda la familia. Era normal. Por las venas corría sangre latina. Y los italianos, como los españoles, son de mucho genio y de mucho carácter. Por lo general es así. Me contaba Machín que mi progenitor fue un gran jugador. Fenomenal. Actuó en el River Plate, como después lo haría yo. Pero no pudo seguir, porque se lesionó en una rodilla. Y al final, terminó en el Boca Juniors.

Tengo una foto de «gurrumín», con mi «viejo», Antonio Liberti, el presidente del River, y yo con un balón. Por eso, cuando don Antonio me encontraba en los viajes, donde vestía el equipo de la banda roja, lloraba y se reía al mismo tiempo, con las cosas que le venían a la mente. Incluso, mi tío Pertini, el que fue vicepresidente del Boca Juniors, y cuyo hermano fue extremo izquierdo de los boquenses, en el año 1928. El y mi «viejo» se casaron con dos hermanas, dos mujeres que tenían sangre irlandesa y apellido sajón. Y mi madre estaba emparentada con los famosos hermanos Brown, del Alumni.

¡Como para no salir jugador yo!

Yo soy el mayor de mis hermanos. Después de mí viene un hermano que jugó, incluso, en las divisiones inferiores del River Plate. Pero tuvo fractura de ligamento cruzado y lo dejó. En aquellos tiempos no se operaba. Actualmente, mi hermano tiene un negocio de repuestos de automóviles, en Buenos Aires. Y mi hermana está casada.

Desde muy pequeño comencé a jugar al fútbol. Era desgarbado. Flaco. Tendría seis o siete años. Era una pasión muy difícil de frenar. Y me pasaba jugando en los potreros. A veces, cuando nos echaban los mayores, seguíamos el partido en la calle. En aquella época se dejaba que los chicos disfrutaran del fútbol en la calle. No decía nada la Policía. Y no transitaban coches por el lugar. Tan sólo carros. No había grandes casas ni edificios. Había barracones donde se guardaban los cueros. Los curtidos. Después, como era normal, fui a la escuela.»

Su lenguaje, al mismo tiempo, tiene mucho que ver con el balón redondo. El lunfardo, que de vez en vez utiliza. O

«A LOS SEIS AÑOS YA ME APASIONABA EL FUTBOL»

las palabras «alverres». Son todo producto de su niñez. En su feliz infancia en el populoso barrio de Barracas.

Di Stéfano también posee un alto grado de timidez. Aunque, a simple vista, no lo aparente. Y a pesar de su indudable popularidad, no le gusta sobresalir. Trata de no hacerse notar. En las entrevistas que le hemos hecho buscó un rincón para no ser el centro de la atención.

El es así.

Bien puede decirse —y las estadísticas lo demuestran— que ha sido el que hizo grandioso al Real Madrid. Porque nada más llegar él y vestirse de merengue, los éxitos vinieron en cadena. ¡Y llevaba también el club de Chamartín muchos años sin conseguir un título de Liga! ¡Veinte temporadas consecutivas! Es decir, desde el comienzo del campeonato de la regularidad, en el año 1928.

—¿Por qué es tan cascarrabias?

—Yo no soy cascarrabias... Lo que sucede es que si la pelota es redonda no digo que la pelota es cuadrada. ¡Y ése es el problema! Mucha gente no le gusta que le contesten. Y yo contesto. No me callo.

Es, sobre todas las cosas, tremendamente sincero. Amante de la verdad. Y de la música. Tiene cuatro discos, de música de ópera, rayados de tanto escucharlos. El tenor es el famoso Di Stéfano. Un tenor italiano de fama mundial, que tiene el mismo apellido que él. Además, le agrada el flamenco y los tangos del inolvidable Carlos Gardel.

Fuma un paquete de rubios, con filtro, al día. A veces, no llega ni a eso. Antes, no fumaba apenas.

El día que más hemos visto fumar a Alfredo fue en el estadio de Castalia. En un partido de liga de Segunda División. Castellón-Rayo Vallecano. Le acompañaba José María Sánchez-Lage, aquel gran jugador argentino que triunfó en el Oviedo y en el Valencia. Hacía unos pocos días que había firmado como entrenador de los «ches».

Recordamos, también, que no se movió del asiento durante los noventa minutos. Se quedó petrificado en la silla mirando el partido. Como si se tratase de la final de la Copa de Europa.

El encuentro fue malo.

Se volvió del asiento, y nos susurró:

—¿Y cómo hacen ustedes para escribir sobre esto?

Tiene buen sentido del humor. Pero, algunas veces, cuando se levanta con el pie izquierdo, le cuesta un tanto serenarse. Pero es sólo un momento. Es humanitario.

«No recibí palizas de mis padres cuando era pequeño. Pero sí muchos consejos. Especialmente del «viejo». Me inculcó... que siempre es importante el trabajo... La decencia... A ser derecho en la vida.

También trabajé. ¡Cómo no! Ayudaba a mis padres, que tenían una tierra que cultivar. Sembré maíz, patata, trigo. Conocí lo que es el trabajo del campo. La obligación. Volvía con las manos callosas. ¡Porque el hijo mayor era yo, y tenía que dar el ejemplo! Mi progenitor me decía que los señoritos no deben dar consejos hablando, sino demostrándolo. Y yo cumplía con mi obligación. Tengo la satisfacción de decir que, durante mi infancia, siempre obedecí a mis "viejos". Y aprendí mucho de ellos.

Incluso, recuerdo una frase que siempre me viene a la memoria: "Como no le pegues bien a la pelota con la izquierda, no vuelves a jugar al fútbol." Aquello fue para tocarme el amor propio. Y yo todo lo que me proponía lo realizaba. Tenía voluntad y amor propio.

Desde muy chico, y quizá por la influencia de mi padre, era fanático hincha del River Plate. No me perdía ni un partido. Hoy, incluso, puedo memorizar goles de Rongo, de Bernabé, las jugadas de Peucelle, de Wergifker, de Cesarini, de Vaschetto...

¡Qué jugadores he visto!

Tampoco puedo olvidar mi admiración por Erico. Lo admiré tanto que iba a ver al Independiente, a los doce años, para ver al paraguayo. Recuerdo el último partido del año 1938. Independiente-Ferrocarril Oeste. La delantera de los ferroviarios la integraban Maril, Bergnia, Sarlanga, Candulla y Emeal. La de los diablos rojos: Vilariño, De la Mata, Erico, Sastre y Zorrilla. Candulla abrió el marcador con un cabezazo bárbaro. El empate fue obra del "paragua". De un frentazo impresionante, hacia abajo, que mandó a la red el balón. ¡La gente se «desmaya»



Los integrantes de la escuadra colombiana, en traje de calle, en el estadio Metropolitano, donde presenciaron un Atlético de Madrid-Athletic de Bilbao.



Esta es la delantera que asombró a toda América. Se le denominó «la máquina». Deambrosi, Moreno, Pedernera, Labruna y Loustau. Viéndoles y alternando con ellos, aprendió Di Stéfano.

ba» en las tribunas. Yo, en esos años, estaba jugando en la Cuarta División del River... Y me lo encontré a Erico en el autobús. Me dijo que yo le había gustado, y que siguiera así, que siguiera progresando, porque era muy bueno. "Vas a llegar muy lejos." Cuando yo entré en el plantel de la Primera del River, me fue a saludar para felicitarme. Pero que siguiera progresando.

Arsenio Erico ha sido el mejor jugador que vi en mi vida.

Con ellos. Con aquellos grandes ases de una baraja interminable, aprendí muchísimo. Ahí está la enseñanza. Porque recuerdo que yo lo mejor que tenía era el sprint.»

Creemos que nunca nacerá otro Di Stéfano. Y nos pareció un sacrilegio



River Plate, con Alfredo di Stéfano.



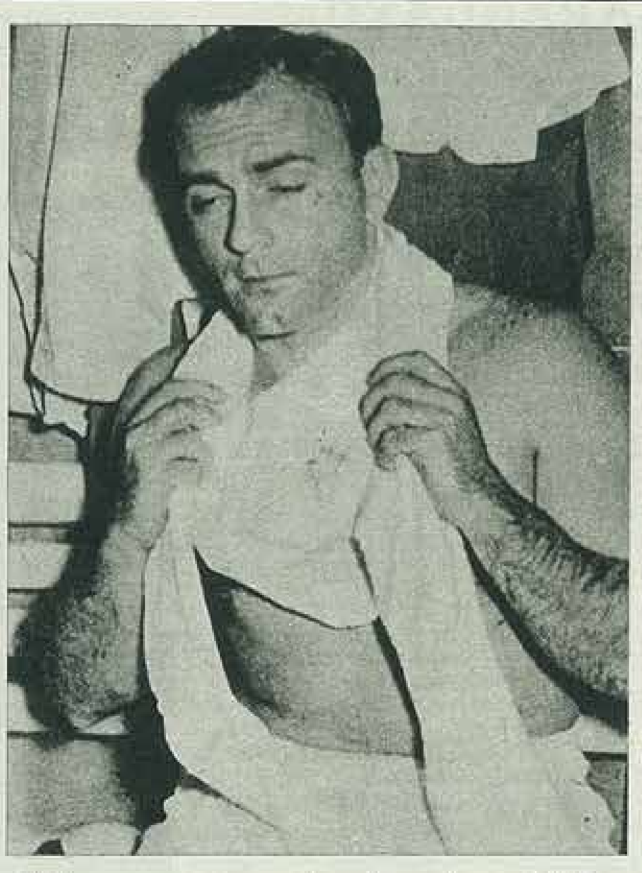
La Saeta Rubia, con la elástica del River Plate argentino.



Di Stéfano, el día de su debut como madridista.



Nuevo encuentro entre Di Stéfano y Labruna, pero, ahora, ambos son entrenadores de fútbol.



El día que se puso por vez primera la camiseta madridista.



Bailando un chotis con su mujer, Sara, en el Mar Menor (Murcia).

«MI PADRE FUE UN JUGADOR FENOMENAL»

cuando algún osado quiso compararle con Johan Cruyff. Es totalmente imposible.

Alfredo Di Stéfano ha sido superior a todos los jugadores del mundo. Y no nacerá otro. Lo ha demostrado en su dilatada carrera deportiva. Campeón en el River Plate, campeón en el Millonarios de Bogotá, campeón con el Real Madrid, campeón sudamericano con la selección argentina... Sólo le faltó ser campeón con la casaca de la selección nacional española.

¡Y se mantuvo veinte años en la cúspide de la fama!

Alfredo nunca ocultó la verdad. Ha sido franco y leal siempre. El día que salió campeón el Valencia, bajo su batuta como entrenador, dijo:

—Fuimos campeones por nuestro esfuerzo... y por ese resultado del Atlético de Madrid-Barcelona.

—¿Es orgulloso?

—No. No soy orgulloso...

Una breve pausa.

—Mi carácter es muy leal. Muy franco. Nunca me ha gustado ir con ambigüedades. He tratado de seguir siempre una trayectoria derecha.

—¿No le ha perjudicado?

—¿Perjudicado? No me ha perjudicado. Yo he sido siempre como soy y lo he mantenido siempre, toda la vida.

Muchos y buenos amigos conocen, realmente, a La Saeta Rubia. Y todos ellos coinciden en lo mismo. No es ningún orgulloso, ni cascarrabias, ni vanidoso... Es tremendamente tímido. También tiene otra faceta. Le gusta estar en casa. Le gusta el hogar. Está «enloquecido» con el pequeño Ignacio, su sexto hijo, que tiene cuatro años. Su segundo varón. Antes, entre cuatro hembras está Alfredo, al que su padre llama Alfredito. Cuentan que confió su padrinazgo a Elizabetta Vogel Arteni, que tuvo tres varones. Y le nació otro niño. El mismo día en que el Valencia derrotaba a la Unión Deportiva Las Palmas, en el estadio Insular (2-1), el año 1971. El mismo que proclamaría campeón al cuadro «che». Di Stéfano, además, es abuelo. Por partida doble. Tiene un nieto en Barcelona, de su hija mayor, Nanette, y otro en Valencia, de su segunda hija, Silvana.

—¿Será su sucesor Alfredito o Ignacio?

—No. Yo no inculco nada a mis hijos. Que sean lo que ellos quieran. Alfredito estudia en la Universidad. Pero no se le da mal jugar al fútbol.

—¿Desde cuándo usa gafas su hijo?

—Desde los ocho años. A causa de un accidente de automóvil.

Di Stéfano tiene verdadera pasión por las mariscos. Y sus dos platos favoritos son la paella y el asado criollo. Pero la paella es de siempre. Desde cuando era jugador del Real Madrid. Incluso le gustaba cocinar. Lo hacía con sus amigos. En los guisos participaban muchas veces sus ex compañeros del equipo Isidro y Santamaría. Algunos decían que lo que se le daba bien era el asado criollo, a las brasas. La paella era mejor preparada por Santamaría.

También le gusta, con locura, la cocina italiana.

«La adolescencia es más difícil que la infancia. Porque en la infancia vivimos supeditados a los padres. Es una época en la que buscas ser algo en la vida. Forjarte un porvenir. Y siempre parece que es tarde. Por eso, durante los años de la adolescencia buscas con más ahínco el trabajo. El porvenir. Una seguridad. Dinero.

El Sportivo Barracas figuró en el Campeonato de la Asociación Argentina de Fútbol Amateur y Profesionales, y era el cuadro del barrio. Y pudo tener uno de los mejores equipos de Primera División. Recuerdo que conmigo jugaron en los potreros jugadores de la talla de Leguizamón, Zambrano, Magliolo, Baldonero, Masantanio, y otros muchos que después fueron estrellas en el fútbol argentino. Pero fuimos a diferentes clubs, yo, a los quince años, ya estaba en el River Plate. En las divisiones inferiores. Y fui subiendo de categoría. En 1943 debutaba en el primer equipo del River. Fue un amistoso. Frente al San Lorenzo de Almagro. Tenía diecisiete años. Ahí fue cuando acabaron todos mis problemas.

Ya había encontrado el trabajo que yo quería. Y me entregaba como el que más. Uno, en ese momento, se encuentra seguro. Con "plata" en el bolsillo y con un porvenir venturoso. El River Plate, en esa década, era considerado la "máquina". Porque funcionaba como una máquina de hacer fútbol. Con jugadores fabulosos. Con astros que sobresalieron siempre. Internacionalmente, debuté en São Paulo, ante el equipo del mismo nombre. Era un partido homenaje a Antonio Sastre. Nunca he podido olvidar el día que actué contra Domingos da Guia. Aquél era un fenómeno. Un "caballerazo". Y en ese partido le tiró un patadón impresionante a Loustau y se armó un lío gordo. Nos amontonamos todos. Y el negro no pudo aguantarse y "soltó todo lo que tenía dentro..."

No le podré perdonar nunca a este señor (Loustau) que se haya burlado, un día, de Domingos.

En el River Plate jugué cinco años en Primera División. Y dos veces conseguí salir campeón: en 1945 y 1947. Los tres restantes conseguimos el subcampeonato. La plantilla del 45 estaba formada por Soriano, Grisetti, Carrizo, Baghi, Ramos, Rodríguez, Rossi, Martínez, Gallo, Pedernera, Labruna, Loustau, Iácono, Giúdice, Muñoz, Deambrossi, Kelly, Coll y yo. Al año siguiente yo actué en el Huracán, cedido.»

En el cuadro del globito se encontró con el famoso «Tucho» Méndez. Y el veterano jugador de una época dorada del fútbol argentino dijo de Alfredo di Stéfano que cuando había ido al Hurucán era un «pibe» con muchas ganas de llegar, «pero de pocos recursos». Para el nivel de entonces podíamos decir que era un perrito... «Pero traía los vicios de la escuela del River Plate... Pisarla, amagar, volver a pisarla. Yo sprintaba veinte metros y se la daba, y sprintaba otros veinte metros más, pero no me la devolvía. Tenía que volver a hacerme otros cuarenta metros de retorno. Y lo paré de entrada: "¡Ah, no, viejito!, vos "querés" jugar con mi salud. Cuando te la doy y salgo disparado, me la devolvéis, porque antes de internarme en un hospital, te mato..."»

Y aprendió enseguida. Tan rápido como siempre. Porque La Saeta Rubia tuvo una escuela prodigiosa.

«El equipo campeón de 1947 era el siguiente: Grisetti; Vaghi y E. Rodríguez; Iácono, Rossi y Ramos; Reyes, Moreno, Di Stéfano, Laguna y Loustau. ¡Qué recuerdos! Porque aquel año fui, también, campeón sudamericano con la casaca argentina, en Guayaquil. Salimos campeones e invictos.

Sólo empatamos un partido y fue contra Chile. Yo marqué el gol argentino y Fernando Riera el empate para los trasandinos.»

Sara, su mujer, es buena cocinera. Y al mismo tiempo, una inseparable compañera y amiga.

—¿Y sabe fútbol su mujer?

—Y... ¡guarda!... Mi mujer sabe mucho de fútbol. Tantos años conmigo y viendo fútbol, que por fuerza tiene que saber. Y le gusta. Creo que así debe ser. Porque hay mujeres a las que no gusta la profesión del marido, y al final, suelen terminal mal...



«Samitier —dice La Saeta— me trajo a España. Yo venía al Barcelona.»

¿EL ULTIMO «ZARAGUAYO»?

Insfrain llegó, firmó y regresó al Paraguay

«Siempre he jugado de delantero centro y espero entenderme bien con Arrúa y Diarte»

«He firmado con el Zaragoza por tres temporadas»

«Para marcarme a mí son necesarios dos jugadores»

TODO fue rápido. Llegó a España. Estuvo en Madrid. Vino a Zaragoza. Entrenó un día con su nuevo equipo. Pasó examen médico y firmó por el Real Zaragoza C. D. Otra vez a su tierra, al Paraguay. Y ya se puede formar en la próxima temporada una delantera compuesta por cuatro paraguayos que estarán en La Romareda: Diarte, Arrúa, Insfrain y Soto. Contando con que tiene el equipo aragonés un uruguayo, que es «Cacho» Blanco, y el argentino Ovejero, son seis americanos los que están en la plantilla del cuadro zaragocista.

«PARA MARCARME SON NECESARIOS DOS JUGADORES»

Lo que podemos anticipar es que se trata de un hombre respetuoso, correcto fuera del terreno de juego. ¿Agresivo o violento en el campo de fútbol?

—Peleo en el área chica. Eso me gusta, como me gusta marcar el gol o facilitarlo a mis compañeros. Para marcarme son necesarios dos jugadores. Lucho mucho, y es por eso mismo por lo que son precisos dos hombres para marcarme. En la selección de Paraguay jugamos juntos Diarte, Arrúa y yo.

—Dicen que es usted mayorcito de edad.

—Nací el 27 de julio de 1950, en Luque (Paraguay); por lo tanto, voy a cumplir veinticinco años. Y si quieren más datos de mi ficha, puedo decir que siempre he jugado de centro delantero y espero entenderme bien con Arrúa y Diarte y con los demás compañeros. Tengo 1,83 de estatura y peso ochenta y un kilos. Estudié Bachillerato en Asunción. Y estaba trabajando actualmente como empleado de Correos. Jugué en las selecciones inferiores de fútbol, pasé al Sportivo Luqueño en los años 1971, 72 y 73, y firmé por el Olimpia de Asunción, donde he jugado desde el 1973 hasta la fecha. ¡Ah! Y pienso casarme pronto y traerme la familia a España.

—¿Por cuánto tiempo ha fichado?

—Por tres temporadas. Me gusta todo esto. Me gustó mucho Madrid en el poco tiempo que estuve. Y en Zaragoza todo me ha parecido agradable. Incluso el recibimiento de los compañeros.

Ovejero dijo cuando le vio: «Tiene cara de valiente.» Y la verdad es que sus rasgos, característicos del paraguayo, son inconfundibles. El doctor Pelegrín, al efectuar el reconocimiento médico, ha dicho: «Se ha efectuado un detallado reconocimiento y puede decirse que tiene una contextura atlética.»

«OCAMPOS ME ANIMO A QUE VINIERA PARA ACA»

—¿Tenía informes de cómo era todo esto? ¿Cómo era el equipo y España?

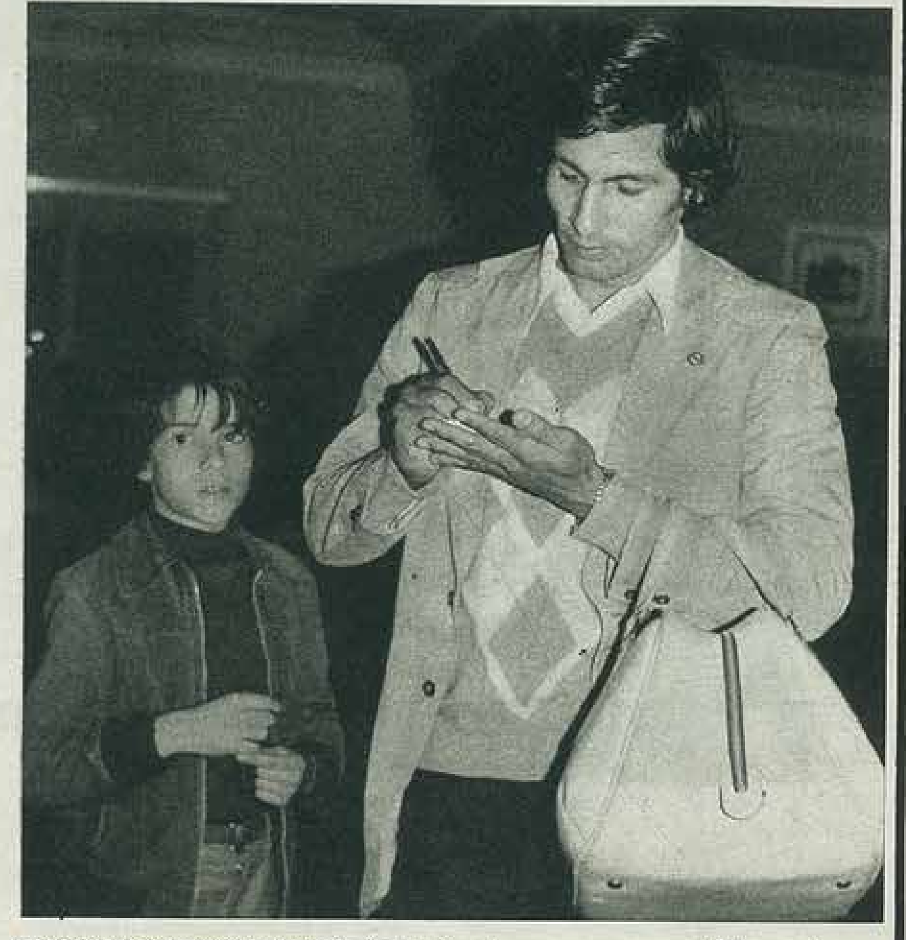
—De España me habían hablado mucho. Del equipo, de Zaragoza, el que me animó a que viniera fue Felipe Ocampos. Me habló de los gratos recuerdos que tiene de acá. Dice que sus padres, como la uva blanca, son de Almería.

—¿Ha marcado muchos goles?

—El pasado año, en la temporada, marqué trece goles en veintiséis partidos. Este año he jugado solamente cuatro partidos, por lesión, que ya está superada.

—¿Usted está convencido de ello?

—Completamente. He jugado varios partidos, como le digo. Y el doctor Pelegrín ha dicho que me hallo en perfectas condiciones físicas.



El Real Zaragoza está familiarizado con los jugadores paraguayos, que, dicho sea de paso, le están dando excelente rendimiento al cuadro de La Romareda. Insfrain, nuevo jugador, firma un autógrafo a un joven hincha zaragocista.

—¿Y Ocampos? ¿Qué hace?

—Está jugando otra vez en el Olimpia de Asunción, después de haber jugado un año en Méjico.

—¿Qué hizo en Méjico Felipe Ocampos?

—Marcar muchos goles.

Alguien dice que Insfrain es tan fogoso y bravo como Ocampos, pero no tiene tan «mal genio». Quien así apostilla es el delegado del club de procedencia del nuevo «zaraguayo», el señor Harrison, que estuvo unos días antes que el nuevo ariete del Zaragoza en la ciudad del Ebro. Luego, nos hemos enterado de que también estuvo Insfrain en Madrid, en un hotel, varios días, no uno sólo.

—¿Motivos?

—Yo me limité a efectuar lo que me ordenaban. Posiblemente, algo de los papeles. De los documentos.

—¿De pasaporte?

—No; de eso, nada. Llevo pasaporte paraguayo. Y en regla.

«FICHAR POR UN EQUIPO ESPAÑOL ES LA MAXIMA ASPIRACION EN PARAGUAY»

Está contento. Lo dice y lo denota en todos sus gestos.

—La verdad es que estoy muy contento con haber fichado por el Real Zaragoza.

—¿Tanto?

—Piense que fichar por un equipo español es la máxima aspiración de un jugador de fútbol en el Paraguay. Todos deseamos eso. Yo no lo esperaba. Pero el señor Harrison me propuso hace unos días el viaje a España. Que el Real Zaragoza se interesaba por mi fichaje. Me puse muy contento, porque significa un progreso en mi profesión. Ganar más dinero, que es lo que tratamos los profesionales del fútbol.

Un fichaje del que se habló hace algún tiempo. Viene el directivo señor Harrison a Zaragoza, está unos días y se vuelve a marchar, para regresar acompañado de Insfrain, que se hallaba en Madrid esperando. Los fichajes se hacen con misterio. El caso es que el nuevo «zaraguayo» llegó, firmó y se fue. Para volver.



En las oficinas del Zaragoza vemos a Insfrain. A su izquierda, el presidente del club, don Angel Zalba, y a su derecha, «Lobo» Diarte.

UNA SERIE DE MANUEL SARMIENTO BIRBA







QUINCOCES II, «UN CENTRAL DE LUJO»

NACIO en Vitoria, tierra de grandes jugadores y patria chica del gran Deportivo Alavés. Su segundo apellido era toda una garantía en el fútbol español antes de la guerra hispana. Jacinto Quincoces había llenado páginas gloriosas en el balompié de España. Juan Carlos Díaz Quincoces, al nacer en Vitoria, sobrino del gran Jacinto, iniciaba una vida que, salvo imprevistos, tenía que desembocar en el fútbol. Le venía de casta, de raza y de apellido.

Creció queriendo al Alavés y soñando con vestir la elástica azul y blanca del cuadro de Mendizorroza. Ese estadio donde Amadeo García Salazar gestó un equipo sensacional, orgullo de la ciudad y que supuso el revulsivo del fútbol en toda España, cuando en sus filas se alineaba lo más granado de toda una época y de una cantera perfectamente explotada. Ciriaco, Beristain, J. Quincoces, Lecue, Olivares —aun siendo mallorquín—, Urquiri, Antero Fede, etc.

Quincoces pasó los difíciles años de la guerra en Alava y creció fuerte, ágil y con una corpulencia y envergadura impropias de su edad. Su destino era el fútbol. Su apellido le empujaba a ello, y sus ilusiones y la admiración que el nombre de su tío había causado eran suficientes para lanzarlo por la plataforma de nuestro balompié con la esperanza de llegar a cuajar en el gran jugador que luego se convertiría.

Es en el Vitoria, un modesto equipo regional, donde comienza a mostrarse como un valor en ciernes de categoría. La política de captación del Valencia, en este caso seguida por el Sagunto, le lleva a las filas del cuadro de la ciudad siderúrgica valenciana. Sus éxitos en este equipo le van a catapultar aún más dentro de la esfera de influencia del Valencia, y, un buen día, ante su satisfacción plena, ingresa en el equipo del Valencia. Corría el año 1951.

Verse en Mestalla y en el Valencia colmaba, de momento, todas sus aspiraciones. Se veía ya de titular, pero sus lógicos impulsos juveniles se ven un tanto cortados por la lógica disposición del club, de enrolarlo en el Mestalla, para que vaya haciéndose. Quincoces acoge la medida con una gran alegría, porque, entre otras cosas, ello le supondría una consolidación en su juego y en sus posibilidades.

En 1953, superado el aprendizaje en el Mestalla, salta al Valencia. Vicente Peris, el inolvidable gerente del Valencia, es vital en su vida futbolística, porque es hombre que confía ciegamente en la política de cantera, que siempre ha supuesto el Mestalla. Quincoces II no va a defraudar. Como así ocurre.

Nada menos que once años en las filas del cuadro de Mestalla, en el Valencia. Es titular como defensa central, y forma, con Piquer y con Manolo Mestre —la eficacia como defensa lateral personificada—, un trío de gran altura futbolística, de singulares valores defensivos y una garantía para la integridad del marco valencianista. Quincoces está ya consagrado y camina hacia una internacionalidad. Circunstancia ésta que lograría formando como defensa lateral derecho.

Cuando llega el momento de la libertad, Quincoces II se encuentra fuerte. El Valencia no estima necesarios sus servicios y el muchacho se va a Murcia, donde realiza una buena campaña. En 1966 cesa en el cuadro de La Condomina y se vuelve a su ciudad natal. En Vitoria alcanza el sueño de toda una vida: jugar en el Deportivo Alavés. Lo logra cuando ya está de vuelta, cuando lo ha sido todo en el fútbol. Pero su satisfacción es plena cuando se ve en Mendizorroza con los colores azules y blancos de la veterana entidad alavesa. Poco después se retira del fútbol activo y se marcha a vivir a Pamplona, donde es gerente de la Asociación de Amigos de la Universidad de Navarra, y donde se dedica a estudiar a fondo el deporte. Hoy en día es un eficiente profesor de la Escuela de Entrenadores españoles.

Su gran día en la constelación del fútbol es cuando viste por primera vez la elástica del primer equipo nacional de España. Lo lleva al equipo Manolo Meana, y debuta ante Escocia en Madrid, en el estadio de Chamartín. Partido valedero para la fase previa del Mundial de Suecia, en el año 1958. Quincoces juega de lateral derecho, llevando como compañeros de línea a Garay y Segarra. España vence por cuatro a uno a los escoceses. Siete partidos más con el equipo «A», que hacen un total de ocho, y donde Quincoces II sólo conoce en una ocasión la derrota. El apellido Quincoces vuelve a sonar en el equipo nacional. El sobrino del genial Jacinto es el causante de ello.

Todo un «semidiós» del fútbol español. Quincoces II, «un central de lujo».



Juan Carlos Quincoces, en Pamplona. Con él, toda una época dorada del viejo Osasuna. De izquierda a derecha: Quincoces II, Daniel Zariquiegui (gran árbitro nacional), Muguiro, Vergara y Ederra, figuras del fútbol navarro de todos los tiempos, y nuestro corresponsal en Pamplona, Barbier.



• «NUESTRO FUTBOL ESTA A LA ALTURA DEL MEJOR QUE PUEDA EXISTIR HOY»

• «DI STEFANO, GARAY Y LUIS SUAREZ FUERON TRES GENIOS»

• «MI DEBUT ANTE ESCOCIA FUE MI CUMBRE DEPORTIVA»

ESTOS días está en Madrid, donde imparte enseñanzas y colabora en los cursos de la Escuela Nacional de Entrenadores. Es un adjunto en la clase futbolística. Un enamorado del fútbol en toda la extensión de la palabra.

Con Quincoces es fácil hablar de fútbol, porque a su indudable afición e interés une, además, una buena memoria de sus tiempos pasados. Recuerdos que le traen a la mente días donde el fútbol lo era todo para él y donde su eficacia y su juego eran vitales en la defensa del Valencia.

El fútbol no ha desaparecido de la vida de Quincoces II. Lo lleva muy dentro y procura estar al día en esta difícil misión pedagógica. Es un amable interlocutor y es ameno en la conversación. El tema le gusta y, por otra parte, cuando se ha vivido intensamente el deporte —y Quincoces II así lo hizo—, el volver a rememorar triunfos, jugadas y días felices es circunstancia que agrada doblemente.

Defensa central de recio estilo, de eficacia comprobada; sin embargo, Quincoces II fue internacional como defensa lateral. Por eso él, cuando habla de su lugar preferido, insiste en el centro del área, porque quizá en ese lugar desarrolló lo mejor de su periplo deportivo. Una singladura de gran importancia y eficacia.

—¿Cuál es el mejor jugador que ha visto en su vida?

—No puedo definirme concretamente por uno solo, puesto que yo he conocido a tres auténticos superclases. Cada uno de ellos, con su peculiaridad y visión del juego, crearon escuela. Me refiero a Di Stéfano, Garay y Luis Suárez. El madridista creó el centrocampismo, culminando las acciones con goles. Prueba de ello es que ha sido máximo goleador en cinco torneos ligueros. Jesús Garay fue el mejor central de nuestro fútbol. En cuanto a Luisito Suárez, únicamente puedo decirle que ha dejado un recuerdo imborrable. Será muy difícil que vuelva a surgir un hombre que posea la elegancia y el preciosismo que tuvo Luis en el Barcelona, así como la eficacia y el perfecto dribling en largo que exhibió en Italia.

—En el fútbol actual, si hoy tuviese Quincoces II veintidós años, ¿en qué puesto podría seguir jugando?

—Mi sitio preferido ha sido siempre de defensa central. Cuando se organiza un partidillo en Pamplona, casi por inercia me sitúo en mi propia área. Nadie me dice nada y se me respeta mi decisión.

—¿Cuál es el mejor y más grato recuerdo deportivo suyo?

—En este caso, también tengo que decirle que fueron tres. Mi debut con el Valencia, la primera vez que fui campeón de España y el día que me vi actuando con el primer equipo nacional.

—¿Y el peor y más amargo que pasó de futbolista?

—Mire usted, en el fútbol como en la vida, siempre pasan cosas desagradables, pero yo, al hacer el recuento general, de lo único que me acuerdo es de los días de euforia y de triunfos. ¡Fue todo tan bonito!

—¿A qué jugador en su mismo puesto admiró más?

—Si alguna vez sentí envidia deportiva por alguno, fue por Jesús Garay.

—Juzgue al fútbol que se practica hoy en España.

—Técnica, física y tácticamente ha mejorado mucho. Los jugadores son más profesionales, y no dudo de que en el futuro aún lo serán mucho más. La afición exige y el profesional debe de correspon-



Quincoces II, en sus primeros tiempos de jugador del Valencia.



Día inolvidable para Juan Carlos Quincoces. Es el debut como internacional ante Escocia. Escenario, el estadio de Chamartín. Año de 1958. De pie, de izquierda a derecha: Ramallets, QUINCOCES II, Garay, Segarra, Vergés, Gensana; arrodillados: Basora, Kubala, Di Stéfano, Mateos y Gento.



Uno de los más extraordinarios partidos jugados por España en su historia internacional, fue ante Irlanda del Norte en Madrid. Mes de octubre de 1958. Ganó el equipo español por seis goles a dos, tras soberbia actuación. De pie, de izquierda a derecha: Juan Alonso, QUINCOCES II, Santamaría, Lesmes II, Santisteban, Zárraga; agachados: Tejada, Kubala, Di Stéfano, Luis Suárez y Gento.



El Valencia, campeón de Europa de Ferias en la temporada 1961-62, al vencer en la doble final al Barcelona. De pie, de izquierda a derecha: Zamora, Piquer, QUINCOCES II, Mestre, Scopelli (entrenador), Chicao y Ginestá (portero suplente); agachados: Rivelles, Waldo, Sastre, Héctor Núñez, Yosu y Guillot.

der entregándose de lleno a la profesión.

—¿Qué le falta para llegar a ser una potencia mundial?

—Opino que lo somos. Quizá nos falte mejorar la técnica, puesto que individualmente nada tenemos que envidiar a países como Holanda y Alemania, pongo por ejemplo.

—¿Y qué le sobra a nuestro fútbol o qué defectos le encuentra?

—Digamos que el público presta demasiada atención a los jugadores. Me refiero a su vida particular. El futbolista es un trabajador más al que miran con lupa sus respectivos admiradores. No es para tanto.

—¿Qué representó para usted la internacionalidad?

—El día más grande de mi carrera deportiva. Sin soberbia, acepté que era uno de los once mejores jugadores de España. Había llegado a la cumbre. ¿Le parece poco?

—¿Se retiró del fútbol activo en el momento justo en que debía de hacerlo?

—Yo cerré un circuito. Comencé como la mayoría, de abajo arriba. Llegué a la cumbre, y volví a descender de ella, bajando peldaños. Es decir, descendiendo de categoría. Pero, a mí, eso no me importaba. Yo quería jugar al fútbol sin fijarme demasiado en las ambiciones del club. Yo deseaba jugar y ganar. No me importó lo más mínimo actuar en categoría regional e incluso actuar finalmente en el Dom Bosco.

—¿Qué hace en la actualidad?

—Vivo en Pamplona. Soy gerente de la Asociación de Amigos de la Universidad de Navarra. Juego al fútbol todos los domingos. Y ahora me encuentro en Madrid, ejerciendo en el INEF de profesor adjunto, en el curso de nuevos entrenadores.



El Valencia revalidó el título de campeón de Europa de Ferias en la temporada 1962-63 al vencer en la doble final al Dinamo de Zagreb, de Yugoslavia. En la foto, de izquierda a derecha, de pie: Zamora, Piquer, QUINCOCES II, Chicao, Paquito, Sastre y Nito (portero suplente); agachados: Ricardo (masajista), Mañó, Sánchez Lage, Waldo, Rivelles y Héctor Núñez.



SU FICHA DEPORTIVA

● Juan Carlos Díaz Quincoces nació en Vitoria, el 26 de enero de 1933. Comenzó a jugar con ficha federativa en el Vitoria, pasó al Sagunto, estuvo en el Catarroja y, en 1951, fichó por el Valencia C. F., siendo cedido dos temporadas al club filial, el Mestalla. En 1953 se enroló en la plantilla del primer equipo valencianista, permaneciendo en el club levantino hasta 1964, en que fichó por el Real Murcia. Dos temporadas después volvió a Vitoria, actuando en el Alavés y decidiendo abandonar la práctica del fútbol en el club de Mendizorroza.

Un título de campeón de España de Copa. A saber:

1954. Final: VALENCIA, 3; Barcelona, 0. Estos fueron los campeones: Quique; QUINCOCES II, Monzó, Sócrates; Pasieguito, Puchades; Mañó, Fuertes, Badenes, Buqué y Seguí.

Dos veces ganador de la Copa de Ciudades en Feria con el Valencia.

Ocho partidos internacionales con la selección nacional «A»:

1957. Madrid: ESPAÑA, 4; Escocia, 1.

1957. Madrid: ESPAÑA, 3; Turquía, 0.

1957. Lausana: Suiza, 1; ESPAÑA, 4.

1958. París: Francia, 2; España, 2.

1958. Francfort: ALEMANIA, 2; España, 0.

1958. Madrid: ESPAÑA, 1; Portugal, 0.

1958. Madrid: ESPAÑA, 6; Irlanda del Norte, 2.

1959. Roma: Italia, 1; España, 1.

«ESTA ES MI SELECCION NACIONAL IDEAL»

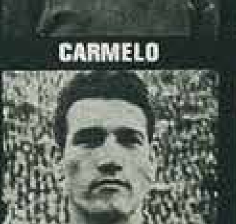


CARMELO



SOL

GARAY



SEGARRA

CLARAMUNT I



PUCHADES

AMANCIO



KUBALA



DI STEFANO



L. SUAREZ



GENTO



● «Creo que es sumamente difícil contentar a todos en este aspecto. Por ejemplo, yo sé que Jacinto Quincoces fue un defensa sensacional. Siguiendo este serial, se le ha colocado muchas veces como indiscutible. Pero yo sólo voy a integrar mi selección con jugadores de mi tiempo o que haya visto jugar mucho. Es lo lógico. Lo demás sería seleccionar de memoria. Que conste que hay muchos defensas laterales y medios que podrían entrar en esta relación. Pero sólo pueden jugar once...»

Por Eloy
S. Castañares

AGOSTO: EL MES DE LOS TROFEOS VERANIEGOS, PERO....

EL CARRANZA CONTINUA SIENDO EL NUMERO UNO

CIUDAD DE PALMA, TERESA HERRERA, GAMPER Y COLOMBINO LE SIGUEN EN IMPORTANCIA

REAL MADRID: LA GRAN «VEDETTE» DE ESTE VERANO

EL VILLA DE MADRID AUN NO TIENE PARTICIPANTES

HASTA hace no mucho tiempo, la actividad balompédica quedaba totalmente paralizada desde el momento en que se disputaba la final de Copa hasta que, allá por el mes de septiembre, se iniciaba la nueva temporada. Ahora, no. De unos años a esta parte, los trofeos de verano han florecido con tal fuerza e intensidad que estamos seguros que este verano no quedará pueblo o aldea, por pequeño que sea, que no tenga su torneo de verano triangular o cuadrangular. Haciendo un estudio muy por lo alto se pueden calcular en más de un centenar los trofeos que se disputarán desde el próximo 18 de julio hasta que, allá por septiembre (los primeros días), el balón liguero se ponga en movimiento. Y eso sin contar algunos trofeos que ya se han disputado, de mayor o menor importancia. Entre los primeros citemos el Ibérico, que, como saben, se llevó a sus vitrinas el Valencia.

EL REAL MADRID, EQUIPO «VEDETTE»

Pero sigamos. Y hagamos constar rápidamente que el equipo «vedette» de los trofeos será este año el Real Madrid, que participará en el de Palma de Mallorca y en el Carranza, y cobrará a razón de diez millones por trofeo, cifra hasta ahora desconocida. Los técnicos blancos desecharon otras proposiciones para jugar diferentes trofeos veraniegos más, para no recargar demasiado la pretemporada de sus jugadores, habida cuenta que la campaña venidera, con la Copa de Europa y la Liga como principales objetivos, será difícil y extraordinariamente complicada. Más, claro, cuando todos los equipos querrán ganar al campeón del «doblete».

EL CIUDAD DE LA LINEA ABRE FUEGO

El primer trofeo que se celebrará (digamos, que aquí vamos a reseñar única y exclusivamente aquellos en los que participan equipos de la División de Honor, pues, de lo contrario, necesitaríamos casi todas las páginas de AS-COLOR) será el Ciudad de La Línea, que se disputará los días 1, 2 y 3 de agosto. Participarán el Español de Barcelona, Sevilla, Hajdut de Split y Estrella Roja de Bucarest.

Este trofeo es relativamente moderno, pues comenzó a celebrarse hace solamente unos pocos años, pero no por esto ha dejado de alcanzar un justo y merecido prestigio.

El Villa de Bilbao –ahora organizado por el Athletic, y no por el Ayuntamiento de aquella localidad– se jugará los días 6, 7 y 8 de agosto, con la participación del Athletic de Bilbao, Real Sociedad (el éxito regional ya está asegurado), Benfica y Queens Park.

EL ATLETICO DE MADRID, AL TERESA HERRERA

El Teresa Herrera –se disputa en el



El «Barça» sólo jugará «su» Gamper.



Real Madrid.



Atlético de Madrid.

estadio Riazor, de La Coruña– se jugará este año los días 8, 9 y 10 de agosto, y su equipo estrella será el Atlético de Madrid, que, además, iniciará así la temporada. Junto al cuadro de Luis Aragonés, el Cruceiro de Belo Horizonte y el Peñarol de Montevideo, completarán el cartel triangular, que será modalidad, de otro lado, un tanto desacreditada en este tipo de competiciones deportivas.

Y tras el Teresa Herrera llegará el Ciudad de Barcelona, que en esta ocasión organizará el Español. Será los días 11, 12 y 13, y por el momento se desconoce el resto de los equipos que tomarán parte en él junto al cuadro de Sarriá. Igualmente, no sabemos si será triangular o cuadrangular.

EL COSTA DEL SOL, CON MENOS BRILLO

Los días 15, 16 y 17 de agosto la Costa del Sol se viste de gala para dar la bienvenida al trofeo que lleva su nombre, y que en los últimos años ha alcanzado justo relieve. En esta ocasión, por el contrario, se presenta con menos brillo que el deseado por culpa del descenso del Málaga a Segunda División. Luego, a la hora de la verdad, tal vez el Costa del Sol nos vuelva a sorprender con su brillantez acostumbrada.

Junto al cuadro de La Rosaleda, tomarán parte en el certamen malagueño el Betis (la rivalidad e interés regional ya está asegurada también en este caso), Peñarol de Montevideo (que vendrá del Teresa Herrera) y el Ferencvaros. En estos mismos días 15, 16 y 17 de agosto se desarrollará en Santander el trofeo Príncipe de España, que reunirá al Racing de Santander (que este año, además, celebrará su ascenso a la División de Honor), Honved y Os Belenenses.

Y en Valencia (los mismos tres días del 15, 16 y 17) llega el Costa de Valencia, que organiza el Levante, y en el que, junto a éste, intervendrán el Español de Barcelona y el Toluca.

BUEN CARTEL PARA EL CIUDAD DE VIGO

El Ciudad de Vigo, que, al igual que el Costa del Sol, Príncipe de España y Costa de Valencia, comenzará el 15 de agosto, para terminar dos días después, ha logrado reunir en esta edición un extraordinario cartel de participantes. Y si no resulta extraordinario, sí será, al menos, original, pues el Levki Spartak Sofía y Rosario Central –que, junto con el Celta, lucharán en Balaídos– debutarán en Vigo, y no habrán jugado anteriormente, como es el caso de otros muchos equipos, en dos o tres trofeos.

Valencia, Zurich y Den Haag serán los tres equipos que se disputen el trofeo de la Naranja, que se juega año tras año en el estadio Luis Casanova, organizado por el Valencia, y que en éste se celebrará los días 19, 20 y 21 de agosto.

El Villa de Madrid llegará los días 21, 22 y 23 en el estadio del Manzanares. A la hora de redactar estas líneas no existe ningún equipo contratado en firme, por lo que nada más es segura la participación del club organizador, Atlético de Madrid. El Villa de Madrid se jugará este año en su tercera edición. Y en idéntica situación se encuentra el Festa d'Elig, que organiza el Elche, y hasta el momento únicamente ha contratado en firme al Zalaergerzeg. Está previsto que se celebre los días 22, 23 y 24 de agosto en el césped de Altabix.

EL COLOMBINO, UN HISTORICO

El trofeo Colombino es ya casi un histórico. Tendrá por escenario Huelva los días 22, 23 y 24 de agosto. Los equipos participantes serán el Athletic de Bilbao, Sevilla, River Plate y Dynamo de Tiflys, un buen cartel, sin duda, para un torneo que, como decíamos, se ha hecho popular entre los aficionados.

Y los mismos días 22, 23 y 24, en el Luis Sitjar, de Palma de Mallorca, se celebra el Ciudad de Palma, con un cartel realmente importante y sugestivo. Junto al Real Madrid intervendrán el Español de Barcelona, el Dinamo de Bucarest (adversario madridista en la primera eliminatoria de la Copa de Europa de Campeones de Liga) y el Dynamo de Tiflys, equipo, también, de reconocida categoría internacional.

EL GAMPER, ATRACCION

Año tras año, el Barcelona se supera a la hora de montar su trofeo, y este año, una vez más, ha logrado reunir un extraordinario cartel con el Feyenoord, Saint-Etienne, Ujpest Dozsa y el propio Barcelona. El trofeo Juan Gamper se jugará en el Nou Camp los días 26 y 27 de agosto, y servirá de presentación ante su hinchada al nuevo equipo azulgrana.

Sevilla, Betis, Dynamo de Kiev y Ferencvaros jugarán el Ciudad de Sevilla, que, organizado por el Ayuntamiento de la ciudad hispalense, se disputará los días 26, 27, 28 y 29 de agosto en el Sánchez Pizjuán.

EL CARRANZA, BROCHE DE ORO

Y en Cádiz, los días 29, 30 y 31 de agosto, el Ramón de Carranza se encargará, un año más, de poner broche de oro a los trofeos veraniegos. El famoso e histórico trofeo –el más prestigioso sin duda de cuantos se celebran a lo largo y ancho de nuestra geografía– reunirá este año al Real Madrid, Zaragoza, Dynamo de Moscú y Palmeiras de Brasil. Un extraordinario cuarteto, en suma, que estamos seguros contribuirá a mantener el prestigio y la categoría de este importante trofeo gaditano.

Estos son, resumiendo, los más importantes trofeos que se disputarán este verano. Habrá, sí, otros muchos, pero los más importantes, sin pretender con ello menospreciar ninguno, son los que quedan reseñados.

Presidida por el delegado nacional de Educación Física y Deportes

Entrega de los trofeos juveniles Club AS

DESDE hace ocho años, nuestro fraternal diario «As» viene organizando una serie de actividades deportivas con carácter juvenil, que aglutinan a gran número de muchachos, de uno y otro sexo, de barriadas madrileñas y pueblos de la provincia. Esta temporada que acaba de clausurarse se calcula que más de cinco mil jóvenes han tomado parte en estas competiciones.

Como colofón a la temporada 1974-75, tuvo lugar en uno de nuestros salones la entrega de los correspondientes trofeos. Presidió el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich. También se encontraban presentes don Alberto San Román, director general de Deportes; don Rafael Caravantes, vicepresidente de la Federación Española de Fútbol; don Matías Rubio, jefe de la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de la Juventud; señor García Fernández, de la Delegación Nacional de Deportes; las señoritas Felisa Pérez y Blanca de Onís, de la Sección Femenina, que ostentaban la representación de Pilar Primo de Rivera; don Vicente Montiel, consejero-delegado de Semana, S. A.; nuestro director, don Luis G. de Linares; el subdirector de «As», don Rafael Rienzi; don Juan López Gálvez, apoderado general de Semana, S. A., y nuestro administrador, don Pedro Jorge Pastor.

Hizo el ofrecimiento del acto nuestro compañero Manuel Román, que hizo un balance de las actividades del Club «As». Luego, nuestro director, don Luis G. de Linares, habló de la civilización del ocio y la importancia del deporte en nuestra juventud. Cerró el acto el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Gich, alentando a los participantes en estos campeonatos a seguir manteniendo su alto grado de entusiasmo.

Asistieron más de trescientos jóvenes, representantes de los clubs que han tomado parte en estas competiciones, dando una nota de alegría en nuestra casa.

Especial relieve tuvo el momento simpático en que don Juan Gich hizo entrega del trofeo de campeón de Copa de baloncesto masculino a su hijo, jugador del equipo Escuelas Pías de San Fernando, donde cursa estudios.

Al término de la brillante entrega de trofeos, se sirvió un espléndido coctel a cargo de Perico Chicote.



El delegado nacional de Educación Física y Deportes, haciendo uso de la palabra, en el transcurso del acto de entrega de trofeos de los campeonatos juveniles Club «As». Con él, ocuparon la presidencia, de izquierda a derecha: nuestro director, don Luis G. de Linares; don Vicente Montiel, consejero-delegado de Semana, S. A.; don Alberto San Román, director general de Deportes, y don Rafael Caravantes, vicepresidente de la Federación Española de Fútbol.



Entre los premiados se hallaba un hijo de don Juan Gich, integrante de un equipo de baloncesto juvenil que se ha proclamado campeón de Copa en nuestros torneos. El delegado nacional de Educación Física y Deportes le hizo entrega del trofeo correspondiente, momento simpático que recoge la imagen.



El director general de Deportes, don Alberto San Román, haciendo entrega de la Copa de campeones de Liga, grupo B, al representante del equipo madrileño Salaberry, de fútbol juvenil.



El vicepresidente de la Federación Española de Fútbol, don Rafael Caravantes, en el momento de entregar el trofeo de campeones de Copa de baloncesto femenino al equipo Irlandesas. (Fotos Rafael López y Macario.)

PAGO CON SANGRE (PASO POR EL QUIROFANO) AL FUTBOL

BENITO: «SOLO TENIA VEINTIOCHO DIAS DE VACACIONES, AHORA SERAN MAS»

- «Cambiaría todo por poder entrenar a diario sin salir de Madrid»
- Veranea en Gijón y vive «a lo loco»: buenos mariscos, fabadas y vinillo
- «Llevo seis temporadas de profesional en el Madrid y no quisiera dejar jamás este maravilloso club»

Una entrevista de CHEMA



CUANDO estas líneas salgan a la luz del mundo, a ustedes, quizá Gregorio Benito esté estrenando –así se lo deseamos– un «meyba» de colorines que se compró para estas vacaciones. Atrás ha quedado una tarde, a las cinco, del pasado día 3 de julio. Fue la tarde del dolor. Fue la tarde del negro miedo. Fue la tarde cuando Benito pasó al «otro mundo» de la anestesia. Fue la tarde de ser llevado al quirófano para que el prestigioso doctor Julio López Quiles le abriera la rodilla derecha para extirparle el menisco, que tenía desprendido, y «soldarle» el ligamento lateral interno izquierdo. Y..., ya vencido el dolor y el agrio limón de la intranquilidad, intentaremos «dibujar», un poco por encima, cómo es Gregorio Benito, un jugador recio –algunas veces tachado de «ogro»–, pero con una enorme humanidad que avasalla.

–Es lo peor. Nada hay tan malo para un jugador como una lesión. Te amarga la vida. Te destroza. Y siempre con la preocupación de preguntarse a uno mismo: ¿Cómo quedaré? Y el consultar con la almohada desespera.

EN ESE CHALE DE GIJON Y POCA SIDRA

Cierto. Benito ha sido el baluarte del Real Madrid durante toda la Liga. Treinta y dos partidos jugados. Sólo faltó a dos, uno por un gripazo inoportuno. Ha sido el valladar de la defensa en la Copa. Sólo faltó a un encuentro, en la final.

–Me perdí el mejor. El más interesante para un jugador.

Y hablamos. El, con cierta añoranza. Yo, con el color rosa de las vacaciones.

–Iré a Gijón. Bueno, ya estoy, como quien dice, en Gijón.

No pudimos sustraernos al tema fútbol. La temporada 1974-75 que acaba de clausurarse fue imponente para Benito.

–Jugué los cinco partidos internacionales con la selección. Kubala tuvo confianza en mí.

Sobre sus piernas, más partidos jugados que nadie. Quizá más que ningún profesional de otro equipo, no sólo del Madrid.

–Y, al final, esto. Me había librado de caer lesionado. Cosa extraña, por otro lado. En el Madrid ha habido diecinueve lesionados, la mayoría de quirófano, como Netzer, Breitner, Pirri, José Luis, Grosso..., ¿a qué nombrar? Creo que sólo se han librado Camacho y Miguel Angel. Creo...

El tema es triste. Desesperante. No hace juego, digamos, con el sol alegre de las vacaciones, del tiempo de descanso. De...

–Sí, te entiendo. Mira, yo voy a Gijón porque allí mis suegros (oye, quita eso; pon los padres de mi mujer, suena mejor). Te iba diciendo que allí viven mis padres políticos. Yo alquilo un chalé en las afueras. Me gusta vivir un poco aislado, alejado del ruido. Con tranquilidad.

Dejar pasar el tiempo. Eso tan inalcanzable y tan necesario.

–¿Y cómo rompe las horas Benito?

–No hay plan fijo. No hay nada premeditado. Dejamos que lleguen los hechos. Sin prisas. Con alegría...

Gregorio Benito pierde el ritmo de todo. Cambia totalmente. En Gijón vive un poco a lo loco. En especial con las comidas.

–Cierto. Y no veas las fabadas que me meto. Y los mariscos. Mi suegro (¡vaya, ya salió el nombrecito!) es de muy buen comer. Y yo no lo hago mal, conste.

–Y todo a base de regarlo generosamente con sidra, ¿verdad?

–Pues no. La sidra me marea mucho. Prefiero beber vinillo. Pero no mucho. No es cosa que me atraiga...

DE LA FAMA QUE GUSTA

Va a tener repartida la familia. La hija mayor de Benito, una preciosa niña de tres años y medio, Paula Patricia, estará con los abuelos paternos en Puente del Arzobispo (Toledo), donde nació Benito. El pequeño, Rubén Adolfo, de año y medio, un ángel revoltoso que grita con agudos de la Callas, irá a Gijón, con mamá Paula y papá Gregorio. Y el famoso Benito hará las delicias de los cazadores de autógrafos en la playa.



El famoso central madridista, durante un partido.

–¿O me equivoco?

–No. Ciertamente me asaltan muchos chicos. Muchísimos...

–¡Vaya latazo!

–Pues no. Para mí no resulta latazo, como dices. No soy vanidoso, ya me conoces; pero no me pesa la fama. Al revés, me agrada. Siempre es bonito que la gente te reconozca por algo. El ser popular no cuesta dinero y es ciertamente agradable. Al menos para mí.

QUIZA UN LIBRO Y...

Las vacaciones de Benito no serán como él las había pensado antes del sábado 28 de junio, cuando se enfrentó a «Lobo» Diarte y en un salto acabó lesionado. Porque Benito pensaba entonces...

–... Bañarme en la playa. Me gusta el mar y el agua fría. Y pasear por el monte. Darme grandes paseos.

–¿Y ahora?

–Tendré más quietud. ¡Qué remedio! Quizá un buen libro me llene las horas. Es posible que vaya al cine, pero no mucho. Mira, yo me entretengo con cualquier cosa. Soy hombre de humor abierto. Soy capaz de jugar con Rubén Adolfo hasta que se canse. Cosa difícil en él.

La verdad es que la lesión le ha chascado los planes. Lo cierto es que ese «meyba» de colorines, a lo peor, se quede «demodé», como olvidado.

–¿Hasta cuándo tenías vacaciones?

–Miljanic me había dado veintiocho días de descanso. Me dijo que había llevado una temporada muy cargada. Pero ahora no sé... Quizá tenga más vacaciones.

–Mejor –se me escapó.

–¡Peor, amigo! Yo cambiaría las vacaciones por no estar lesionado y seguir entrenándome en Madrid, sin salir de allí.

–Sí, ya. Comprendo. Ante la adversidad, cualquier tiempo pasado fue mejor. Porque... ¿tú no eras de los que reclamabas más vacaciones en el Madrid?

–Nadie reclamó más vacaciones. Aquello fue un bulo que no sé de dónde nació. Un absurdo.

Le dije, por comentar algo, que a lo mejor la pesca le ocupaba con placidez el tiempo.

–No me gusta pescar. No tengo afición, digamos...

UN VICIO, EL FUTBOL

Había salido la palabra afición. Me hizo volver al sitio de donde había partido. Hablaba con Benito y me olvidaba de que es un jugador de fútbol. Un profesional. Y un hombre que todo lo empezó, pienso, por afición.

–Lo mío, créetelo, fue algo más. Mucho más que afición o vocación. Yo diría que el fútbol para mí es un vicio. Incurable, pienso... Incurable, por ahora, claro, mientras las fuerzas me respondan. Después...

Dimos vuelta atrás a las hojas del libro deportivo de Gregorio Benito. Un repaso rápido, sin pararnos a leer, sólo recordando.

–Llevo seis temporadas de profesional con el Real Madrid. Parece que fue ayer.

–Perdona. Yo creía que llevabas más. Tu cara me es muy conocida. ¿No eras antes jugador del Madrid?

–¿Qué...? ¿Con guasitas? ¡Claro que llevo más años en el Real Madrid! Comencé de juvenil hace... ¡once años! Tenía entonces dieciséis años. Un chaval con el vicio, repito, del balón. Luego jugué de amateur. Después estuve cedido dos temporadas al Rayo Vallecano. Y, seguidamente, la «mili». La hice en Africa, en Sidi Ifni. Y, al volver, ya ingresé en el Real Madrid como profesional.

–¿Hasta cuándo?

–Yo diría que hasta siempre. Yo quisiera que fuera hasta siempre. Me queda un año más de contrato, pero a mí me gustaría no salir de aquí. Y, si puedo, no saldré.

–¿Te olvidas de que eres un profesional?

–No lo olvido. Y precisamente por eso lo digo. Créetelo: como la sociedad que es el

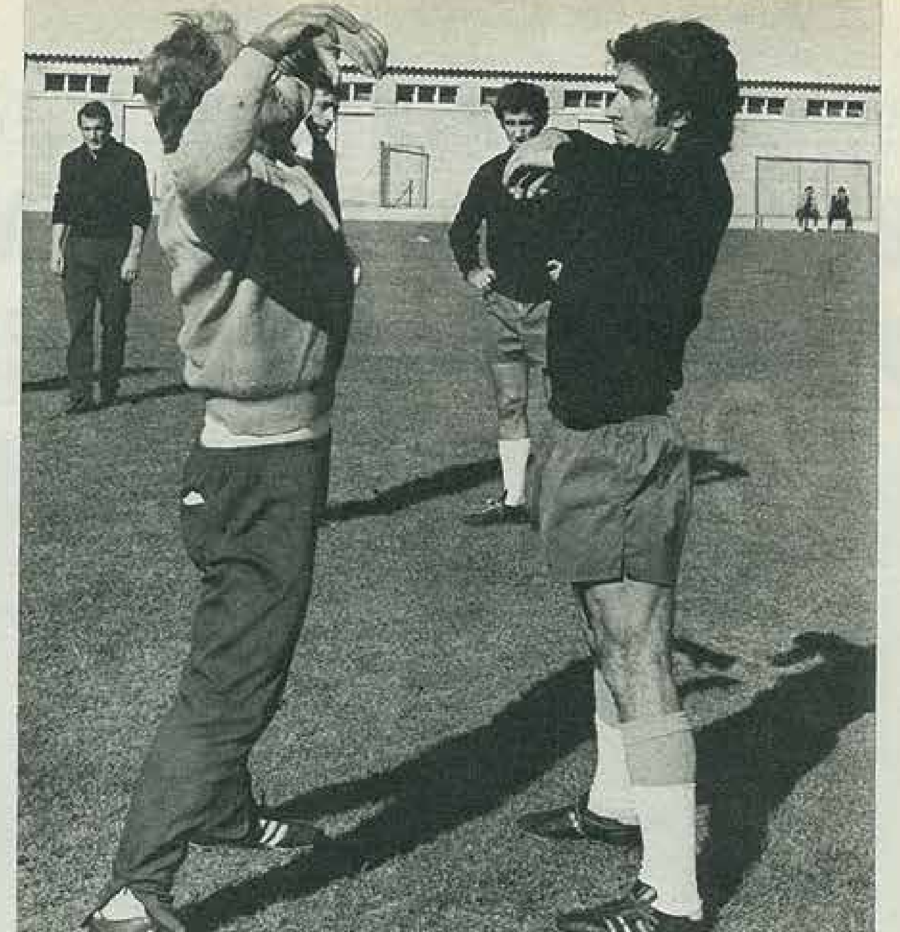
Benito, en el dique seco

«No soy hombre de negocios. No he pensado en el futuro, porque éste se llama todavía balón»

«A mí, aunque no soy vanidoso, me agrada la popularidad»



En charla con el entrenador del Real Madrid, Miljan Miljanic.



Con Kubala, durante un entrenamiento de la selección nacional.

Real Madrid no hay otra en el mundo. Digan lo que digan y escriban lo que escriban. Nosotros, los jugadores, lo sabemos mejor que nadie. No hay nada comparable en tacto, amistad, facilidades, comprensión..., ¡y hasta en generosidad!, al Real Madrid.

–¿Pelotilla?

–¿Por qué iba a hacerla? ¡No! La pura verdad y realidad de las cosas.

DE LA DUREZA, AL... BOXEO

Antes había hablado de Benito-«ogro» como jugador. Se lo pregunté. Y se echó a reír. A carcajadas.

–De verdad que cuando dicen eso de mí me da risa. No lo puedo evitar. Yo juego en un puesto donde no se reparten «caramelos» precisamente. Y yo me expongo tanto o más que el contrario. Entro fuerte, pero en el choque puedo llevar la peor parte. Y a veces, muchísimas veces, la llevo. Lo que pasa es que yo no las «canto». ¿Para qué? Es el fútbol y sus cosas. Pero, repito, a mí me toca bailar siempre con la más fea. Y el «ogro», como tú dices, parece que soy yo...

Y debe ser cierto. Porque Benito ha pasado por trances de estar K. O. más de una vez. Se lo recordé a la vez que le preguntaba si le gusta el boxeo. O si sería, o hubiese sido, capaz de ser un boxeador.

–¡Ni por todo el oro del mundo! ¡Vaya profesión ingrata y dolorosa! Mira, yo recuerdo que una vez en Chamartín, frente al Atlético de Madrid precisamente, quedé «groggy». Tanto que no sabía dónde estaba. Es cierto. En aquella ocasión preguntaba a mis compañeros: «¿Me queréis decir qué hacemos aquí vestidos de futbolistas?» No sabía dónde estaba.

–Vaya susto morrocotudo...

–Pues sí, la verdad. También en Las Palmas sufrí otro choquetazo y estuve «sonambulo». Y en Gijón, aunque no fue tanto. Por eso te digo que lo de «ogro» es menos. Que es más el ruido que las nueces. Y que yo, en muchas ocasiones, soy el cordero que sufre el zarpazo.

PERITAJE, FUTBOLISTA E INVERSIONISTA

Cerramos el libro deportivo. Pusimos una bola de cristal delante e intentamos jugar a mirar al futuro.

–¿El futuro? ¡Y yo qué sé qué me va a pasar! Pienso en los míos, sí, pero... Oye, la verdad, no me he preocupado del futuro. Vamos, que no tengo negocios ni me atosiga el tenerlos.

–¿Qué haces con el dinero?

–Algunas inversiones. En inmobiliarias, con amigos. Pero nada totalmente fundado. No soy, repito, hombre de negocios. Aún no ha llegado, pienso, esa hora de planificar totalmente mi futuro. Mi actualidad es el fútbol. Y mi inmediato futuro sigue siendo el balón. Después... En fin, repito, aún no lo he pensado.

Me picaba la curiosidad. El saber qué hubiera sido Benito de no haber llegado al fútbol como un cohete imprescindible para este mundo del balón redondo.

–Pues... hubiera sido perito industrial, supongo. Ya estaba haciendo el peritaje cuando el vicio (ponlo así, vicio) del fútbol se metió en mi sangre. Pero me gusta más el fútbol, conste. Me gusta más que nada en este mundo.

Y debe ser cierto. A mí también. Y, hablando de gustos, le dije que el «meyba» de colorines, que quizá no estrenará, también me gustaba mucho.

–Te lo regalo si quieres.

–No. Gracias, amigo. A mí me falta tipo. O me sobran grasas. Mejor estrénalo tú. Será buena señal. Señal de que te has recuperado rápidamente, cosa que te deseo de todo corazón.

CHEMA



Durante la reciente operación.



BENITO
(Real Madrid C. de F.)
Foto VEGA

LA MANO DERECHA DEL «MISTER» YUGOSLAVO

ANTONIO RUIZ O LA FIDELIDAD A UNOS COLORES

- **«ME CONFORMO CON SERLE UTIL AL MADRID»**
- **«SUEÑO CON LLEGAR A ENTRENAR UN DIA AL REAL; YO NO IBA A SER LA EXCEPCION»**
- **«LA RESPONSABILIDAD DEL EQUIPO ES DE MILJANIC; PORQUE ES QUIEN PLANIFICA»**

NO es frecuente que el camino de los técnicos en el fútbol español alcance pronto los sueños que albergan los que cambian los borceguíes de la actividad por el banquillo director. Pero siempre ha habido determinados casos y justo es reconocer que en todos los ciclos balompédicos del país (los buenos, los regulares y los malos) surgió siempre la savia nueva de las jóvenes generaciones. Los ejemplos son y han sido numerosos, pero quizá uno de los más llamativos de estos tiempos sea el de Antonio Ruiz, un hombre apenas conocido hace cuatro años y, hoy, brazo derecho de Miljan Miljanic, aunque él lo niegue. Antonio Ruiz es la prueba de un cierto aperturismo futbolístico, cuando ya parece olvidada aquella racha de veteranos repetidos en círculo hasta la saciedad y manejados casi siempre desde el mismo y oscuro punto de origen. Pero los tiempos del balón han cambiado, porque varió la mentalidad de sus gentes y el espíritu se ha renovado dentro de un cierto orden y de un determinado, todavía, conservadurismo que no ha podido romperse, aunque ya se permita a hombres que no han llegado a los cuarenta el difícil trabajo de mandar o de asesorar. En esa parcela tan especial, Antonio Ruiz cumple hoy un papel ciertamente relevante en este Madrid del nuevo cuño traído por el yugoslavo Miljanic. Porque, aunque cierto es que Molowny y Juan Satiesteban también forman parte del grupo «a plena conciencia», no deja de ser sintomático que el hombre que viaja, que está constantemente con Miljanic, sea este ex medio de cierre de aquel Real Madrid de mitad de la década de los años 50. Eso, como digo, algo debe haberlo originado.

La vida profesional de Antonio, tan íntimamente ligada ahora al Madrid, tuvo siempre una cierta dependencia blanca. Jugador juvenil de los de Chamartín, allá por los 54 y cuando sólo tenía dieciséis, Antonio pasó a formar parte del primer equipo madridista —«de aquel superequipo», dirá él— durante seis temporadas, en las que mantuvo el duro tipo de la titularidad poco más de una y media. Formó con Juanito Santiesteban una línea media espléndida, llegó a jugar unos pocos partidos con Muñoz y también alternó con Vidal y el mismo Zárraga. Pero eran ésos unos tiempos difíciles para ser un hombre básico con los blancos, y a él no le llegó el turno con la frecuencia que deseara. Internacional con el equipo de promesas contra Italia, alcanzó a ser preseleccionado para formar parte del equipo «A». «Pero allí estaban los Garay, Segarra, Gensana, Zárraga... Eran muchos y muy buenos entonces los medios madridistas.» Poco a poco su tiempo madridista fue acabándose, pero él siempre se mostró como un hombre con profundísimas raíces hacia Chamartín. Sin ser uno de los jugadores más brillantes de la última época, bien puede decirse que ha sido de los que más arraigaron en sus colores. Un día se marchó al Coruña. Y, otro, al Málaga. Y despues cuatro años al Murcia, para terminar recalando en el Castellón. Eran los días en que ya pensaba en hacerse técnico. «Me gustaba aquello de entrenar. A los diez días de terminar con los de Castalia, me llamaron de Murcia preguntándome si quería dirigir al Imperial. Les dije que sí, y allí empezó mi trabajo como técnico en el fútbol.»



Una vida acaba de iniciarse.

—¿Quién le llamó para que se viniera al Madrid, Antonio?

—Malbo.

—¿Y qué le ofreció?

—El juvenil «A».

De eso hace sólo cuatro temporadas. Después, dos en el Castilla. Y a partir de ahí el camino hacia la cumbre.

—Importante carrera...

—No me quejo, la verdad. He tenido suerte.

—Es el técnico madridista más identificado con Miljanic. ¿Por qué?

—No lo sé. Posiblemente sea cosa del idioma. Parece que creyeron oportuno que una persona fuera con él, y esa persona soy yo. Pero, en verdad, Miljanic no necesita de nadie, porque lo sabe todo sobre esto.

—Pero echa mano de muchos «cooperadores», como él dice. ¿Pueden compaginarse, acaso, esas ideas?



Chamartín... y su obsesión. «Sólo quiero serle útil al club.»

—Él es un hombre de método, de los que planifican. La responsabilidad la asume Miljanic porque en realidad es el que decide lo que debe y lo que no debe hacerse.

—¿No hay celos entre los técnicos del Madrid, señor Ruiz?

—¿Celos? ¡Qué va! Ni mucho menos. Ni por soñación.

—¿Se reparten los éxitos?

—El éxito radica en la confianza y en la dedicación que todos sentimos hacia el trabajo que realizamos y hacia las personas que lo ejecutan.

—Sin embargo, Miljanic centraliza la popularidad, apaga su labor, oscurece su futuro. ¿O no?

—Él es el técnico.

—¿Y cuál es su futuro?

—Lo he repetido ya algunas veces: mi meta es el Madrid, trabajar para él. Me considero servido con poder serle útil siempre al Real. Pero que conste que yo no desprecio a nadie.

—¿Por qué ese cariño... desmedido?

—El Madrid forma algo mío desde hace mucho. Mientras el club y su presidente crean que debo servirles, lo haré.

Antonio ha delimitado claramente sus aspiraciones, esos sueños que le trajeron a Madrid y que le mantienen ahora en el Real. Pero hay más, porque éste es el año de la satisfacción, el de haber llegado a la alegría del reciente título de Copa, cuando tras el partido de Las Palmas todo parecía cuesta arriba.

—¿Cómo se explica el «milagro»?

—El «milagro» consistió en recuperar el tono. El equipo de finales de Liga sabía que era campeón de antemano. Se había perdido el estado de «alerta» que recuperamos tras aquella noche del estadio Insular. Cuando el equipo se mentalizó y vio que podía ganar otro título, lo ganó, jugando, además, unos partidos magníficos al final.

—Final feliz, claro. ¿Y comienzo, quizá, de otra etapa en su vida, Antonio?

—No, no... Ya le he dicho que lo mío es servirle al club.

—¿No ambiciona el primer puesto de entrenador?

—La respuesta es clara.

—¿Cuál es?

—Todos los jugadores ambicionan con llegar un día al Madrid; todos los entrenadores, también. Yo no iba a ser la excepción.

—¿Tiene paciencia?

—Paciencia total.

—¿Cree en su porvenir?

—Creo en el Madrid.

—Fidelidad se llama a eso.

—Le soy tremendamente fiel al club, sí.

Bonita virtud esa.

L. A.

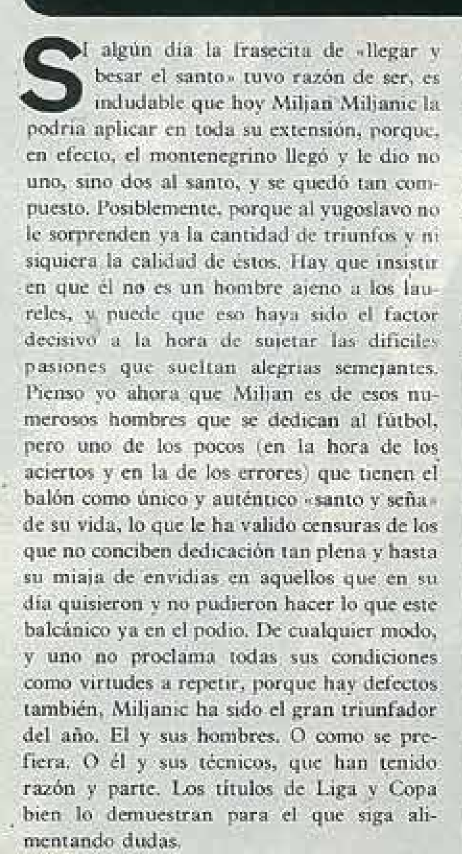


En el banquillo de la Ciudad Deportiva. Al lado de Antonio Ruiz, Santiago Zubieta, preparador de juveniles madridistas

MILJANIC LLEGO Y «BESO EL SANTO»... DOS VECES

«NO SOY UN DICTADOR»

- «LES EXIJO A TODOS: PRIMERO, A MI MISMO; DESPUES, A MIS COOPERADORES; FINALMENTE, A LOS JUGADORES»
- «EL MADRID DE HOY ES UN BUEN EQUIPO, PERO NO UN SUPEREQUIPO»
- «AMANCIO SEGUIRA EN EL REAL; LOS GRANDES JUGADORES SON SIEMPRE NECESARIOS»



Si algún día la frasecita de «llegar y besar el santo» tuvo razón de ser, es indudable que hoy Miljan Miljanic la podría aplicar en toda su extensión, porque, en efecto, el montenegrino llegó y le dio no uno, sino dos al santo, y se quedó tan compuesto. Posiblemente, porque al yugoslavo no le sorprenden ya la cantidad de triunfos y ni siquiera la calidad de éstos. Hay que insistir en que él no es un hombre ajeno a los laureles, y puede que eso haya sido el factor decisivo a la hora de sujetar las difíciles pasiones que sueltan alegrías semejantes. Pienso yo ahora que Miljan es de esos numerosos hombres que se dedican al fútbol, pero uno de los pocos (en la hora de los aciertos y en la de los errores) que tienen el balón como único y auténtico «santo y seña» de su vida, lo que le ha valido censuras de los que no conciben dedicación tan plena y hasta su miaja de envidias en aquellos que en su día quisieron y no pudieron hacer lo que este balcánico ya en el podio. De cualquier modo, y uno no proclama todas sus condiciones como virtudes a repetir, porque hay defectos también, Miljanic ha sido el gran triunfador del año. El y sus hombres. O como se prefiera. O él y sus técnicos, que han tenido razón y parte. Los títulos de Liga y Copa bien lo demuestran para el que siga alimentando dudas.

Hace ya más de una semana que Miljan anda por encrespadas serranías castellanas. Los montes madrileños siempre fueron lugar ideal de reposo, y eso ha sabido «recaptarlo» el «míster» madridista, que tiene ahora a una parte muy importante de su plantilla en las estribaciones de Navacerrada. Allí mismo comenzó el diálogo y las primeras respuestas, naturalmente:

—¿Mejorar? —me dice—. Bien, será difícil. Podemos mejorar la calidad. Pero los resultados es otro cantar.

—¿Es un buen equipo el Madrid, Miljanic?

—Es un buen equipo, sí.

—¿Cómo los buenos equipos europeos?

—Como algunos, sí. Lo que no somos es un superequipo. No somos los mejores de Europa. Somos buenos a nivel del país, a escala nacional. Tenemos condición técnica y la verdad es que equipos maravillosos ya no quedan. Los tiempos de aquel Madrid, del Ajax, del Benfica, del Manchester United... Todo eso ha pasado.

—¿Quiénes están en la cumbre hoy?

—Para mí, el Borussia Moenchengladbach y el Dynamo de Kiev. Y con diferencia sobre los demás.

—¿En qué estriba esa diferencia?

—En que todos sus jugadores saben correr con y sin balón, en el momento preciso. Y en que poseen unas condiciones físicas y técnicas envidiables. Hoy, esos dos equipos son una Universidad del fútbol.

—¿Pero no le parece, Miljan, que el Madrid está obligado a intentar repetir cuando menos lo que consiguiera en esta pasada temporada?

—Sí, claro.

—¿Podrán?

—Vamos a intentarlo. Con trabajo, con el esfuerzo común de todos, las cosas mejoran. Y si hay ocasión de reforzar el equipo, pues mucho mejor.

¿Reforzar? ¿Con quién? Miljanic ha cortado en seco la conversación, como si temiera haber cometido un desliz. Pero ya no hay forma de que aclare nada más.

—¿Qué hay de Amancio?

—Sigue.

—¿Lo necesita?

—Lo necesito. Sin duda.

—Antes, no...

—Es un gran futbolista. Y todos los buenos jugadores son necesarios.

El sábado, 5 de julio, Miljan Miljanic lograba su segundo título en España y se ganaba la consideración de la gran masa madridista. Hasta tal punto que, en el mismo vestuario, Santiago Bernabéu le impuso al montenegrino la insignia de oro y brillantes del club.

—¿No le ha sorprendido?

—Sí.

—¿Por qué cree que se la dieron?

—No lo sé... Es cosa del presidente. El siempre tiene la palabra exacta, el gesto indicado. Es hombre de una filosofía «larga».



—Miljanic, ¿cuántas horas diarias le dedica al fútbol?

—¿Horas? No hay cronómetro. Pienso en el fútbol constantemente, aunque no me guste decirlo.

—¿Sueña con el balón?

—¡Sí! Y muchas veces. Y es bueno, créame. Es lo más rico que tengo en la vida.

—Se le acusa de diplomático, de «pelotillero»...

—Bueno, yo siempre procuro sacar las cosas buenas que tiene esto, las cosas bonitas que da el fútbol. Las malas, las olvido, no me interesan.

—Entre esas malas, una especial: le acusan de ser un pequeño dictador futbolístico.

—Yo soy un entrenador que manda, no un dictador.

—¿Y eso qué significa?

—El que manda ha de dar órdenes.

—Y usted es muy exigente, ¿no?

—Sí.

—¿Con todos?

—Primero, con Miljanic; segundo, con mis cooperadores, y tercero, con los jugadores.

—¿No le falta humanidad?

—No soy inhumano. Lo que sucede es que la preparación de un equipo necesita de muchas cosas. Es complejo, sí. Y puede que difícil.

—Como la próxima temporada que se avecina, ¿eh?

—Como la próxima; sí, señor. Ahora hay ambiente de confianza. Y es necesario que la gente «tome tierra». Lo primero es «aterrizar».

—¿Dónde van a estar los rivales, Miljan?

—Yo tengo un criterio propio: sólo me preocupo de mi equipo. Pero el Zaragoza de ese gran técnico que es Carriega, el Atlético de Luis, el Valencia de Milosevic, el Barcelona de Weisweiler... Todos serán rivales.

Miljanic supo ganarles este año. Y quiere repetir, seguro.

Luis ARNAIZ



Con Amancio, luciendo el título de Liga. El «gallego sabio» sigue en el Real.





REAL MADRID C. DE F.

(CAMPEON DE COPA DEL GENERALISIMO 1974-75)

De pie y de izquierda a derecha: Camacho, Benito, Miguel Angel, Rubiñán, Uría y Pirri. Agachados: Amancio, Del Bosque, Santillana, Vitoria y Roberto Martínez. (Foto Vega-Gálvez.)

Un canario en el cuadro técnico del montenegrino

Luis Molowny: «Miljan es un fenómeno en todos los sentidos»

«EL MERITO DE ESTA TEMPORADA HA SIDO DE LA PLANTILLA: DE LOS QUE JUGARON Y DE LOS QUE SE QUEDARON EN LA GRADA»

«POR MI CARACTER, ME ADAPTO A CUALQUIER CIRCUNSTANCIA»

«¿HABLAR yo? El que debe hacerlo es Miljan. Es más: creo que él es el único que puede.»

Luis Molowny no ha sido nunca un hombre dado al periodista fácil, porque siempre fue parco en respuestas y cauteloso al contestar. Es otro de esos técnicos que le «vienen al pelo» a la diplomacia madridista, especializada en la prudencia de sus dirigentes o simplemente en los que tienen algo que decidir.

—Mi cariño es el que me ata al Real.

En un tiempo fue un gran jugador. El Mangas hacía las delicias de la hinchada madridista, con sus quiebros deslumbrantes, con sus majestuosos remates, con su fútbol «imperial». Luego fue y vino, y un día acabó por recalar en casa. Ganó una Copa en un momento trascendental para el club, y se quedó.

—A las órdenes...

—Miljanic es el que decide.

—¿Le gusta?

—Yo pertenezco a la familia madridista. Y obedezco, claro está. Soy un técnico al servicio del club, con una misión específica: observar a los juveniles y a los infantiles, y mantener una estrecha cooperación con Miljan.

—¿Qué opinión le merece el yugoslavo?

—Buena, muy buena.

—¿Es el mejor?

—Es un fenómeno en todos los sentidos.

—¿Les ha enseñado algo?

—Nos ha enseñado a trabajar en equipo.

—¿Y por qué no se trabaja así en España?

—Aquí somos especiales. Tenemos recelo de cualquiera. De los de casa y de los de lejos.

—¿Y no hay o no ha existido recelo hacia Miljanic?

—Con este señor, no; todo lo contrario.

La entrevista es poco más que un monólogo. Luis Molowny «sujeta» mucho sus respuestas, porque no quiere que haya malos entendidos.

—Miljanic no lo hace todo. ¿O sí?

—El es el responsable, el que decide.

—Se apunta un defecto en el yugoslavo: ¿no es un déspota?

—¿Un déspota? Ni pensarlo. Es un hombre sumamente cariñoso. Y muy serio. Y un gran trabajador.

—Hasta el punto de llegar a aburrir a sus colaboradores. ¿Es cierto?

—No, no... Me consta que si tuviera que dedicarle una hora más al fútbol, lo haría. Pero el día se le queda corto.

—¿Cuál ha sido el gran secreto de Miljanic esta temporada?

—El trabajo, sin duda. Lo que ocurre es que a nosotros nos ha llegado a corto plazo. Si los títulos dicen algo, ahí están los nuestros.

—¿Se le puede discutir al Madrid su primacía nacional, Luis?

—No lo sé... Hay opiniones. Yo pienso que hemos ganado justamente los dos títulos que disputamos. Y eso es aclaratorio.

—¿Le ha sorprendido algo o alguien?

—El secreto ha radicado en la buena predisposición de los chicos. Sin ellos, el trabajo habría resultado inútil.

—¿Qué se queda para los técnicos?

—El hecho de haberlos dirigido, de pretender encauzarlos.

—¿Algún nombre, Molowny?

—Siempre hay hombres y nombres. Sobre todo cuando el trabajo es de conjunto. El mérito es, en realidad, de toda la plantilla. De los que jugaron y de los que estuvieron sentados en la grada.

—Hay algo que no encaja en el «puzzle» madridista, Luis. ¿Cómo es que aquel equipo que fue apabullado en Las Palmas reaccionó hasta llegar al título, convenciendo además?

—Nos rehabilitamos. Lo del estadio Insular fue una mala noche. Jugamos muy mal allí. Pero, luego..., volvimos a coger confianza y ganamos bien.

—¿No le gustaría haber sido el responsable, como en el anterior título copero que ganaron?

—Yo me doy por satisfecho con pertenecer al cuadro técnico del Madrid.

—¿Y se contenta con eso?

—Estoy satisfechísimo.

—¿No siente añoranza?

—¿De entrenador, quizá? No, no. Podría haber dirigido si hubiera querido. Pero me encuentro muy a gusto en Madrid.

—¿Qué es lo que busca?

—Seguir colaborando.

—¿Se ha oscurecido su estrella?

—No creo.

—¿Y no ha sacrificado parte de su brillo en ventaja de Miljanic?

—Todos nos sacrificamos. Pero yo, por mi carácter, me adapto a cualquier circunstancia. Y he de insistir en que mi única meta es prestarle los mejores servicios que pueda al Real.

—¿Qué van a hacer el año próximo, Luis?

—Si fuera por el club, lo máximo.

—¿Y por los jugadores?

—También. Aquí hay una gran unión. Y así se llega a los triunfos.

Un canario en el tándem técnico blanco. Una pieza que encaja perfectamente en el motor que ha montado Miljan Miljanic.

L. A.



De Chamartín a la Ciudad Deportiva. Es el tiempo del cuidado físico de los hombres de la plantilla.



Luis Molowny, dirigiendo al Madrid. A su lado, Moleiro; de pie, Pepe Legido. Era una hora trascendental en su carrera.

RADISIC, EL HOMBRE DEL «MILAGRO» FISICO MADRIDISTA

HAY quien apunta que la parte más importante en los triunfos obtenidos por el Madrid este año se debe a la labor de un yugoslavo. Pero ese balcánico no es Miljan Miljanic, para los defensores de esa tesis, sino Radisic, el preparador físico de los blancos, autor del prodigio de mantener en forma a todos los hombres hasta el final de la temporada y capaz también de devolvérsela a aquellos que parecían haberla perdido definitivamente. Ya digo que no son pocos los que echan sobre los hombros de este técnico callado muchas de las mayores virtudes exhibidas por los blancos esta temporada, y algo tendrán de razón, porque la evidencia ha mostrado un Madrid pletórico al final de campaña y con el suficiente juego como para darle a Radisic los honores que parece haberse merecido.

Radisic, ya lo digo, no es hombre de muchas palabras. Ni uno de esos preparadores dados a hacerse publicidad. Unas pocas respuestas y siempre con lo justo, sin excederse lo más mínimo. Una figura, en definitiva, del corte de Miljanic, amable y prudente, porque ése es el sello a que obliga la mesura de los madridistas. Quizá por eso mismo el reportaje no es más que un toma y daca entre el entrevistado y el entrevistador, sin tiempo siquiera para intentar escarbar en la intimidad del compañero de Miljanic. Un diálogo, pues, no de sordos, porque hubo cosas muy interesantes sobre el tapiz, pero sí ciertamente técnico, y es que la «casta» obligaba a eso.

Radisic y Miljanic se conocen de antes. Son buenos amigos y comparten opiniones, porque eso parece lo obligatorio en la labor de grupo. Así no es extraño escucharle decir, por ejemplo, que: «No me ha sorprendido el éxito del equipo este año. La gente ha trabajado bien, muy bien. Todos son unos perfectos profesionales. Se adaptaron perfectamente a las circunstancias y a sus obligaciones físicas.»

—Radisic, ¿quiénes han sido los hombres más fuertes de ese Madrid de la pasada temporada?

—Ha habido muchos.

—¿Los nombres?

—Pues... Camacho, Benito, Pirri, Roberto, Santillana...

—¿Y los alemanes?

—Los alemanes son unos hombres perfectamente dotados.

—¿Netzer también?

—Netzer también. Hay que tener en cuenta que jugó casi todos los partidos oficiales, y que sólo fue baja al lesionarse tras aquel choque de Barcelona.

—Pero corre poco. ¿O no?

—No, no. Durante una gran cantidad de partidos ha corrido intensamente. Incluso en aquel partido del Nou Camp corrió, mientras estuvo en el campo, veintisiete minutos y cincuenta y tantos segundos. Un jugador del Barcelona cuyo nombre no quiero decir y que tiene fama de «pulmón», apenas si llegó a los nueve. Y recuerdo que en Valencia agotó a ese gran trabajador que es Claramunt. No, no... Netzer es un hombre muy fuerte.

—¿Quiénes son los más débiles?

—No hay gente débil en el Madrid.

—¿Los menos fuertes, entonces?

—El nivel es alto. No podemos quejarnos. Yo no lo hago. Pero ha sido una pena lo de Manolo Velázquez. Estaba jugando y trabajando fenomenalmente bien. Como Grosso.



Radisic y sus pupilos, a la carrera.

«EN FUTBOL NO HAY MAS VIEJO QUE EL QUE QUIERE SERLO»

«NETZER ESTA ENTRE LOS HOMBRES MAS FUERTES DEL EQUIPO»

«SI UN MARATONISTA CUBRE CUARENTA Y SEIS KILOMETROS DE CARRERA, ¿POR QUE UN FUTBOLISTA NO PUEDE ENTRENAR DOS O TRES HORAS AL DIA?»

—¿Y qué me dice del «resucitado» Amancio?

—¡Ah!

—¿Qué?

—Amancio es un genio. Ha sido el mejor de los últimos diez o doce partidos. Estuvo fenomenal. Como el mismo Vitoria. Ese es otro ejemplo de recuperación física.

—¿Pensaba, cuando llegó al Madrid, que el equipo sería capaz de volar tan alto?

—No.

—¿Por qué?

—Pues porque no lo conocía, ni sus costumbres. Y cuando uno no sabe cómo es la gente, no se puede soñar con lo mejor. Pero después ya fue muy diferente.

—¿Cuánto tiempo han trabajado los madridistas la pasada temporada?

—Por término medio, unas catorce horas semanales, además de los partidos.

—¿No es mucho?

—Nunca es mucho el trabajo de un deportista. Por supuesto, lo hemos compensado: menos, al comienzo; más, a media Liga; menos, después...

—¿Y cuántas horas le dedica al fútbol Radisic?

—Las mismas que los jugadores.

—¿No le parece que algunos hombres madridistas que ya han sobrepasado la treintena no van a poder aguantar mucho tiempo una disciplina de entrenamientos casi espartana?

—¿Y por qué no?

—Es lo que pregunto...

—Mire, yo tengo una teoría muy sencilla. Resulta que los corredores de maratón tienen todos más de treinta años. Su especialidad es la más dura del atletismo. Si ellos pueden hacer cuarenta y tantos kilómetros, ¿por qué no va a poder un jugador correr dos horas al día?

—El fútbol no es el atletismo, precisamente...

—En fútbol no hay más viejo que el que quiere serlo.

—¿Entonces, el año próximo...?

—Van a correr como éste. O más. Con trabajo se mejora. Podemos ganar la Liga y la Copa. Por esfuerzo físico no va a quedar.

De los cuarenta y cuatro años de su vida, Radisic lleva empleados en esto más de la mitad. Es un doctor en la materia y, como tal, un hombre de crédito.

—Usted debe confiar en las fuerzas de los jugadores.

¿Le creemos?



En el gimnasio. Trabajo duro. Los músculos necesitan vigor.

L. A.

Este es el equipo del Paris Saint-Germain, con el refuerzo de Cruyff, que aparece, agachado, el segundo por la izquierda.



Cruyff, entre Hechter, presidente del Paris Saint-Germain, y Fontaine, director técnico.



Nuestro compañero Mateo Rosselló charla con el jugador holandés del Barcelona.



M'Pelé, traje amarillo y camisa a rayas. Futbolista negro y hombre-gol de los «camisas rosas», cuyo entendimiento con Cruyff fue total. (Fotos G. Roland.)

LA HINCHADA PARISIENSE, ARBITRO SUPREMO DEL POSIBLE FICHAJE DE CRUYFF POR LOS «CAMISAS ROSAS»

En el reciente Torneo Cuadrangular...

PARIS INFLIGIO UNA SEVERA ADVERTENCIA AL ASTRO AZULGRANA: «NO NOS CONTENTAMOS CON LA FAMA»

Pese al mentís del as holandés a este periodista...

SI PARECE QUE HAN EXISTIDO NEGOCIACIONES CRUYFF-HECHTER

Una «justificación» poco convincente de Johan, tras su mal partido frente al Valencia

Texto: MATEO ROSSELLO Y MUNAR ⋆ Fotografías: GERARD ROLAND

EL posible fichaje de Johan Cruyff por el Paris Saint-Germain al término de su contrato con el Barcelona depende, desde el 19 de junio, de un arbitraje supremo: el de la hinchada parisiense.

En el reciente torneo cuadrangular, ésta le adoptó plenamente cuando el holandés jugó de verdad frente al Sporting de Lisboa. Le repudió luego, silbándole estruendosamente, ante su pobrísima exhibición contra el Valencia.

Pasando de «Príncipe Encantador» a «Príncipe Fantasma», cuarenta y ocho horas le bastaron al astro azulgrana para realizar esta doble proeza: subyugar primero y exasperar después a cincuenta mil parisienses, que acudieron fascinados por la magia de su nombre al Parque de los Príncipes.

Al respecto, «Le Monde» anotaba: «Con motivo del Torneo de París, se establecieron contactos con Johan. Este parece interesado por un traspaso a la capital francesa al término de su contrato con el Barcelona, en 1976.»

«Pero el público –proseguía el vespertino parisiense– le infligió ya una advertencia, al aceptarle totalmente la primera tarde y silbarle la segunda. En ésta, y por temor a los rudos zagueros españoles, Cruyff se limitó a un cometido de relevo en el centro del campo.»

Y Gérard Albouy terminaba así su duro comentario:

«Incluso en fútbol, París, solicitado por otros numerosos deportes, mostró al azulgrana que no se contenta mucho tiempo con las meras reputaciones...»

Queda claro que, en lo sucesivo, el fichaje de Johan no depende solamente de las arcas del multimillonario rey del «prêt-à-porter». Tampoco de la hipotética moderación de las pretensiones crematísticas del interesado. Sino, y sobre todo, de que la afición de París dé o no dé luz verde a la operación.

Porque resulta de una evidencia cegadora que ningún presidente acometería una empresa de esta envergadura contra el sentir unánime de una hinchada reticente. Y menos que ninguno, el mandamás del Paris Saint-Germain, Daniel Hechter.

UNA «JUSTIFICACION» QUE SABE A «MEA CULPA» ESTRATEGICO

Así lo comprendió, sin duda, Johan, al «justificarse» ante los informadores franceses.

Arguyó que desde que se inició la Copa del Generalísimo no jugaba. Al andar falto de competición, explicitó, dos partidos en cuarenta y ocho horas son muchos partidos.

Explicación poco convincente y que no disipó, ni mucho menos, el desencanto que suscitó aquí su actuación



Paulo César, entrevistado por la televisión en el Parque de los Príncipes. La Federación Francesa de Fútbol pedirá sanciones a la FIFA contra el brasileño, que se alineó indebidamente por estar suspendido cuatro partidos de cuando sus tiempos, todavía recientes, de jugador del Marsella.

frente a los titulares del Luis Casanova.

Un desencanto a la medida del entusiasmo que su mera presencia en el torneo había suscitado. Y también de la pasión que su primer partido con la elástica de los «camisas rosas» del Paris Saint-Germain había levantado.

Este desencanto podría muy bien ponerle las cosas cuesta arriba al holandés, si de verdad pensaba enrolarse con los parisienses.

CRUYFF, SU FAMILIA Y LOS «PLACERES DE LA VIDA»...

Y todo induce a creer que de una y otra parte ha habido conversaciones muy serias al respecto. El 13 de junio, «As» publicaba un reportaje relativo a este posible traspaso, bajo el siguiente título: «El Paris Saint-Germain no descarta el fichaje de Cruyff. Su presidente, amo del "prêt-à-porter", viste a la esposa del jugador.»

En dicho reportaje dábamos cuenta de rumores densos, frecuentes y concordantes en este sentido. Citábamos escrupulosamente las fuentes de nuestra información. Dábamos la noticia con todas las prudentes reservas que imponía el caso. Hoy esta prudencia parece menos necesaria, a juzgar por estas líneas publicadas en «L'Equipe»:

«Daniel Hechter mantiene relaciones harto amistosas con Johan Cruyff desde hace varios años. En estas condiciones resulta normal que el presidente de los "camisas rosas" haya querido saber si un posible "traspaso" del holandés a su club era posible.»

«Se le preguntó francamente en un almuerzo –prosigue "L'Equipe"–, y ésta fue la reacción de Johan: "Imposible la próxima temporada." Quiere respetar su contrato con el Barcelona hasta que expire. Y, además, tiene que desquitarse ante el público de España, donde su talento fue últimamente puesto a menudo en entredicho.»

«Pero en la temporada 1976-77, –añadía el rotativo parisiense–, Cruyff examinará las ofertas que se le hagan, y no sólo en la óptica del dinero, sino también de la familia y de los placeres de la vida.»

«Es evidente –terminaba "L'Equipe"– que a los Cruyff les gusta París, y una oferta de Hechter sería poco menos que muy tentadora para ellos.»

En su reportaje de junio, «As» daba igualmente cuenta de que no todo marchaba sobre ruedas entre el club de Montal y el astro holandés. También ahí, otro comentario del mismo cotidiano parisiense parece darnos la razón. Es cuando escribe, a propósito de la participación de aquél en el Torneo de París:

«Johan Cruyff adquirió tales independencia y autoridad, que puede permitirse este tipo de "fantasías" sin que el Barcelona se lo reproche. Se arregló con el Paris Saint-Germain teniendo apenas al corriente a su club.»

Las gestiones para el fichaje del as azulgrana por los «camisas rosas» no tienen, pues, nada de «bluff», y sí de hecho muy concreto. Y las ganas del interesado en vestir próximamente la elástica parisiense son ya de dominio público.

Todo cuanto antecede explica el entusiasmo que derrocharon los periodistas franceses antes del Torneo de París, y la severidad, consecutiva al desencanto, de que hicieron gala después.

Vayamos con lo primero. Cruyff se encontró con un público condicionado por una propaganda periodística que, indulgentemente, se puede comprender.

En claro. Al contar y no acabar de los prodigios futbolísticos del holandés, los informadores parisienses venían a decir, entre líneas, al modista-presidente:

«Muy bien, Daniel Hechter, usted ha resucitado el otrora famoso Torneo de París, creado por el célebre Racing. El que hizo desfilar por nuestra capital a los Botafogo, Vasco de Gama, Arsenal, Bayern, Feyenoord y Marsella.

Hace quince años, el mundo vibraba con las proezas de los Pelé, Didí, Garrincha... Hoy, merced a su audacia, pisarán el césped de nuestro Parque varios dignos sucesores de aquéllos: los Rivelino, Félix, Yazalde, Keita y... Johan Cruyff.

Agradecidos, presidente. Y que esto sea un preludio solamente. El que anuncie, para un día no lejano, la buena nueva definitiva: el fútbol parisiense dejó de ser subdesarrollado. Sus estructuras quedaron saneadas. Curadas de su raquitismo, poco menos que crónico.

Que este nuestro agradecimiento despierte en sus oídos ecos de incentivo. Sírvanos en bandeja la ficha del as del Barcelona.»

EL HOLANDES SE LO PUSO EL MISMO CUESTA ARRIBA

En estas condiciones, y por poco que Johan respondiera, estaba claro

DE LA ILUSION, AL DESENCANTO

CRUYFF, una de cal y otra de arena, en París

que los periodistas parisienses le estaban ya ganados de antemano. Y ello para poder justificar tanto alboroto publicitario antes del encuentro. También con miras a justificar más todavía, y a priori, todo empeño y toda fabulosa suma puestos en juego para enrolar definitivamente al barcelonista en el Paris Saint-Germain.

Cruyff respondió «presente» ante el Sporting de Lisboa. Y prendió el incendio. De clamores en las gradas. De títulos en la prensa: «¡Su alteza Johan I, príncipe del Parque!» «Cruyff conquistó París.» «Paris-Cruyff doblegó al Sporting lisboeta de Fernando Riera.» «Cruyff juega, París arde.» Y así sucesivamente.

Y las crónicas y comentarios no se quedaron mancos. Unas y otros coincidían en afirmar que «Johan trascendió al Paris Saint-Germain: le dio un nuevo rostro y un nuevo estilo».

También que su entendimiento con el goleador patentado de los «camisas rosas», M'Pelé, fue instantáneo. Como si hubieran jugado juntos toda la vida. Como si se volvieran a encontrar, en vez de encontrarse por primera vez.

«El primer gol —escribía Jacques Ferran—, luminosamente bosquejado por Cruyff, continuado por M'Pelé y consumado por Renaut, tuvo la evidencia y la pureza de una demostración matemática.»

El desencanto que asomaba en todos los comentarios posteriores al final del Torneo de París estuvo, ya lo hemos dicho, a la medida del entusiasmo anterior.

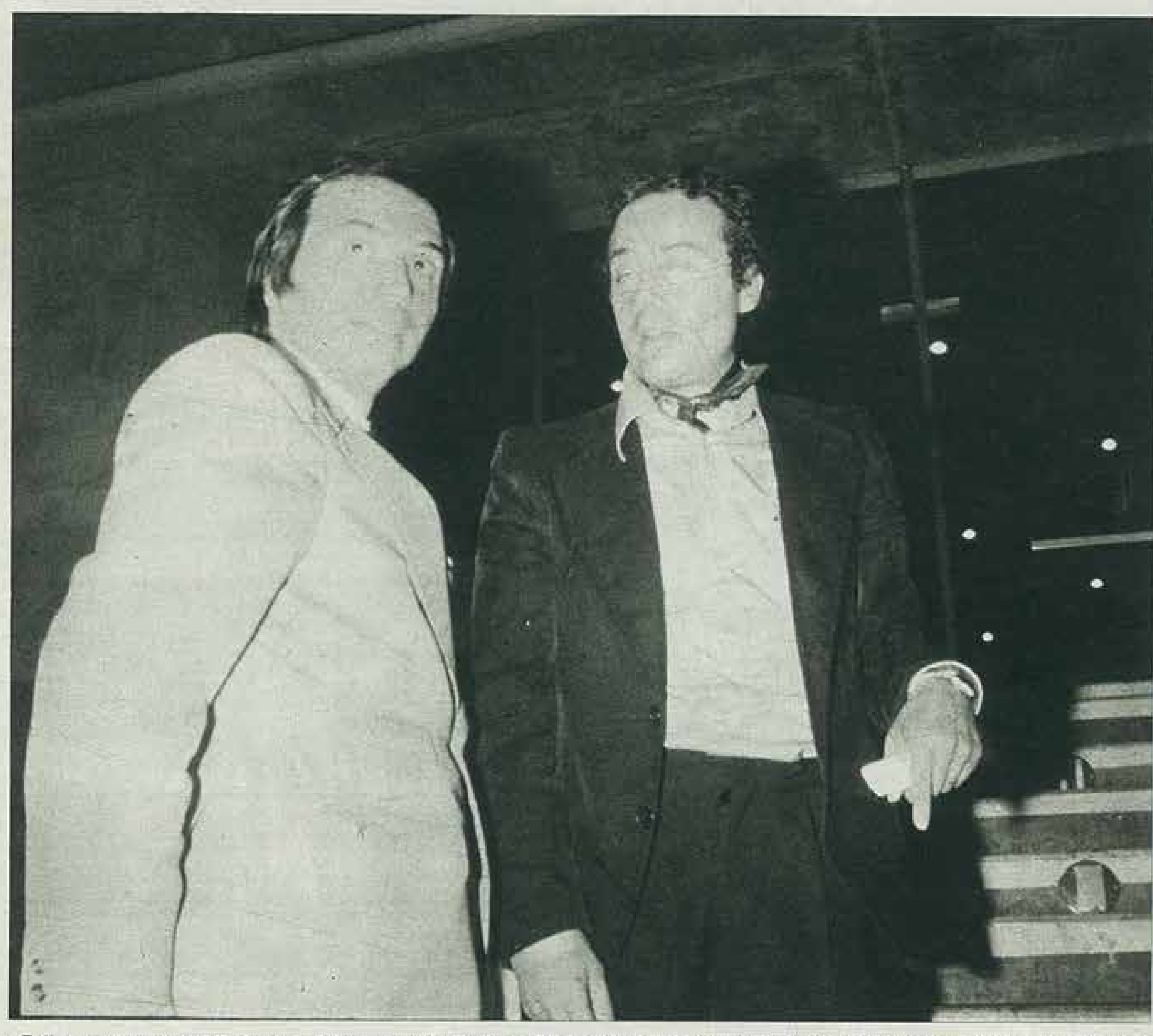
Nos limitaremos, pruebas al canto, a reproducir un comentario. Uno sólo. No el más sangriento. Pero sí el más significativo. Lo publicó «L'Equipe». Dice así:

«Cruyff estaba en todos los sitios donde no había batalla. Y los jugadores parisienses, que esperaban tener un director de orquesta, se encontraron abandonados a sí mismos y tuvieron grandes dificultades en contener a un adversario sin complejos, que aprendió en España a no tener miedo al holandés.»

Si Johan desea de verdad negociar en óptimas condiciones un posible traspaso al Paris Saint-Germain tiene ante sí una doble tarea: recuperarse ante la afición azulgrana, primero. Y reconquistar de nuevo al público del Parque de los Príncipes, después.

Sepa usted que de ahora en adelante París entero seguirá, paso a paso, su vida y milagros en la ciudad de las Ramblas, antes de decidir si da su visto bueno para que que se instale usted definitivamente en la ciudad del Sena.

En otras palabras: será la afición futbolística parisiense la que, en punto al fichaje de Johan Cruyff por los «camisas rosas», dirá la última palabra...



Zalba, presidente del Zaragoza, dialogando con Hechter. Oficialmente había ido a París para ver el torneo. Luego resultó que el presidente maño estuvo espiando a un tal Alinho, alineado con los portugueses del Sporting.



Arriba, y de izquierda a derecha: Hechter, una amiga de éste y el ministro francés de Juventud y Deportes, Pierre Mazeaud. Su presencia en el Parque de los Príncipes intrigó a los informadores. Después de todo, si Kissinger intervino personalmente, al parecer, para lograr el fichaje de «O Rei» Pelé para el Cosmos, ¿por qué un ministro francés no podría hacer otro tanto para lograrle al Paris Saint-Germain a Cruyff? Simple conjetura, por supuesto...



Mientras Iribar parece anunciar que no ocurre nada, Sáez despeja, con estilo, de cabeza. «Parece que fue ayer cuando jugaba...»



«Una de mis mayores satisfacciones deportivas fue lograr dos Copas de Su Excelencia el Generalísimo.» Sáez, como capitán del Athletic, la recoge. Eran sus tiempos como jugador.

DURANTE DOCE TEMPORADAS PERTENECIO AL EQUIPO DE SAN MAMES

SAEZ, EN FUNCIONES DE TECNICO

«ESTOY MUY CONTENTO CON PREPARAR A LOS JUVENILES DEL ATHLETIC»

«AUNQUE EN MENOR NUMERO, SIGUEN SALIENDO JUGADORES ESPAÑOLES CON PORVENIR»

«PIENSO QUE MI RETIRADA DEL FUTBOL ACTIVO ME BENEFICIO»

«¿ENTRENAR AL BILBAO? AUN ES PRONTO. EN LA VIDA TODOS ASPIRAMOS AL MAXIMO»

Por Luis M. GONZALEZ

AQUELLAS doce temporadas en el Athletic de Bilbao. Aquella capitanía que ostentó en la nave de los de San Mamés. Aquella internacionalidad... Son recuerdos del pasado que ahora, en esos días que estuvo en el INEF, con los libros como teoría y las pruebas como práctica, José Ignacio Sáez Ruiz quizá haya repasado.

–Parece que fue ayer cuando se retiraba del fútbol activo...

–Sí. Parece que fue ayer... Pero los años pasan.

La tarde es soleada. Una de las pruebas finalizó. Junto a Sáez, otros ex compañeros que, en estos días de estío, sólo tenían una mira: superar los exámenes para obtener el título nacional de entrenador. Es su futuro.

–¿Tiene carácter para ello?

–Sí. Creo que sí. Además, es bonito. Si me apura, hasta tiene unas vertientes más bonitas que las de jugador. Eres responsable de esos consejos que impartes. Lo cierto es que, por ahora, tengo poca experiencia. Entreno a los juveniles del Athletic. Estoy contentísimo con esta labor.

A veces se recuerdan nombres de esa cantera vasca que dejaron una larga estela. Porque en la «catedral» no se olvida a aquel cuadro bilbaíno que paseó un fútbol de muchos quilates. Los Venancio, Panizo, Zarra, Gainza...

–Sáez, ¿por qué ahora no salen jugadores de esa talla?

Silencio, en principio, como respuesta. Piensa por unos momentos. Al poco rato me dice:

–El fútbol ha cambiado. Pero yo diría que sí siguen saliendo chicos con gran porvenir en nuestro país. Puede ser que en menor número, pero no sólo en Bilbao.

–¿Se cuida la cantera?

–Allí, en Lezama, sí. En otras regiones, también. En Murcia, dentro de los juveniles, hay chicos con un brillante futuro.

En aquel día que se anunció su adiós definitivo de los terrenos de juego, quizá hiciera su balance personal. Por su mente pasarían triunfos y derrotas. Tardes de alabanzas o de críticas.

–¿Qué le dio el fútbol?

–Una situación estable, conocimientos y practicar el deporte con el que soñé desde pequeño. En el aspecto deportivo, logré dos Copas de Su Excelencia el Generalísimo, que fueron unas de mis mayores satisfacciones. Más tarde, lucir la elástica con el entorchado español.

–¿No se precipitó en su retirada?

–No. Creo que no. Hasta pienso que me benefició. Porque llega un momento en que piensas de otra forma. Las ilusiones se centraban en entrenar.

–Ya lo logró...

–Pero hay que seguir superándose.

–¿Dejará los juveniles?

–Yo estoy a disposición del club.

–Dicen que hay crisis de entrenadores.

–Dicen tantas cosas...

–¿Está a favor o en contra de los técnicos extranjeros?

Otro momento para meditar. Se apoya en la mesa que tenemos frente por frente. Saluda a un amigo y sus palabras a la pregunta fluyen con sencillez:

–Ese es un tema donde la última palabra la tienen los clubs. Yo, la verdad, creo que en España existen entrenadores de gran talla. Y, a nivel de enseñanza, por los días que llevo en el curso, se aprende mucho y bien. Lo que ocurre es que los técnicos, en nuestro país, viven de los resultados, y acaso se valore más lo que ponen en evidencia los de fuera.

De aquella época de alumno, en la que tenía que escuchar los pormenores de su preparador, a ésta, en la que busca los senderos de maestro. Dos puntos que se oponen. Iñaki Sáez lo comprende.

–¿De quién guarda mejor recuerdo?

–De todos los técnicos que tuve. Tanto de extranjeros como de españoles, siempre aprendí algo. No tengo ninguna queja.

–¿Es exigente con sus juveniles?

–Hay que pensar que son chavales que empiezan. No es lo mismo entrenar y dirigir a estos chicos que a los profesionales. A los juveniles hay que comprenderles. Hablarles más que reñirles. Es una labor que, a la vez que entraña responsabilidad, es bonita de ejercer.

–Pero la que casi nadie quiere asumir...

–Porque, en esta vida, todos aspiramos al máximo.

Un proyecto: esa nueva Liga de juveniles. Esa simiente que, si se aprueba, tendrá como ambición el obtener un título en el campeonato a disputar.

–¿Qué me dice de ella?

–Creo que es necesaria. Es la base de nuestro fútbol.

–De este fútbol, el español, que se comenta no está a gran altura...

–En este sentido, difiero. Pienso que no estamos tan bajos como la gente suele decir. Ahí están los resultados de la selección española. El Madrid fue eliminado por penalties de la Recopa, y el Barcelona, por la mínima. Es cierto que la Liga fue un tanto anormal.

–Con un Athletic que tuvo más errores que aciertos...

–Son cosas del fútbol. Pero eso ocurrió al principio de la competición.

–Por cierto, Sáez, ¿pensó entrenar al primer equipo de San Mamés?

–Aún es pronto para pensar en ello, pero sería algo fabuloso.

Una meta en la vida deportiva de José Ignacio Sáez. Ayer..., jugador. Hoy..., en funciones de técnico.



«Sí, tengo carácter para ser entrenador.»

Con el Mundial de Cali y la Copa de Europa como metas...

Miguel Torres y Peder Dahlberg, dos entrena

Por EMILIO GORGOJO

CITA trascendental para la natación española en estos II Campeonatos Mundiales de Natación, Saltos y Waterpolo, que comenzarán el próximo día 19 en la colombiana Cali. Competición importante por la densidad de participación y, sobre todo, por la magnificencia de los tiempos que allí —a buen seguro— se lograrán. Una temporada de exhaustivo trabajo para nuestras figuras, puesto que las confrontaciones de altos vuelos se suceden y obligan (?) a esos altibajos de forma que se manifiestan de modo alarmante en alguna de estas intervenciones, como ocurrió precisamente en la última: el XV Torneo de las Ocho Naciones.

Sin embargo, la moral de los seleccionados no parece estar afectada por los adversos resultados de Palma. Al menos no lo denotan por el momento, y todos confían en salvar ese bache que atravesaron en la capital mallorquina. Todos coinciden en afirmar que fue una cosa normal esta subida de tiempo, porque ellos programaron su entrenamiento con vistas a este Campeonato del Mundo que ahora va a inaugurarse. Pasó su período de aclimatación y puesta a punto en la urbanización Las Lomas, en las afueras de Madrid. Allí todos se afirmaron en sus posibilidades y buscaron ese relax necesario para atacar sus marcas en Cali.

Dos técnicos viajan con estos catorce nadadores hacia tierras colombianas. De su cuenta corre la parte técnica de esta amplia representación hispana que tanto se juega en el viaje: Miguel Torres (miembro de la Comisión Técnica) y Peder Dahlberg (entrenador de la residencia Blume, de Barcelona). Dos hombres que fueron cocineros antes que frailes y que conocen mejor que nadie los defectos y las virtudes de esta docena larga de animosos nadadores que se disponen a defender nuestro pabellón.

UN EX CAMPEON

Miguel Torres, el gran ex campeón nacional, viene demostrando su valía como entrenador desde hace varios años. La pasada temporada fue nombrado miembro de la Comisión Técnica de la Federación Española, encargada de supervisar, dirigir y planificar la acción natatoria y, por supuesto, seleccionar a nuestros representantes en las convocatorias internacionales. El, en suma, ha tenido una actuación decisiva en la elección de estos nueve chicos y cinco chicas que encararán el Mundial:

—¿La inscripción es firme?

—Desde luego, estos catorce nadadores y las pruebas reseñadas ya no sufrirán cambios en Cali. La inscripción está cerrada. No puede haber cambios.

—Sorprenden algunas ausencias en pruebas concretas, analicémoslas...

—De acuerdo.

—Margarita Armengol, ¿por qué en estilos y no en braza?

—La Comisión consideró que tiene más proyección en los 200 estilos individuales que en la braza, aun sabiendo que está bien en braza. Pero es problema de posibilidades clasificatorias.

—¿La baja de Pujol en 100 libre?

—En Palma no estuvo demasiado afortunado, y Jorge Comas pareció más entonado que él. En principio, no se pensaba inscribir a nadie en 100 libre, pero, a la postre, contamos con Comas, dejando a Pujol para los relevos.



TORRES:
«AHORA TODOS ESTAN EN CONDICIONES DE RENDIR A TOPE Y BATIR SUS RECORDS; CREO QUE LO LOGRARAN»
«ESTEVA VA RECUPERANDO LA FORMA Y EN CALI ESTARA COMO EN LOS EUROPEOS DE VIENA»


Con la única excepción del velocista Comas (retenido en Barcelona a falta del permiso militar), éstos son los nadadores que representarán a España en el Mundial de Cali.

—Pero en Palma también hubo otros que no estuvieron bien y ahora sí nadan en línea, ¿por qué la distinción?

—Es cierto que hubo nadadores que allí no estuvieron bien, pero en sus pruebas deben mejorar, y en 100 libre, por mucho que se haga, no hay demasiadas posibilidades. Nuestro nivel en ella es bajo, internacionalmente hablando.

—¿Y la ausencia de Silvia Fontana en 100 espalda?

—No se la quiso recargar de pruebas. Además, su progresión está en las pruebas de 200 metros, en tanto que en 100 espalda, con ese 1-09-5, queda lejos de un nivel importante y muy justa en la mejora. Hoy por hoy.

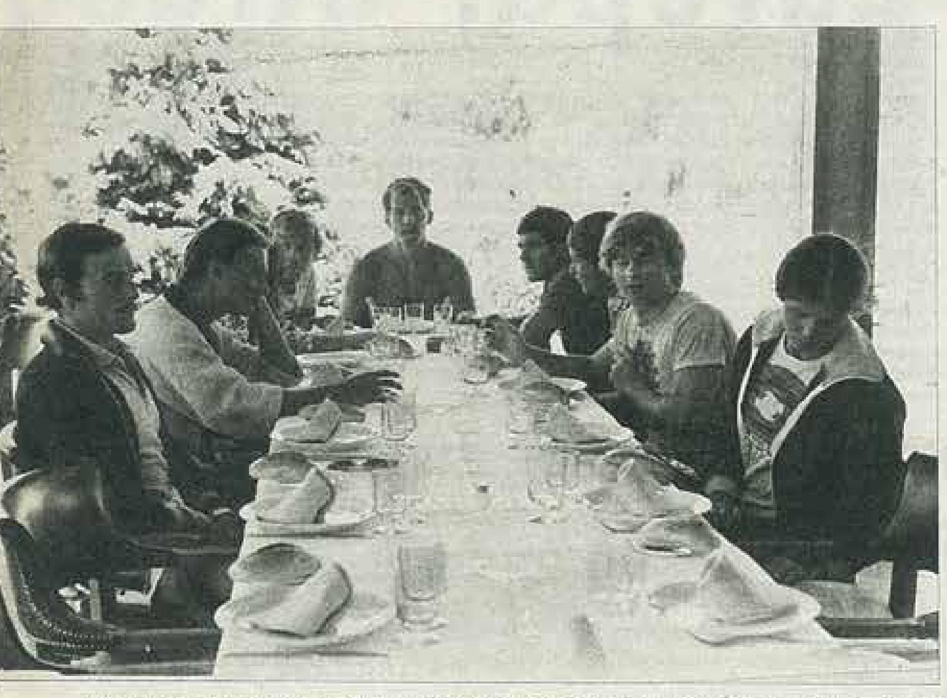
—¿Cómo catalogaría la actuación en el Ocho Naciones?

—Para mí, fue, más o menos, la esperada. Tal vez alguno subió demasiado en sus marcas, pero fue una consecuencia lógica del momento.

—¿Hubo lógica en esta actuación?

—Pienso que sí. Mucha gente empezó la puesta a punto antes de este torneo y ya no cabía esperar grandes marcas por parte de nadie. En cuanto a los que subieron demasiado, yo lo achacaría a la tensión por su presencia en Cali, a los exámenes, al entrenamiento fuerte..., a muchas cosas.

dores para la selección española de natación



Después del entrenamiento hay que reponer fuerzas, y en el comedor de la urbanización Las Lomas cumplen con el «trámite». Peder Dahlberg preside la mesa. Hay seriedad.

—¿Ahora estarán en su línea?

—En la concentración de Las Lomas es lo que se hizo. Acabar una etapa de entrenamiento muy importante y llegar a Cali en condiciones de rendir a tope.

—¿Estarán en esas condiciones?

—Estoy convencido. Si la Comisión seleccionó a estos nadadores es porque se confía en sus posibilidades.

—¿Y qué posibilidades son esas?

—Batir sus récords nacionales y tratar de clasificarse lo mejor posible, dentro del nivel exigible.

—¿Nada más?

—No creo que se pueda aspirar a mucho más. Tal vez algún relevo pudiera entrar en la final.

—¿Y Esteva?

—Está recuperando su forma, que el servicio militar retrasó mucho. Pienso que alcanzará un momento parecido al de Viena el año pasado.

—¿Entonces, si no mejoran sus récords, se hablará de fracaso?

—No, por supuesto. No son máquinas y no se puede aseverar que vayan a batir los récords con toda seguridad. Pero sigo creyendo que lo harán.

—¿Mucha confianza?

—Toda. Por eso están en el equipo.

—¿Sigue siendo la Copa de Europa el eje de la temporada?

—Desde el punto de vista federativo, sí. Hay que ascender al grupo «A», en chicos, y mantener el grupo «B», en chicas, y ése será el objetivo primordial.

—¿Se logrará?

—Hay fundadas esperanzas, pero no tantas como los aficionados piensan. Se oye decir que eso está hecho, y siempre tenemos que contar con los rivales. La prueba de esta duda está en que se ha pedido para Barcelona la próxima Copa de Europa. Por si no subiéramos este año en Sofía.

RECORDMAN MUNDIAL

Peder Dahlberg sólo lleva seis meses en España. Sus resultados al frente de los residenciados barceloneses se pusieron de manifiesto en Zaragoza y Las Palmas. El que fuera recordman mundial de 4 × 100 estilos como bracista trae su escuela USA y sus métodos. El cambio de entrenamientos parece haber sido bien aceptado por sus discípulos —compañeros diría, por la similitud de edad, ya que Peder es muy joven—, pero en Palma no las tenía todas consigo.

—¿Por qué?

—Sabía que iban a estar en unas marcas algo alejadas de sus mejores tiempos, pero nunca pensé que algunos estuvieran tan bajos en aquel momento.

—¿Eso qué quiere decir?

—Nada. Simplemente que acusaron demasiado el nivel de entrenamiento anterior a esa competición. Ese torneo, con ser importante, no era más que un paso hacia objetivos más amplios, como el Mundial y la Copa de Europa.

—¿Y qué pasará en Cali, entonces?

—Hay confianza en que todos hagan sus mejores marcas. Es la meta.

—¿Mucha diferencia entre la mentalidad española y la norteamericana?

—Sí que la hay. Llevo poco tiempo en España y no tengo todavía demasiadas referencias, pero sí que las hay.

—¿Es difícil el nadador español?

—No es que sea difícil. Se enfrenta a las competiciones con otra mentalidad. En Estados Unidos hay más competiciones importantes. Mucha gente buena. Y todos tienen que estar bien para no ceder terreno. Aquí hay menos gente de altura, y se tienen que conservar más.

—¿Qué opina de Holland, Naber y Hencken, que renuncian a Cali por Montreal?

—Sus razones tendrán. En el caso concreto de Hencken, creo que tiene algún problema con los seleccionadores, y por eso no va. Naber quiere conseguir medallas en la Olimpiada, y eso requiere un entrenamiento intensivo, aun a costa de sacrificar unos Mundiales. De Holland desconozco los motivos. Tal vez es que no está bien y teme a Tim Shaw.

Preparación ultimada en Las Lomas. Ultimos compases previos al Mundial. A estas alturas todos nuestros seleccionados deben estar en su momento óptimo. Miguel Torres y Peder Dahlberg, dos entrenadores de categoría, cuidan a estos nadadores. Ellos confían ciegamente, pero también reconocen las dificultades. No será un fracaso si no logran esos récords nacionales. Pero íntimamente los esperan. Han convivido con ellos y saben que los chicos están dispuestos a conseguirlo.

DAHLBERG: «EL OCHO NACIONES FUE UN PASO PARA EL MUNDIAL Y LA COPA DE EUROPA, POR ESO SUBIERON LAS MARCAS»



SELECCION ESPAÑOLA

Categoría masculina:

100 libre: Jorge Comas.
1.500 libre: José Bas.
100 espalda: Santiago Esteva.
200 espalda: Santiago Esteva y Francisco Santos.
200 braza: Pedro Balcells.
100 mariposa: José Bonet.
400 estilos: Ramón A. Duch.
4 × 100 estilos: Esteva, Balcells, Bonet y Pujol o Comas.
4 × 100 libre: Pujol, Comas, Esteva y Rojas.
Trampolín: Jorge Head.
Waterpolo: Castillo, Franch, G. Ventura, Sans, Jané, Esteller, Torres, Cánovas, Rubio, Guardia y Carmona.

Categoría femenina:

400 libre: Begoña Arrabal.
200 espalda: Silvia Fontana.
100 braza: Rosa Estiarte.
100 mariposa: Montserrat Majó.
200 mariposa: Silvia Fontana.
200 estilos: Margarita Armengol.
Trampolín: Carmen Belén Núñez.



Miguel Torres y Peder Dahlberg conversaron con nuestro compañero Emilio Gorgojo sobre las posibilidades de nuestros seleccionados en Cali y sobre su momento de forma.
(Fotos Macario Muñoz.)

Ciento sesenta y ocho equipos participan en los torneos continenta

Las Copas de Europa, atracc

FALTAN MUCHOS «GRANDES», Y POR PRIMERA VEZ DOS EQUIPOS ALEMANES (BAYERN Y BORUSSIA M.) PARTICIPAN EN LA DE GANADORES DE LIGA

●

LOS CLUBS ESPAÑOLES DEBEN PASAR A LA SIGUIENTE RONDA, PERO NI EL CAMPEON (REAL MADRID) NI EL SUBCAMPEON (REAL ZARAGOZA) TENDRAN FACIL SU CAMINO

●

SLOVAN BRATISLAVA-DERBY COUNTY (COPA DE EUROPA) Y FEYENENOORD-IPSWICH (RECOPA), DUELOS CUMBRES

●

REAL, ATLETICO DE MADRID Y BARCELONA, ENTRE LA LARGA LISTA DE ASPIRANTES A LOS TITULOS

Por LUIS ARNAIZ

EL martes, día 8, una bola (caprichosa o no) ponía en guardia a los equipos europeos participantes en torneos continentales. Cada cual tiene ya su rival y a buen seguro que los contrarios no serán del gusto de todos, porque el azar es siempre un capricho a tener muy en cuenta. Pero así «baila» la suerte y no hay razón alguna para quejarse ahora, aunque cierto es que muchos tienen motivos para sentirse parcial o particularmente perjudicados, porque, ¿quién no habría preferido como rival a algún modesto equipo luxemburgués, noruego o finlandés?

A pesar de que nunca llueve a gusto de todos y menos en estas cosas del fútbol que en las del campo, hay que decir que los clubs españoles no han salido de esta ronda especialmente perjudicados, salvo en el caso del Real Madrid, que, aun clasificado como cabeza de serie, habrá de vérselas con un contrario ciertamente peligroso, el Dynamo de Bucarest, convertido por un dictamen burocrático en la auténtica selección de Rumania. Tienen los blancos de Miljanic motivos de disgusto lógicos, pero insisto en que al resto de participantes hispanos no les han correspondido enemigos de cuidado. El Basilea suizo, rival del Atlético, no pasa de ser un mediocre equipo continental, aunque no sea, por supuesto, la «pera en dulce» que muchos imaginan. Mucho más fácil es el también helvético Grashoppers Zurich, contrario de la Real Sociedad, y en esa misma escala entra el Paok Salónica, adversario del Barcelona. El Zaragoza, como el Madrid, va a encontrarse en el camino, y ya de salida, con un escollo ciertamente importante como lo es el Inter Bratislava, del que se sabe poco por aquí, pese a que el fútbol checoslovaco haya subido de nivel en pasadas actuaciones del equipo nacional, lo que sin duda ha de reflejarse en sus clubs.

DOS INCOGNITAS EN COPA DE EUROPA

● Sabido es que en todos los torneos se designan unas cabezas de serie para evitar coincidencias entre los «grandes», que serían injustas e ilógicas. De cualquier modo, no puede evitarse cierta coincidencia, como ha ocurrido con un par de casos, en los que el pronóstico es ciertamente difícil de matizar. Comentada ya la dificultad que supone para el Madrid el Dynamo de Bucarest (menos de la que significan los madridistas para los rumanos), hay otras eliminatorias en que no está nada claro el paso de un equipo a los octavos de final. En ese plano de igualdad, los choques entre el Slovan de Bratislava y el Derby County, y el que han de librar el CSKA búlgaro y la Juventus son los más equilibrados de todos. Ninguno de los cuatro puede decir que la fortuna les haya acompañado, y por eso mismo las dos eliminatorias ofrecen suculentos atractivos. Slovan y Derby son dos equipos diametralmente opuestos y, por tanto, atrayentes, que es lo mismo que sucede con los búlgaros y los italianos, ofensivos aquéllos, superdefensivos éstos. Podría suceder también que el Zurich pusiera en un brete al Ujpest Dosza, porque aquí el partido de vuelta puede resultar decisivo, como en la suerte de cualquiera de los otros dobles partidos. El Olympiakos Pireo debe también crearles ligerísimas dificultades al Dynamo de Kiev, porque los rusos no hacen goles con facilidad y los griegos son muy peligrosos en casa, pero esto entraría dentro del capítulo de las sorpresas sonadas, aunque no lo sería tanto que el Fenerbhace turco apremiara al Benfica luso y el Malmoe al Magdeburgo, de Alemania Oriental. Pero todo esto no son más que cálculos a priori, porque de aquí al comienzo de temporada la forma de los equipos puede variar y, en consecuencia, su porcentaje de posibilidades.

XXI COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE LIGA (Dieciseisavos de final)

UJPEST DOSZA (Hungría)-ZURICH F. C. (Suiza).
REAL MADRID (ESPAÑA)-DYNAMO BUCAREST (Rumania).
K. B. COPENHAGUE (Dinamarca)-SAINT ETIENNE (Francia).
GLASGOW RANGERS (Escocia)-BOHEMIANS DUBLIN (Eire).
OLYMPIAKOS PIREO (Grecia)-DYNAMO KIEV (U. R. S. S.).
SLOVAN BRATISLAVA (Checoslovaquia)-DERBY COUNTY (Inglaterra).
RUCH CHORZOW (Polonia)-KUOPION PALLOSEURA (Finlandia).
BENFICA (Portugal)-FENERBAHCE ESTAMBUL (Turquía).
LINFIELD-BELFAST (I. del Norte)-PSV EINDHOVEN (Holanda).
RACING WHITE (Bélgica)-VIKING STANVANGER (Noruega).
BORUSSIA MOENCHENGLADBACH (Alemania Federal)-WACKER (Austria).
JENEUSE ESCH (Luxemburgo)-BAYERN MUNICH (Alemania F.).
CSKA SOFIA (Bulgaria). JUVENTUS TURIN (Italia).
FLORIANA LA VALETTA (Malta)-HAJDUK SPLIT (Yugoslavia).
MALMOE (Suecia)-MAGDEBURGO (Alemania Este).
OMONIA NICOSIA (Chipre)-AKRANES (Islandia).

Los primeros partidos se jugarán en los campos de los citados en primer lugar el día 17 de septiembre próximo, y los de vuelta, el día 1 de octubre.



El Benfica, que, como siempre, está integrado en el grupo de favoritos para el título europeo de campeones de Liga.

LOS FAVORITOS

Ujpest Dosza o Zurich.
Real Madrid.
Saint Etienne.
Glasgow Rangers.
Dymano Kiev.
Derby County.
Ruch Chorzow.
Benfica.
PSV Eindhoven.
Racing White.
Borussia Moenchengladbach.
Bayern Munich.
CSKA Sofía o Juventus.
Hajduk Split.
Magdeburgo.
Omonia Nicosia.

ión de la temporada 1975-76

RECOPA: MAS POBREZA... Y MAYOR IGUALDAD

● Por diversas causas, el torneo continental para ganadores del campeonato del K. O. es el más flojo de todos, y ahí están los nombres de los participantes para demostrarlo. Ello supone que el Atlético de Madrid va a encontrarse con un camino semitrillado, porque incluso el último ganador de la Recopa, el Dynamo de Kiev, ha pasado a disputar la Copa de Europa, indudablemente de mayor prestigio. No hay muchos clubs que puedan hacerles la competencia a los rojiblancos, pero a la hora del análisis habría que citar al ya conocido Celtic de Glasgow, al Eintracht Francfort alemán, al Anderlecht belga, al West Ham United, al Spartak Trnava checo y todavía al campeón de la URSS. El resto no parecen otra cosa que simples comparsas, e incluso en este torneo la desigualdad es mayor que en los otros dos, puesto que el equilibrio únicamente se da entre equipos «menores», caso del Panathinaikos-Schsering Zwickau, y en algún otro, pero ya apurando mucho. La primera eliminatoria será, sin duda, la que delimite claramente el futuro de los participantes.

XV COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE COPA (RECOPA) Dieciseisavos de final

VEJLE K. B. (Dinamarca)-ADO LA HAYA (Holanda).
SKEID OSLO (Noruega)-STAL RZESZOW (Polonia).
CELTIC GLASGOW (Escocia)-VALUR REIKJAVIK (Islandia).
EINTRACHT FRANCFORT (Alemania F.)-COLERAINE BELFAST (I. Norte).
ANDERLECHT BRUSELAS (Bélgica)-campeón de Rumania.
HALADAS VASUTAS (Hungría)-LA VALETTA (Malta).
ATLETICO DE MADRID-BASILEA (Suiza).
PANATHINAIKOS ATENAS (Grecia)-SCHSERING ZWICKAU (Alemania Este).
SLAVIA SOFIA (Bulgaria)-STURM GRAZ (Austria).
WRESHAM (Gales)-DJURGARDEN (Suecia).
BESIKTAS ESTAMBUL (Turquía)-FIORENTINA (Italia).
DRUMCONDRA (Eire)-LENS (Francia).
BORAC BANJA LUKA (Yugoslavia)-RUENELINGEN (Luxemburgo).
REPAS LATHI (Finlandia)-WEST HAM UNITED (Inglaterra).
SPARTAK TRNAVA (Checoslovaquia)-BOAVISTA OPORTO.
Campeón URSS-ANORTHOSIS (Chipre).

Conforme al Reglamento de las Copas de Europa de Fútbol, la de campeones de Liga tiene preferencia sobre la Recopa, respecto a prioridad cuando dos equipos de la misma ciudad tengan que participar en una de ellas en la misma fecha, en este caso el 17 de septiembre próximo.

Por tanto, al corresponder en el sorteo celebrado enfrentarse en el primer partido en el estadio Santiago Bernabéu al Real Madrid con el Dynamo de Bucarest, el Atlético de Madrid tendrá que invertir el orden y jugar en Basilea su primer encuentro de la eliminatoria.

LOS FAVORITOS

Ado La Haya, Stal Rzeszow, Celtic Glasgow, Eintracht Francfort, Anderlecht, Haladas Vasutas, Atlético de Madrid, Schsering Zwickau, Slavia Sofia, Wresham o Djurgarden, Fiorentina, Lens, Borac Banja Luka, West Ham United, Spartak Trnava y campeón soviético.



Un viejo conocido: el Celtic, rival importante y candidato de primera línea a la Recopa.

COPA DE LA UEFA: CALIDAD Y CANTIDAD

● El que fuera ex torneo ferial (el más flojo de los tres) se ha convertido en el más fuerte de todos, porque aúna calidad con cantidad. Los problemas de la densidad le han dado a esta competición un aire auténticamente inter-países, y personalmente me parece el más interesante de todos, porque cada nación juega sus bazas con dos, tres o cuatro representantes. Por contra, las dificultades son aquí mucho mayores y desde la primera eliminatoria, porque la sorpresa posee menos facilidad de aparición. Van a ser particularmente difíciles unas cuantas eliminatorias, pero apunten éstas: Carl Zeiss Jena-Olympique de Marsella, AIK Estocolmo-Spartak de Moscú, Hibernian-Liverpool, Gais Goteborg-Slask Wroclaw, ¡Feyenoord-Ipswich Town!, Brujas-Olympique de Lyon, Milán-Everton, Inter Bratislava-Real Zaragoza, Bohemians Praga-Honved, Roma-Dunav Russe, Galatasaray-Rapid de Viena, Lazio-Chernomoretz, Vojvodina-AEK Atenas, Voest Linz-Vasas, Napoles-Torpedo de Moscú y Armata Tirgu Mures-Dynamo de Dresde. Por supuesto, el capítulo de favoritos al triunfo final es, también, mucho mayor que el año precedente, al no estar en danza el Borussia Moenchengladbach, y en ése hay que citar al Barcelona, por supuesto, al Real Zaragoza (si pasa el primer obstáculo) e, incluso, a la Real Sociedad, aunque ésta en menor escala.

V COPA DE EUROPA DE LA UEFA

A. I. K. ESTOCOLMO (Suecia)-SPARTAK MOSCU (U. R. S. S.).
HERTHA BERLIN (Alemania F.)-HIK HELSINKI (Finlandia).
HOLBAEK IF (Dinamarca)-STAL MIELEC (Polonia).
CARL ZEIS JENA (Alemania Este)-OLYMPIQUE MARSELLA (Francia).
AMBERES (Bélgica)-ASTON VILLA (Inglaterra).
GLENTORAN BESFAST (I. Norte)-Tercer clasificado Liga holandesa (posiblemente TWENTE o AJAX.)
MOLDE (Noruega)-DEXTER WASJOE (Suecia).
REFLAVIK (Islandia)-DUNDEE UNITED (Escocia).
HIBERNIAN (Escocia)-LIVERPOOL (Iglaterra).
GAIS GOTEBORG (Suecia)-SLASK WROCLAW (Polonia).
COLONIA (Alemania F.)-COPENHAGUE B. K. 1903 (Dinamarca).
ATHLONE TOWN (Eire)-VALERENGEN OSLO (Noruega).
FEYENOORD ROTTERDAM (Holanda)-IPSWICH TOWN (Inglaterra).
BRUJAS (Bélgica)-OLYMPIQUE LYON (Francia).
GRASSHOPPERS ZURICH (Suiza)-REAL SOCIEDAD (ESPAÑA).
OPORTO (Portugal)-AVENIR BEGGEN (Luxemburgo).
YOUNG BOYS BERNA (Suiza)-HAMBURGO (Alemania F.).
MILAN (Italia)-EVERTON (Inglaterra).
SLIEMA WANDERERS (Malta)-SPORTING LISBOA (Portugal).
INTER BRATISLAVA (Checoslovaquia)-REAL ZARAGOZA (ESPAÑA).
BOHEMIANS PRAGA (Checoslovaquia)-HONVED BUDAPEST (Hungría).
DUISBURGO (Alemania F.)-Representante de Chipre.
PAOK SALONICA (Grecia)-C. F. BARCELONA (ESPAÑA).
A. C. ROMA (Italia)-DUNAV RUSSE (Bulgaria).
GALATASARAY ESTAMBUL (Turquía)-RAPID VIENA (Austria).
LAZIO ROMA (Italia)-CHERNOMORETZ ODESSA (U. R. S. S.).
VOJVODINA NOVI SAD (Yugoslavia)-AEK ATENAS (Grecia).
ARMATA TIRGU MURES (Rumania)-DYNAMO DRESDE (Alemania Este).
VOEST LINZ (Austria)-VASAS BUDAPEST (Hungría).
NAPOLES (Italia)-TORPEDO MOSCU (U. R. S. S.).
ESTRELLA ROJA BELGRADO (Yugoslavia)-Segundo Liga Rumania.
SPARTAK SOFIA (Bulgaria)-ESKISEHIRSPORT (Turquía).

LOS FAVORITOS

Spartak Moscu, Hertha Berlin, Stal Mielec, Olympique de Marsella, Amberes o Aston Villa, equipo holandés Nolde o Dexter, Dundee United, Liverpool, Slask Wroclaw, Colonia, Athlone, Feyenoord o Ipswich Town, Brujas, Real Sociedad, Oporto, Hamburgo, Milán o Everton, Sporting de Lisboa, Real Zaragoza, Bohemians Praga o Honved, Duisburgo, Barcelona, Roma o Dunav Russe, Rapid de Viena, Lazio o Chernomoretz, Vojvodina, Dynamo Dresde, Vasas, Torpedo de Moscú, Estrella Roja y Spartak Sofía.

LAS ANECDOTAS

● Lo que no podían faltar eran las anécdotas en estos próximos torneos continentales, porque es habitual que impere una cierta «irregularidad». Pero puede que lo más sintomático de todo sea la ausencia de algunos de los que en su día fueron «grandes» europeos. La próxima temporada no van a entrar en danza clubs tan acreditados como el Inter de Milán, el Legia polaco, el Dynamo de Zagreb, el Partizán de Belgrado, los ingleses Chelsea, Arsenal o Leeds, el Ferencvaros magiar..., el Valencia, finalista de la última Recopa, y tantos y tantos otros que harían interminable la lista, porque el equilibrio es hoy superior en todos los países y eso entraña un riesgo para equipos que siempre tuvieron cubierta su plaza. Por primera vez, también hay que citarlo, los alemanes occidentales juegan con dos equipos el torneo europeo, y eso les da un amplio porcentaje, porque el Borussia Moenchengladbach cuenta de salida entre los favoritos para tomar la antorcha que sujeta hoy el Bayern.

En fin, la suerte está echada. Que Dios la reparta para los equipos españoles es lo que hace falta.

Frágil, construida de juncos, ante ustedes la pelota con la cual se juega al Sepak Takraw. Su peso no excede de los ciento trece gramos, y tiene este curioso aspecto.

¿Será el juego del verano?

EL SEPAK TAKRAW, DEPORTE NACIONAL DE MALASIA

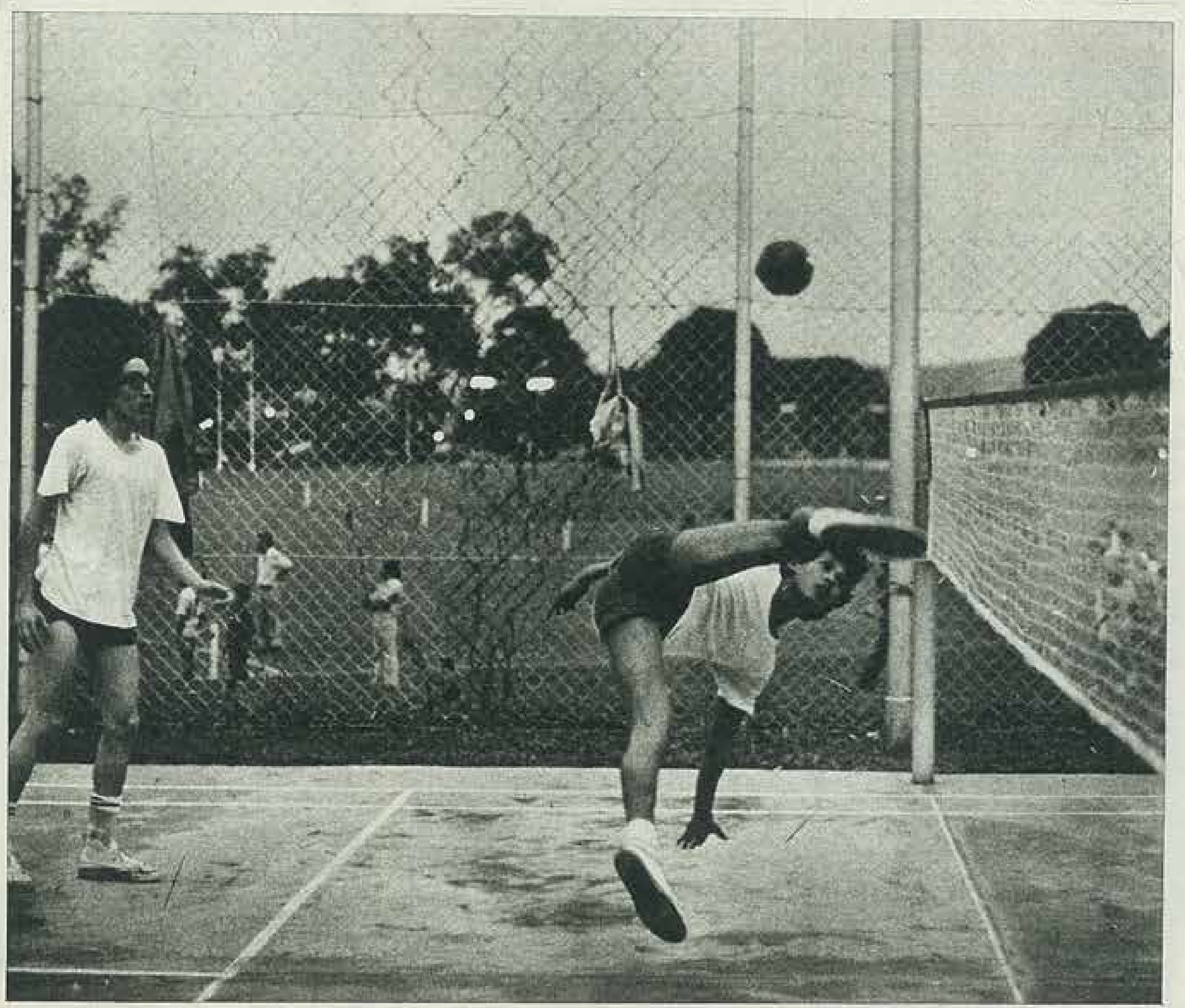
★ DESDE HACE QUINIENTOS AÑOS SE JUEGA EN TODO EL SUDESTE ASIATICO

Un reportaje de Antonio ALCOBA

LA consagración de un deporte llega en el momento en que éste es declarado deporte olímpico. ¿Por qué esta importancia si, en definitiva, todos los deportes tienen algo meritorio? Simplemente, porque hay unos determinados deportes llamados básicos, como son el atletismo, la natación y la halterofilia, en los cuales se basa todo lo que un ser humano puede conseguir exclusivamente con sus propias fuerza físicas. Después hay otros individuales y de asociación que, por sus virtudes y por su atracción hacia el público, tanto deportista como espectador, han conseguido ser admitidos en los Juegos Olímpicos, pero el número es reducido en relación con la cantidad de los que se realizan por el mundo.

Tengamos en cuenta que en los próximos Juegos Olímpicos de Montreal los deportes olímpicos serán veinte; por tanto queda fuera de la máxima competición deportiva mundial un número superior. ¿Quiere decir esto que los deportes olímpicos son más atrayentes que los restantes, de cara al hombre de la calle? No, ni mucho menos. Por eso cada país cuenta con sus propios deportes nacionales e, incluso, regionales, que mantienen la tradición de esa nación y que son practicados y seguidos por muchos millares e incluso millones de personas, las cuales hacen más caso a sus deportes que a los llamados olímpicos, por la sencilla razón de que se practican dentro de su círculo y son conocidos, mientras que los olímpicos a penas cuentan con seguidores y practicantes.

En España tenemos la muestra en ese deporte tan espectacular, que es la pelota, el cual goza de una amplia aceptación en todo el país y, sin embargo, tan sólo ha llegado a estar presente en los Juegos Olímpicos como deporte invitado o de exhibición. Con ello queremos reflejar la importancia que el deporte practicado en unos determinados ambientes tiene para el público. Luego no puede afirmarse que cualquier deporte olímpico es superior, salvo en contados casos, al resto de los que habitualmente se desarrollan, al margen de la categoría olímpica, por todo el mundo.



La agilidad de los jugadores del Sepak Takraw se pone de manifiesto en esta imagen, donde vemos a uno de los jugadores enviando la pequeña pelota al campo contrario.

UN DEPORTE PARA ASIATICOS

Durante nuestra reciente visita a Malasia, con motivo de la III Copa del Mundo de Hockey sobre Hierba, hemos podido comprobar este fenómeno al ser testigos de la práctica de un deporte completamente desconocido en nuestro país y que, no obstante, en esa región del mundo está considerado como deporte nacional, con una reglamentación y una federación que lo impulsa y lo ha llevado a ser deporte de masas, no sólo en ese país, sino en todo el área del sudeste asiático.

El nombre o denominación de este deporte es el de Sepak Raga o Sepak Takraw, una especie de voleibol en el que, al contrario que en el deporte olímpico, en lugar de ser jugado con las manos, se juega con todo el cuerpo, a excepción de éstas. Es decir, no puede tocarse la pelota con la mano, pues ello se penaliza con falta y pérdida de tanto o de posesión de la pelota.

El Sepak Takraw se juega en un terreno de reducidas dimensiones, con una red en el centro del campo, colocada en la misma forma que la de voleibol, debiendo pasar la

pelota por encima de ella para que el rival la envíe nuevamente al terreno contrario, hasta que uno de los dos equipos contendientes consigue que la pelota dé en el suelo, antes de ser recogida por uno de los integrantes del conjunto rival.

Este deporte, introducido recientemente en plan competitivo entre los malayos y posteriormente entre los países de esa zona del mundo, se considera, como poco, que cuenta con más de quinientos años de antigüedad, por lo que la historia del mismo le hace acreedor a una solera que ya quisieran algunos de los deportes olímpicos. Internacionalmente, o al menos en el sudeste asiático, se le conoce con el nombre que ya les hemos ofrecido: Sepak Takraw, cuya significación viene a ser, en idioma malayo, la de patear la pelota. Sepak es palabra malaya, y Takraw, tailandesa.

SUS REGLAS

Ya hemos adelantado algo de las mismas, pero vamos a procurar dar una mayor explicación del Sepak Takraw. Este deporte se juega con equipos de tres jugadores, aun cuando en el transcurso del juego se pueden hacer cambios, debido a lo agotador del mismo. La base se encuentra en la pelota con la que se juega, ya que muchos de los practicantes juegan descalzos. Se trata de una pelota fabricada con junco de Indias, de tamaño más reducido que un balón de balonmano y con un peso de cuatro onzas, unos ciento trece gramos aproximadamente. Para conseguir la victoria cada equipo debe lograr, en forma similar al voleibol, quince puntos, aunque en caso de empate habrá que esperar a que uno de los conjuntos logre obtener dos juegos de ventaja sobre su contrario. El partido se juega en dos tiempos y habrá un tercero en caso de que cada uno de los equipos haya vencido en un tiempo.

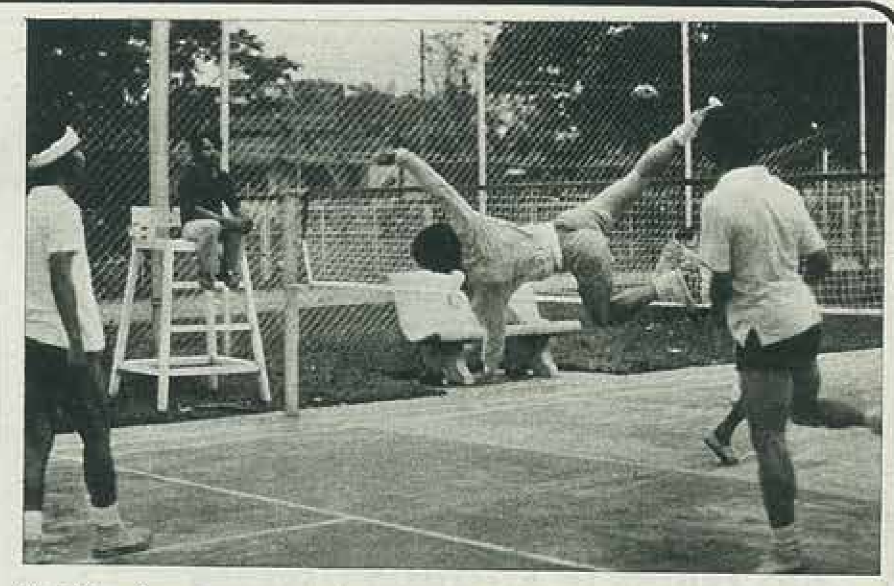
La dificultad de este deporte está, precisamente, en que no se puede tocar la pelota con las manos, por lo que el arma, llamémoslo así, con la cual hay que devolverla al campo contrario, de forma más eficiente, son los pies. Este juego requiere de unas facultades físicas muy desarrolladas, especialmente la agilidad, pues los reflejos son parte clave del éxito en la devolución de la pelota. Al ser tres los jugadores, pueden éstos hacer combinaciones, como en voleibol, antes de enviar la pelota al campo contrario. Tenían que haber visto ustedes la precisión con la cual mandan la pelota al terreno más propicio para conseguir hacer un tanto.

Los jugadores deben reaccionar con increíble rapidez para poder detener la pelota y conseguir que ésta no toque el suelo, a la vez que consiguen ponerla de nuevo en juego. Los saltos felinos que estos atletas realizan no pueden ser explicados, es mucho mejor que ustedes mismos los contemplen en las fotografías que demuestran cuanto les decimos. Lo extraordinario, y que sorprende a quien presencia un encuentro por vez primera, es la rapidez con la cual, después de una caída en plancha para sacar una pelota, se incorporan al juego los practicantes de este deporte; da la impresión que son hombres de goma.

¿LLEGARA A SER POPULAR EN OCCIDENTE?

Si de lo que se trata es de practicar un deporte, por el hecho de practicarlo, el Sepak Takraw puede llegar a convertirse en popular por varias razones: no necesita de un gran espacio para jugarse; una pelota y una red son los único útiles necesarios para realizarlo; el número de tres jugadores por equipo permite el desarrollo del mismo; sus reglas son simples, pues un árbitro puede, perfectamente, controlar el juego y decir cuándo la pelota ha tocado el suelo o un jugador ha golpeado la red, o más de una vez a la pelota.

Ya lo conocen ustedes. ¿Por qué no lo practican? Puede que este deporte, oriundo de Malasia, se convierta en el deporte del verano. Divertido, espectacular y competido lo es. Lo que hay que comprobar es si ustedes están dispuestos a realizar los espectaculares y arriesgados saltos en busca de la pelota que los malayos ofrecen para ustedes, en exclusiva, en este reportaje en el que se muestra y demuestra cómo se juega al Sepak Takraw.



El árbitro sigue atentamente las incidencias del partido, mientras que uno de los jugadores remata una pelota colocada encima de la red por uno de sus compañeros.



La pelota ha sido enviada, de cabeza, por uno de los jugadores a su compañero de equipo, para que éste, de tijera, la envíe colocada al campo rival.



El tanto se va a producir al caer la pelota al suelo, ya que no ha podido ser detenida por el jugador que aparece en la fotografía.



La fotografía demuestra cómo el jugador, que aparece detrás de la red, ha descolocado a su contrario y envía la pelota al lado opuesto.

HOY NOS RECIBE...

LUIS MARIA GARRIGA (UN OLIMPICO DE BORJA)

«LA MAYOR ALEGRIA DE MI VIDA DEPORTIVA ES HABER PARTICIPADO EN LAS OLIMPIADAS DE TOKIO Y MEJICO. EN ESTA ULTIMA LOGRE SER FINALISTA»

«CUANDO VI SALTAR 1,75 METROS ME PARECIO QUE AQUELLO ESTABA LEJOS DE TODA POSIBILIDAD HUMANA. LUEGO, YO LOGRARIA REBASAR 2,12 METROS»

«LOS FRUTOS EN ATLETISMO LLEGARAN CUANDO EN LOS COLEGIOS SE PRACTIQUE EL DEPORTE EN SERIO. CUANDO HAYA UN BACHILLERATO DEPORTIVO»

«CREO QUE RAFAEL CAVERO, PRESIDENTE DE LA F. E. A., DEJARIA EL CARGO SI VISLUMBRASE QUE HABIA UNA PERSONA IDONEA PARA SUSTITUIRLO»

«MI IDOLO: BRUMEL. MI EQUIPO: EL REAL ZARAGOZA. MI JUGADOR: CARLOS LAPETRA»

«LO MAS IMPORTANTE PARA TRIUNFAR ES TENER ILUSION Y HUMILDAD, LAS DOS COSAS COMPENDIADAS»

Por JULIAN DE REOYO
Fotos: autor y archivo



Luis María Garriga, sobrepasando el listón a gran altura.

PIENSO que para los deportistas amateurs lo más importante es participar, que diría aquel famoso barón de Coubertin: «Lo importante no es vencer, sino participar», fue exactamente su famosa frase. Eso debió pensar Luis María Garriga cuando, en su segunda Olimpiada —anteriormente había tomado parte en la de Tokio—, el norteamericano Fosbury batía el récord olímpico con un salto de 2,24 metros, en donde nuestro atleta había traspasado el listón a 2,12, clasificándose así para la final. Luego, en la serie final, sólo logró saltar 2,09 por causa de una lesión muscular, y quedó empatado para los puestos noveno, décimo y undécimo. Hasta llegar a Tokio y Méjico, Luis María Garriga había vivido intensamente para este deporte, en donde llegó a poseer durante muchos años el récord absoluto de España. Hoy el atleta aragonés ya está retirado de toda competición, pero sigue en la brecha dentro del atletismo zaragozano y presta sus servicios como jefe de instalaciones deportivas en el Real Zaragoza C. de F. En la capital maña, y dentro del marco maravilloso de la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza, me he sentado frente al recordman, acompañado de nuestro común amigo José Manuel Dorrego, y las preguntas y respuestas han caído sobre unas cuartilllas para ofrecérselas hoy a nuestros lectores.

—Nací en Borja, el 14 de junio de 1945.

—¿Había algún antecedente deportivo en tu familia?

—No; yo fui el primer Garriga que se asomó a los estadios.

—¿Cómo nació en ti la afición al atletismo?

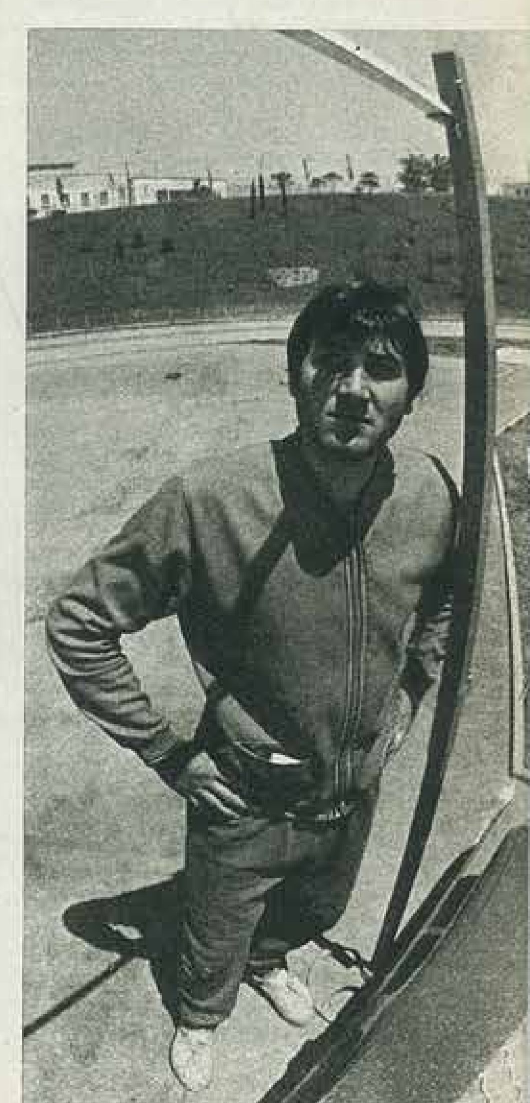
—En el colegio, lo que más me gustaba era la clase de gimnasia y todas las pruebas de atletismo, y un día empecé a encontrar el gusto al salto de altura, hasta el punto de que a los catorce años salté 1,40 metros, logrando así el récord de Aragón juvenil. Claro que, al poco, hacía una exhibición, en Borja, Pedro Salirón, y éste franqueaba 1,75 metros. A mí me pareció que aquel salto estaba lejos de las posibilidades humanas.

—¿Cuándo comenzó tu ascenso?

—Al verano siguiente vine aquí, a Zaragoza, y fui rebasando el 1,50, 1,60 y 1,70 metros, y en Madrid logré un cuarto puesto en los Campeonatos Escolares Juveniles,



Garriga y Reoyo conversan para este reportaje.



El atleta mira hacia arriba: su meta está allí.

con 1,68 metros, lo que me valió obtener una beca para la residencia Blume. Se puede decir que empezaba a formarme dentro del atletismo.

—¿Dejaste los estudios?

—No; en Barcelona seguí con el Bachillerato, pero cada vez me fui apartando más de los libros, porque, en junio de 1962, logré saltar 1,91 metros, que era el récord de España juvenil, segunda marca nacional, y gané los Juegos de la FISEC. Eso sí, terminé el Bachillerato Elemental.

—¿Qué te dieron por estas marcas?

—Nada. Pero no me llevé ningún desengaño, porque nadie me había ofrecido nada. Aún no había cumplido los diecisiete años, y a esa edad no se piensa lo que te van a dar.

—¿Y después?

—En los Juegos Nacionales Escolares batí el récord absoluto, saltando 1,98 metros; yo era un hombre feliz, aunque mi padre decía que cada salto que daba su hijo le costaba mucho dinero.

—¿Tus mejores recuerdos?

—Haber asistido a las Olimpiadas de Tokio y Méjico. En la primera salté 2,06 metros, y en la segunda logré clasificarme para la final, con 2,12 metros; y si no hubiera sido por una lesión muscular, creo que habría logrado los 2,14, con lo que habría quedado en sexta posición, con una marca que pudo ser mía.

—¿Cuándo llegó el final?

—Tras la ausencia de Munich participé en tres competiciones: en Madrid, Inglaterra y Sabadell. El pasado año aún estuve en Salamanca, donde logré saltar 2,08 metros, y también 1,90 metros, para puntuar para el club Zaragoza, a cuyo equipo pertenezco desde 1960.

—¿Crees que es una buena solución pagar a los atletas?

—En provincias no es una solución pagarlos.

—¿Dónde está la solución para que haya más y mejores atletas?

—En las instalaciones. Actualmente Zaragoza no cuenta con unas buenas instalaciones para el atletismo, y, hace unos días, se tomó la decisión de suspender toda actividad hasta que haya más pistas para entrenar y competir. Me consta que la Federación Regional ha expuesto tal situación a la Federación Nacional.

—¿Cuántas fichas de atletismo tiene actualmente esta Regional?

—Unas trescientas cincuenta; pero atletas que entrenen seriamente no pasarán de ciento cincuenta.

—¿Hay entre todos un posible sucesor de Luis María Garriga?

—No lo sé. Eso está por ver; pero los frutos se verán cuando en los colegios se practique el deporte en serio, cuando haya un bachillerato deportivo, aunque también puede surgir uno por generación espontánea.

—¿Cuántas horas son necesarias para estar en una buena forma a nivel internacional?

—Seis horas para estar en primera línea a nivel europeo y mundial. Un recordman de un país es una consecuencia lógica de una entrega total y un buen entrenamiento. Entrenar mucho tiempo y bien; luego, tener fortuna y suerte, como para todo en la vida.

—¿Qué futuro le ves al atletismo nacional?

—Creo que hay un futuro esperanzador. Ahora, en estos días, se ha ganado en Lisboa y hay un grupo de jóvenes con algunos veteranos que hacen concebir buenas esperanzas.

—¿Cómo ves al presidente de la Federación Española de Atletismo, señor Cavero?

—Cavero es un hombre al que he visto desde dentro y con el que he convivido durante diez años los problemas del atletismo español. Creo que con él se logró una cota muy importante en 1971, con ese cuarto puesto en la semifinal de la Copa de Europa.

—Al decir de algunos, Cavero debía ser sustituido, pero éste se resiste a dejar el cargo.

—Si se encontrase una persona idónea dentro de una evolución deportiva general, supongo que Rafael Cavero estará cansado y no le importaría ser sustituido o dejar paso a otro presidente nuevo. No cabe duda que los hombres se gastan en los cargos, llega la saturación y, cuando muchas veces se tropieza en la misma piedra, lo mejor es dejarlo.

—¿Eres amigo de las críticas?



En las concentraciones hay que matar el tiempo de alguna forma, y aquí vemos al famoso atleta de Borja jugando al ping-pong.



Ya retirado de la competición, el ex recordman nacional posa junto al actual profesor de atletismo de la escuela aragonesa.



José Manuel Dorrego y Luis María Garriga contemplan los verdes campos de la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza.

—Sí; me gustan las críticas porque siempre suelen aportar alguna verdad. A mí me gusta criticar lo que conozco bien y, al mismo tiempo, dar alguna idea, porque nadie está totalmente en posesión de la verdad.

—¿Si volvieras a nacer, dejarías los estudios para dedicarte al atletismo?

—Sinceramente, no me importaría tener dieciséis años sabiendo lo que sé, y entonces haría otra vez atletismo, pero terminando también una carrera. Desgraciadamente, no puede ser así. Tampoco estoy insatisfecho de lo que he logrado. No te niego que hubo malos momentos, pero éstos se olvidan.

—¿Has tenido suerte con las lesiones?

—La verdad es que he tenido muy mala suerte en este aspecto. Me he roto cuatro veces el tobillo, siempre el izquierdo, y también la rodilla izquierda, con rotura de ligamentos. Gracias a Dios y al doctor López Quiles quedé bien, aunque no cabe duda de que siempre te queda una secuela que se presenta en dos formas: en el aspecto físico y, la más peligrosa, en el aspecto mental.

—¿Quién es tu ídolo?

—Brumel.

—¿El día más feliz de tu vida?

—El día 23 de mayo de 1975, que nació mi hija.

—¿El más triste?

—El 14 de noviembre de 1965, en que murió mi padre.

—¿Tu mayor triunfo deportivo?

—Ser finalista en Méjico.

—¿Tu mayor disgusto dentro del atletismo?

—No ir a Munich.

—¿Qué otro deporte te gusta practicar?

—El fútbol, como buen español, y la caza.

—¿En qué puesto juegas al fútbol?

—De extremo izquierdo. Te voy a contar una cosa graciosa que me ocurrió en un partido: un día, al saltar para rematar de cabeza un balón botado de una falta, casi sobrepasé con la cintura el salto del defensa que me marcaba, y el árbitro me pitó falta porque, según él, estaba prohibido saltar tanto.

—¿Tu equipo?

—El Real Zaragoza.

—¿Tu jugador?

—Carlos Lapetra.

—¿Lo más importante para lograr triunfar?

—Ilusión y humildad, las dos cosas compendiadas.

—¿No crees que el atleta no gana el dinero que merece?

—No es justo lo que un atleta gana en su vida comparado con lo que se gana en otros deportes amateurs.

—¿Cómo están los muchachos que entrenas en Zaragoza?

—Tengo una gran ilusión en mi trabajo y tengo también un gran número de atletas que apuntan buenas posibilidades.

—¿Te gustaría que uno de éstos batiera tu récord?

—Muchísimo, porque así también rompería lo que yo pienso de mí.

—¿Es beneficioso el deporte desde el punto de vista humano?

—Muchísimo. El deporte da unos beneficios que te ayudan espiritualmente el resto de tu vida. La formación de un hombre está en que el padre te eduque lo mejor posible, que te haga estudiar, si estás predispuesto para ello, y todo esto dentro de una educación y un espíritu deportivo.

Mientras íbamos a ver cómo funcionaban las modernas instalaciones de riegos automáticos por aspersión en los campos de entrenamiento, Luis María Garriga, José Manuel Dorrego y yo fuimos charlando de lo bonito que es viajar, de lo que se aprende cruzando fronteras y conviviendo con personas de otros países, porque Garriga había dejado los estudios tras terminar su Bachillerato Elemental, pero ha recorrido infinidad de países de cuatro continentes, y esto le ha dado una mundología, un saber estar, unos conocimientos y una humanidad que uno comprende muy bien esas dos cosas tan importantes que él decía que hacían falta indispensablemente para triunfar: ilusión y humildad. De estas dos asignaturas es catedrático el aragonés Luis María Garriga, auténtica figura de nuestro atletismo e ídolo de tantos y tantos muchachos que sueñan con llegar a una Olimpiada, aunque sólo sea para participar, lo cual ya es bastante, según dijo el famoso barón del que al principio hablábamos.

EL TENERIFE QUIERE ASCENDER A PRIMERA DIVISION

Dos millones de pesetas; medio millón más en caso de ascenso y sesenta mil pesetas mensuales ha pagado y pagará el club por su nuevo entrenador

FELIPE MESONES:

«Vengo a trabajar honradamente y a conseguir las máximas metas deportivas»



Mesones, con Colo a su derecha, en el momento de estampar su firma, por la que se liga al Tenerife como entrenador.

COLO: (presidente):

«Hemos querido encontrar un hombre de categoría humana y técnica»

«NO soy duro cuando las circunstancias así lo aconsejan; cuando las palabras no tienen resultado, es otra cosa.» Así se expresó Felipe Mesones, nuevo entrenador del Tenerife, en el acto de la firma de su contrato.

Los clubs canarios parece que, por fin, se han dado cuenta que el secreto de que sus equipos vayan bien es contratar a buenos entrenadores. Mientras la U. D. Las Palmas fichaba a Heriberto Herrera, el C. D. Tenerife lo hacía con Felipe Mesones, ex «míster» del Murcia, y uno de los hombres cotizados del fútbol nacional.

–Me han comparado con Heriberto Herrera, y me siento muy honrado porque él es uno de los mejores técnicos del mundo.

–¿No cree que el tiempo que lleva inactivo le hará trabajar más para adaptarse de nuevo al puesto?

–No. Llevo seis meses sin entrenar, pero viendo continuamente fútbol de Primera División. Al que tendré que adaptarme un poco es al de Segunda.

–¿Qué planes tiene para el Tenerife?

–Me he dado cuenta que en el club hay una directiva dispuesta a darme facilidades, y yo ya sabía que el jugador canario posee una serie de virtudes para practicar con éxito este deporte. Vengo a trabajar honradamente y a conseguir las máximas metas deportivas.

UN CONTRATO DE DOS MILLONES

–¿Es usted un entrenador caro, señor Mesones?

–No lo sé. Yo no he pedido nada al Tenerife. Ellos me han hecho una oferta, yo la he estudiado, y he respondido afirmativamente. La directiva es testigo de que yo no pedí nada.

–¿Por qué no aceptó las ofertas que le hicieron varios clubs de Primera?

–Fueron dos, concretamente, y no estimé oportuno aceptar.

Se sabe que Felipe Mesones cobrará en el Tenerife dos millones de pesetas por prima de fichaje; sesenta mil pesetas al mes; primas por encuentro ganado dentro y fuera y empatado fuera, y medio millón más si el equipo asciende a Primera División.

–¿Conoce ya a sus hombres?

–No. Los entrenamientos comenzarán el 17 de julio. Tomaremos parte en dos torneos veraniegos, el Teide y el Chicharro de Oro, y jugaremos, además, algunos encuentros amistosos. Quiero tener al equipo perfectamente listo para el comienzo de la Liga.

EL TENERIFE, POR DENTRO

–¿Sabía usted que el Tenerife arrastra una deuda importante? ¿Cómo se ha atrevido, en estas condiciones, a coger las riendas de su equipo?

–Es problema de la interioridad del club. Yo sé que sus directivos son unos perfectos caballeros, y que cumplirán lo pactado conmigo. No me he fijado en nada más.

–¿Se puede hablar ya de fichajes, señor Mesones?

–No, puesto que sólo he estado un día en la isla, y no me ha dado tiempo de nada. De todas formas es el club quien tiene la palabra. Hay que ver sus disponibilidades económicas y lo que nos interesa.

Felipe Mesones fue muy claro en su toma de posesión en el acto de la firma del contrato: «Los medios informativos contarán con toda mi colaboración. No daré alineaciones los miércoles, porque nosotros sabemos que los entrenadores ni las podrían asegurar ese día. Pero encontrarán toda la colaboración posible.»

La directiva del Tenerife persiguió con ahínco este contrato. Mesones también interesaba al Las Palmas antes de que el equipo canario entablara contacto con Heriberto Herrera. Hay que señalar que cuando la U. D. Las Palmas se enteró de que el Tenerife pretendía al técnico argentino, al ex entrenador del Murcia, cesó en sus proyectos de incorporarle como entrenador. Un gesto muy digno de tener en cuenta.

Felipe Mesones, que jugó de extremo en el Murcia, está casado con una murciana, y sus hijos nacieron igualmente en España. Su esposa le ha acompañado en su primer viaje a Tenerife, y se dedicó a buscar piso durante su breve estancia en la isla. Al parecer, fue Ñito quien aconsejó su fichaje. Ñito, que jugó en el Valencia, Granada y Murcia, después de que fuera traspasado por el Tenerife, es muy amigo de Julio Santaella «Colo», ex jugador del equipo tinerfeño, Betis y Atlético de Madrid, y, ahora, presidente del equipo de su tierra. Colo ha dicho de Mesones:

–Tenemos de él las mejores referencias. Sabemos que es un excelente técnico, y un hombre caballeroso y disciplinado. Hemos querido encontrar un hombre de categoría humana y técnica para el Tenerife, y creo que lo hemos conseguido. Su labor vamos a tener ocasión de comprobarla.

Mesones sustituye a José María Negrillo en el C. D. Tenerife. Los aficionados a este club están muy ilusionados en que culmine una buena labor.

En todo caso, el tiempo lo dirá.



Enorme expectación en Francorchamps. Dos títulos en litigio: 50 y 125 c. c.

A UN PASO DEL PODIO



Adversarios en la pista y amigos fuera de ella. Andersson y Nieto hablan sobre las potentes Morbidelli.



Nieto, como es habitual, foco de atención de los reporteros gráficos. (Fotos Díaz-Valdés.)

FELICITACIONES y alegría. Doble celebración en el box Kreidler: Nieto había conquistado el título mundial en 50 c. c. y Van Zebroeck había ganado la carrera. Sin embargo, se había vendido la piel del oso antes de cazarlo. Nos habíamos adelantado a los acontecimientos. Quizá por el exceso de entusiasmo del que se habían contagiado todos los allí reunidos: público, prensa, Federación y protagonistas.

Pero no, todavía no. Se han echado las campanas al vuelo antes de tiempo. Nieto es prácticamente campeón. Es cierto. Pero existe una remotísima posibilidad de que Van Zebroeck, su compañero de equipo, pueda desbancarle en esta lucha por el título. Si el belga logra la victoria en las tres competiciones que restan y Nieto no puntúa, sería aquél el titular de la pequeña cilindrada. Remota posibilidad, pero existente.

T. DIAZ-VALDES



El codo a codo de Lazzarini (54), Nieto (46) y Van Zebroeck (6).



- Fútbol. El Barcelona ganó la final de Copa juvenil. En las dos temporadas anteriores fue campeón un mismo equipo. ¿Cuál?

  A. Tenerife. □
  B. Real Madrid. □
  C. Real Sociedad. □
  D. Barcelona. □
  E. Bellas Artes Casino Club. □

- Béisbol. Se celebró en Holanda el Campeonato de Europa. ¿Nación ganadora?

  A. Holanda. □
  B. Italia. □
  C. Suecia. □
  D. Francia. □
  E. EE. UU. □

- Béisbol. ¿En qué posición ha quedado el equipo español en el último europeo?

  A. Segunda. □
  B. Tercera. □
  C. Cuarta. □
  D. Quinta. □
  E. Décima. □

- Tenis. Arthur Ashe ha ganado la final de Wimbledon-75. ¿Subcampeón?

  A. Borg. □
  B. Connors. □
  C. Nastase. □
  D. Vilas. □
  E. Orantes. □

- Boxeo. Un púgil llamado Alfredo Escalera se ha proclamado campeón mundial WBC de los ligeros juniors. ¿Nacionalidad del boxeador?

  A. Argentino. □
  B. Mejicano. □
  C. Colombiano. □
  D. Puertorriqueño. □
  E. Japonés. □

- Motociclismo. Angel Nieto ha ganado un nuevo título mundial en 50 c. c. ¿Cuántos acumula ya en esta categoría?

  A. Dos. □
  B. Cuatro. □
  C. Seis. □
  D. Ocho. □
  E. Cien. □

- Motociclismo. ¿Nieto ha sido campeón mundial en alguna categoría superior a los 50 c. c?

  A. No. □
  B. En 250. □
  C. Subcampeón dos veces en 250. □
  D. Dos veces en 125. □
  E. En 853. □

- Motociclismo. Tras el Gran Premio de Bélgica, Cecotto (con Yamaha) va tercero en 250 c. c. En primer lugar marcha Villa, con...

  A. Yamaha. □
  B. Harley Davidson. □
  C. Suzuki. □
  D. Augusta MV. □
  E. Vespino. □

- Automovilismo. En el Gran Premio de Francia Fórmula 1 logró su cuarta victoria en la temporada. Es, por tanto, líder indiscutible de la clasificación mundial, y corre con Ferrari. Se trata de...

  A. Reuteman. □
  B. Lauda. □
  C. Pace. □
  D. Fittipaldi. □
  E. Merckx. □

- Fútbol. En la final de la Copa dos penalties del Atlético fueron desaprovechados. Los que lanzaron Irureta y...

  A. Gárate. □
  B. Becerra. □
  C. Leal. □
  D. Salcedo. □
  E. Luis. □

REJAGRAMA



MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, las letras que figuran en los salientes INFERIORES EXTERIORES de la «reja» formarán el nombre del campo de fútbol del R. C. D. Español.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Equipo de fútbol holandés, campeón de Europa en 1970. Bienes que aporta la mujer al matrimonio. 2: Hueso largo y delgado de la pierna. Nombre de varios reyes europeos. Equipo de fútbol de Barcelona. 3: Hendidura poco profunda que se forma en la piel. Golpes dados en las nalgas con la mano. 4: Utensilio para guardar el pan. Parte líquida de la sangre en circulación. 5: Signo del Zodiaco. Aspiración de los judíos a recobrar la Palestina como patria. Escucharías. 6: Jugador representativo de un equipo deportivo que puede dirigirse al árbitro. Nieto de Cam a quien se le atribuye la construcción de la torre de Babel. Boxeador español campeón europeo de los pesos superwelter en 1974. Prefijo que se emplea con la significación de nuevo.

VERTICALES 1: Jugadores que actúan en el centro del campo. 2: Cualquier cosa nociva o perjudicial. Parte de la Gramática que enseña a escribir correctamente. Palo de la bandera. 3: Que no está dividido, completo. Juego escocés, parecido al mallo. Antiguamente, hacer. 4: Famosas cuevas de la isla de Mallorca. Todavía. Varilla en que se clava una cosa para asarla. 5: Coge, agarra, se apodera de alguien o de algo. En el país vasco, deportistas cuya especialidad es cortar troncos. En Almería, red para jugar a la pelota. 6: Deporte que se practica sobre hierba o sobre hielo. Región de la Arabia que ocupa la parte SO de la península. Río de la provincia de Oviedo, afluente del Nalón.

DIEZ ERRORES DIEZ





horóscopo del deportista

del 15 al 21 de julio de 1975

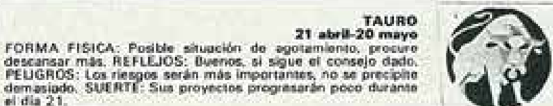
Por MARCO ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Días en los que se precisarán más cuidados y atenciones. REFLEJOS: Nivel de precisión bastante alto. PELIGROS: Durante el día 16 debe tener más cuidado con las profundidades. SUERTE: Tendrá ahora menos oportunidades de éxito.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Se verá amenazada por un gran derroche de energías. REFLEJOS: Responderán bien en toda actividad y momento. PELIGROS: No dude en tomar mayores precauciones durante el día 15. SUERTE: Le apoyará, pero sólo en situaciones críticas.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Posible situación de agotamiento, procure descansar más. REFLEJOS: Buenos, si sigue el consejo dado. PELIGROS: Los riesgos serán más importantes, no se precipite demasiado. SUERTE: Sus proyectos progresarán poco durante el día 21.

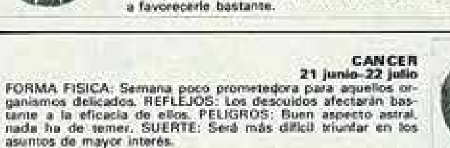


ESCORPION
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: Evite los esfuerzos que puedan afectar más al sistema muscular. REFLEJOS: La eficacia de ellos mejorará lentamente. PELIGROS: Excesivas precauciones no serán necesarias. SUERTE: Menores oportunidades con respecto a la semana pasada.

GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: En estos días la región más afectada puede ser los pulmones. REFLEJOS: Jugarán un buen papel en deportes breves. PELIGROS: No se exponga demasiado a los efectos de los rayos del sol. SUERTE: Durante el día 20 todo cambio llegará a favorecerle bastante.



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: La estabilidad sólo podrá romperse con algunos accidentes de torceduras. REFLEJOS: Mayor tendencia a los fallos. Concéntrese más. PELIGROS: Revestirán poca importancia, pero expóngase lo menos posible. SUERTE: La tendrá de su parte, el mejor día será el 19.





CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Semana poco prometedora para aquellos organismos delicados. REFLEJOS: Los descuidos afectarán bastante a la eficacia de ellos. PELIGROS: Buen aspecto astral, nada ha de temer. SUERTE: Será más difícil triunfar en los asuntos de mayor interés.



CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Los inconvenientes serán ahora fácilmente superados. REFLEJOS: Tenderá a mejorar el rendimiento de ellos. PELIGROS: Procure disminuir toda actividad relacionada con los saltos. SUERTE: Durante el día 17 tendrá oportunidades para lograr mejor sus propósitos.

LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Las contrariedades orgánicas serán fácilmente superadas. REFLEJOS: Algo más lentos durante los primeros días. PELIGROS: Semana tranquila, carecerán generalmente de importancia. SUERTE: Durante el día 18 habrá una mayor tendencia al fracaso.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: Todo proceso de recuperación requerirá ahora muchos cuidados. REFLEJOS: Se superarán poco con respecto a la semana pasada. PELIGROS: Nada que le obligue a abandonar su actividad. SUERTE: Buen período de tiempo para interesarse por los proyectos abandonados.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Buen aspecto astral, ello beneficiará bastante a su organismo. REFLEJOS: Rápidos y precisos ante cualquier actividad a desarrollar. PELIGROS: Semana difícil, evite correr riesgos innecesarios. SUERTE: Le apoyará, no pierda las esperanzas ante posibles inconvenientes.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Semana poco prometedora, no dude en llevar una vida más sana. REFLEJOS: La precisión de ellos será menor en deportes potentes. PELIGROS: Los golpes en cráneo y cara tendrán peores consecuencias. SUERTE: Podrá progresar por las oportunas aportaciones de los demás.

ANA MARIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: ALCACER

«FELIPE» MILJANIC

¡El de los torneos dobles!



—NOMBRE.

—Miljan. Pero en mi barrio me llaman «el Felipe».

—¿Por qué?

—Porque soy «el de los torneos dobles».

—¡Ay, Felipeee de mi vidaaa...!

—Para canciones estoy yo...

—Es cierto. Le noto la cara más larga que de costumbre. Y no digamos la mandíbula.

—Y usted que lo diga. La tengo tan larga, tan larga... que cuando aparece por una esquina siempre hay alguien que dice: «Detrás viene el Miljanic.» Y no falla; al minuto y medio de pasar mi mandíbula aparezco yo.

—Pero no entiendo su angustia, don Miljan.

—Llámeme «Felipe», si no le importa.

—Usted manda, Felipillo. Pues, como le decía, me explicaría que su colega y eterno rival, el señor Luis, tuviese la cara larga, pero, vamos, que la tenga usted...

—Sí, doctora, sí. ¡Esto es un calvario! Y eso que hemos ganado la Copa...

—De chiripa...

—No. De chiripanalty.

—Pues, a pesar de eso, me cuesta mucho creer que se le haya subido la Copa a la cabeza. Y si de eso se trata, ahora mismo le receto bicarbonato, y en paz.

—Es que..., esto..., digo..., ¡tengo complejo de Luis Candelas!

—Pero usted no ha robado nada, Felipe.

—No sé, no sé... ¡Como todos dicen que no hubo ni vencedores ni vencidos, y que media Copa tenía que haber sido para el Atleti! ¡Y todo por culpa de haber ganado por chiripanalty! Si hubiésemos ganado por cinco a cero en el tiempo reglamentario, yo no me pasaría ahora los días escondido en Navacerrada, con complejo de Lute!

—Usted es inocente.

—Pues desde hace unos días, siempre que salgo del estadio Bernabéu, le digo al portero: «Tú, Pepe, regístrame, por si me llevo algo.» Y si le cuento lo que me pasó ayer... Pues, nada, que ya no podía más, y le pedí al jardinero un hacha. ¡Quería partir en dos pedazos la Copa, para mandar una de las mitades a mi colega el señor Luis!

—¿Hizo usted el estropicio?

—No pude. En aquel momento pasaban por allí Molowny y Antoñito Ruiz, y me sujetaron. A los gritos de mis segundos vino corriendo mi amado jefe don Santi. Molowny le explicó a voces: «¡Nada, presi, que éste quiere escacharnos la Copa!» Yo seguía forcejeando, y don Santi se acercó... Se acercó tanto, que a punto estuve de afeitarle el bigote de un hachazo.

—¿Cómo terminó el incidente?

—Me dieron un largo de agua de cebada y me calmé. ¡Pero temo que vuelva a darme el ataque en cualquier momento! ¡Yo no soy un caco, doctora! ¡Quiero devolver al señor Luis la media Copa que le pertenece! ¡A ver, un hacha! ¡Que me den un hacha! ¡O un abrelatas, me da lo mismo!

—Ni hacha ni abrelatas, Felipe. Haga lo siguiente: coja la Copa y vaya con ella al «fotomatón» más cercano. Encargue un póster gigante y mándeselo, con unas atentas líneas, al señor Luis. ¡Así tendrá cada uno su Copa, y todos felices!

—Doctora..., ¡es usted mi padre!

LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

«ESTAMOS de vacaciones.» Bueno, queremos decir que están los jugadores de fútbol, porque los que escribimos de eso de darle al balón redondo seguimos al pie del cañón, con más trabajo que en plena temporada, ya que hay que seguir dando «de comer» al aficionado y, naturalmente, las noticias se dan con cuentagotas. Pues sí, la temporada terminó, y no pudo hacerlo de manera más brillante. ¡Qué gran partido el que jugaron los dos equipos madrileños en la disputa por el título nacional copero, por la conquista de la trigésima séptima edición del Trofeo de S. E. el Generalísimo, instituido en 1939! ¡Qué gran propaganda la del fútbol español, por este encuentro transmitido a varios países europeos y americanos! Se habrá visto por ahí fuera cómo se juega en España. ¡Su película puede ser ejemplar «Libro de Primera Enseñanza», para los que sucedan a los ases de hoy. Sí; ¡qué gran final...!

...Y ¡QUE MAL FINAL!

Pero el mismo partido nos ofreció, un poco, la otra cara del fútbol: la solución dada por los altos mandos de este deporte a los prolongados empates: la decisión por penalties. No se lo merecía el que tuviera que perder, en este caso el Atlético. La lucha cerrada, igualada, noble y deportiva de los veinticuatro jugadores (hubo dos sustituciones) que intervinieron en el juego merecía otro desenlace. El jugarse a cara o cruz, no un partido cualquiera, sino nada más y nada menos que un título —y tan preciado como el de la Copa de España— merecía algo más: seguir jugando y ganarlo, y perderlo también, sobre el terreno lo mismo que hasta entonces se había jugado. ¿Por qué se ha suprimido la antigua reglamentación de un nuevo partido a las cuarenta y ocho horas? Hubiera dado motivo a un



nuevo bello espectáculo y hubiera seguido triunfando la deportividad hasta el último momento. ¡Una lástima...!

DIFERENCIA DE OPINIONES

Naturalmente que, al margen del fútbol mismo, está el coro general de las hinchadas balompédicas. Nos ofrecen partido tras partido, sean de campeonato o bien simplemente amistosos, curiosidades dignas de ser comentadas. Para el seguidor de un club, de un equipo, todos y cualquiera de ellos, el capítulo primero de su existencia es «no perder nunca», y, cuando se pierde, el contrario no ha ganado, tampoco, de forma legal. El hincha siempre tendrá, a lo largo de los 90 minutos de un partido, algo a lo que agarrarse para poder justificar que la derrota de los suyos, y, en consecuencia, la victoria de los otros, no fue normal. El gol anulado, la mano no silbada, el penalty que se pasó por alto, el tanto en fuera de juego... Cuántas cosas a las que se agarrará el seguidor para no darse por vencido... Pero, atención, que esto manda también en las alturas: el directivo protestón, el técnico que por su posición en el campo no pudo ver la jugada... Pero esto es la salsa.

EL FUTBOL JUVENIL

Al par que la gran final del fútbol español, se jugó la «final chica», así llamada porque la juegan los juveniles. El Barcelona ganó la del 75 —como lo hiciera ya anteriormente en los dos años anteriores— al Murcia, también tras un empate en el tiempo reglamentario. Pero aquí, en un segundo partido, completo, celebrado en esas mismas cuarenta y ocho horas a que nos referíamos antes. ¿Por qué para unos sí y no para otros? Pero aquí también la organización y desarrollo de esta final tiene su lunar: la hora de celebración del mismo. A las siete de la tarde —cinco, hora solar— hace un excesivo calor para los muchachos. Hay que imponer otra fórmula. Sencillamente la de separar del programa de la jornada última de la temporada las dos finales. Hacer con la juvenil como se hace con la de aficionados: en fecha diferente. Sería un bien para todos, incluso para el aficionado; más de doscientos minutos es excesivo fútbol.

PERO EL FUTBOL... SIGUE

Sí, señores, sigue... en los «laboratorios»... Llamemos así a los despachos de las gerencias de los clubs, de los «contratistas» de equipos y jugadores, por los entrenadores que estudian —siguen estudiando— a sus equipos y jugadores. Las vacaciones son de goma: largas para los primeros eliminados de la Copa; cortas —cortísimas— para los que llegaron a su último encuentro. Ha terminado la temporada 74-75, y ya se está pensando en la 75-76, y, antes de ella, en los primeros entrenamientos que han de ser forzados, porque ya están ahí —a la vuelta de la esquina— los torneos veraniegos: el Madrid, el de Palma de Mallorca y Carranza, después de su presentación en París. El Atlético al Teresa Herrera coruñés y el suyo propio de Madrid. Se matan así dos pájaros de un tiro: entrenamiento y finanzas. Porque por ahí se paga bien...

Y SIGUEN LOS FICHAJES

Los técnicos no descansan en el reforzamiento de sus equipos. Los jugadores extranjeros y los oriundos —pese a la campaña vasca— siguen arribando a nuestro fútbol... El Madrid ha fichado a Guerini, el malagueño casi inédito, y sabemos que tienen otro nombre de categoría en cartera; el Atlético «fala» portugués: Alinho..., y un carioca que se mantiene en secreto... Por ahí fuera, y pese a los déficits de la pasada temporada, se manejan los millones de la próxima —sacados Dios sabe de dónde— con un optimismo extraño en el porvenir. Es la eterna canción del fútbol en esta época. Y que siga cantándose...

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Pelos del jugador introducido en la canasta. 2: Dientes del árbitro. 3: Número en la camiseta del jugador situado a la izquierda. 4: Cuello de la camiseta del jugador situado a la izquierda. 5: Bigote del mismo jugador. 6: Dedos de la mano derecha del jugador nombrado anteriormente. 7: Cejas del árbitro. 8: «Siete» en el pantalón del jugador situado a la izquierda. 9: Bicho en la barra de la canasta. 10: Pantalón del árbitro.

SOLUCION AL REJAGRAMA

HORIZONTALES. 1: Feyenoord. Dote. 2: Peroné. Enrique. Español. 3: Grieta. Azotes. 4: Panera. Plasma. 5: Piscis. Sionismo. Oirias. 6: Capitán. Nemrod. Durán. Neo.—Salientes de la «reja»: SARRIA.

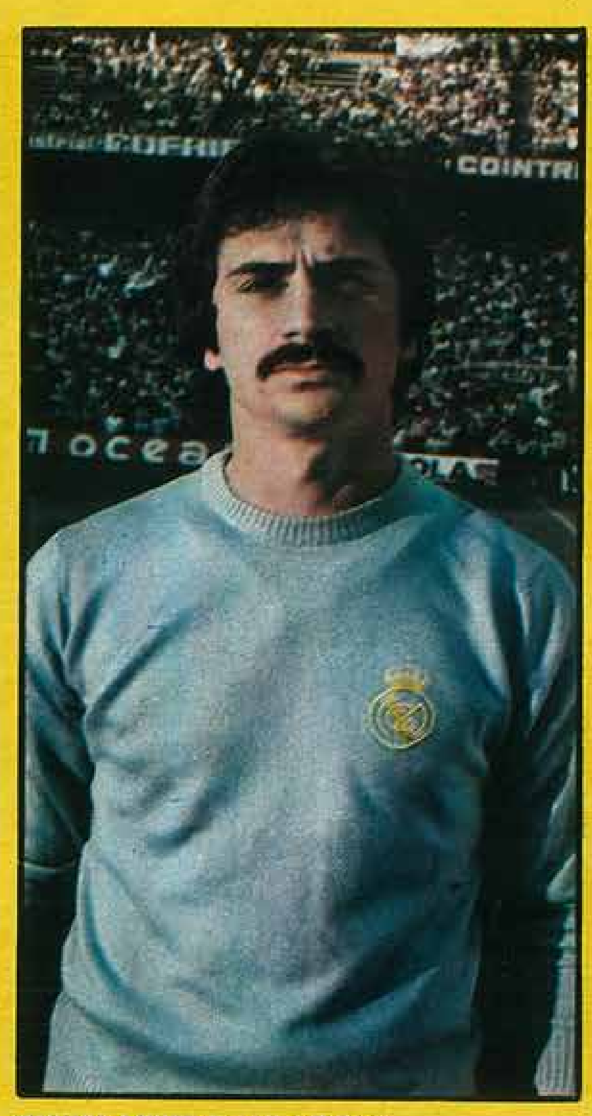
VERTICALES. 1: Centrocampistas. 2: Veneno. Ortografía. Asta. 3: Entero. Golf. Fer. 4: Arta. Aún. Asador. 5: Atrapa. Aizcolaris. Sari. 6: Hockey. Yemen. Narcea.

SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: Barcelona (D). 2: Holanda (A). 3: Tercera (B). 4: Connors (B). 5: Puertorriqueño (D). 6: Cuatro (B). 7: Dos veces en 125 (D). 8: Harley Davidson (B). 9: Lauda (B). 10: Salcedo (D).

LOS CAMPEONES DE COPA UNO A UNO

Fotos
A. VEGA



MIGUEL ANGEL González Suárez.
Fecha de nacimiento: 24-XII-47.
Lugar: Orense.



Francisco Javier Alvarez **URIA**.
Fecha de nacimiento: 1-II-50.
Lugar: Gijón.



Vicente **DEL BOSQUE** González.
Fecha de nacimiento: 23-XII-50.
Lugar: Salamanca.



AMANCIO Amaro Varela.
Fecha de nacimiento: 16-X-39.
Lugar: La Coruña.



José Martínez Sánchez (**PIRRI**).
Fecha de nacimiento: 11-III-45.
Lugar: Ceuta.



Juan Carlos TOURIÑO Cancela.
Fecha de nacimiento: 14-VII-44.
Lugar: Buenos Aires (Argentina).



Benito RUBIÑAN Soutullo.
Fecha de nacimiento: 11-IX-49.
Lugar: Redondela (Pontevedra).



José Antonio CAMACHO Alfaro.
Fecha de nacimiento: 8-VI-55.
Lugar: Cieza (Murcia).



Carlos Alonso González (SANTILLANA).
Fecha de nacimiento: 23-VIII-52.
Lugar: Santillana del Mar (Santander).



Alberto VITORIA Soria.
Fecha de nacimiento: 11-1-56.
Lugar: Agreda (Soria).



ROBERTO MARTINEZ Martínez.
Fecha de nacimiento: 25-IX-46.
Lugar: Mendoza (Argentina).



POR EL MOMENTO ES EL UNICO GRAN FICHAJE DEL REAL MADRID CON VISTAS A LA NUEVA TEMPORADA

GUERINI: «VOY A TRIUNFAR»

«TENGO FE EN MIS POSIBILIDADES Y CONFIANZA MAXIMA EN MIS COMPAÑEROS»

«MI DOBLE NACIONALIDAD LLEGARA PRONTO. A ESPAÑA VINE EL 29 DE JUNIO DE 1973»

«ME ES IGUAL JUGAR DE EXTREMO QUE EN OTRO CUALQUIER PUESTO DE LA DELANTERA»

Por ELOY S. CASTAÑARES
Fotos: AGUSTIN VEGA

CARLOS Alfredo Guerini ha sido —hasta el momento presente, pues quién sabe lo que los técnicos del Real Madrid nos tienen reservado hasta que la temporada comience oficialmente— el único gran fichaje blanco de cara a la nueva y venidera campaña. Y fue en su día, como recordarán, una adquisición sonada, con sus más y sus menos, a causa de las informalidades del por aquel entonces presidente del Málaga, señor Serrano Carvajal. Al fin, y como de por medio había un documento firmado y rubricado por el presidente y vicepresidente del club de La Rosaleda, el jugador se convirtió en madridista a cambio de veinte millones, que fueron los que embolsó la tesorería malagueña, si descontamos novecientas mil pesetas que adeudaba al jugador y que el Madrid descontó.

Guerini está ya en Madrid. En Navacerrada, mejor dicho, bajo las órdenes de Miljanic y Radisic. Con las primeras agujetas de la pretemporada, a causa del esfuerzo que realiza junto a sus compañeros de concentración. A causa de las «palizas» que de ocho a nueve de la mañana Radisic les da por plena sierra. Y eso que el gimnasio aún no ha comenzado. Pero vayamos al diálogo con el jugador. Con un Guerini mucho más tranquilo que cuando vino a estampar su firma en la cartulina blanca y el presidente del Málaga le presionaba para que no lo hiciese.

—Todo quedó solucionado, ¿eh?

—Sí; afortunadamente, todos los problemas que había se arreglaron satisfactoriamente.

—¿Qué han dicho en Argentina de su incorporación al Real Madrid?

—Allá el fichaje causó un gran revuelo. En Córdoba, mi ciudad, la gente estaba muy contenta con mi suerte y se acercaba, en la calle, a desearme muchos éxitos.

El pasado lunes, día 7, Guerini aterrizó en Barajas en compañía de su esposa e hija. Tres meses atrás, lesionado, partía para Buenos Aires. Como recordarán, el jugador tuvo que ser intervenido quirúrgicamente y no pudo ni terminar la Liga con el aquel entonces su equipo, el Málaga.

—¿Cómo va su lesión?

—Bien.

Y explica:

—Estoy perfectamente recuperado. Ya no siento ningún tipo de molestias en la rodilla lastimada, y eso que estoy pateando fuerte en estos primeros días que llevamos de entrenamiento.

—¿Son fuertes?

—Un poco.

—¿Qué le ha dicho Radisic?

—Que en los primeros días me costará un poco más, pero que muy pronto me acostumbraré a los entrenamientos.

—¿Cansado?

—Un poco.

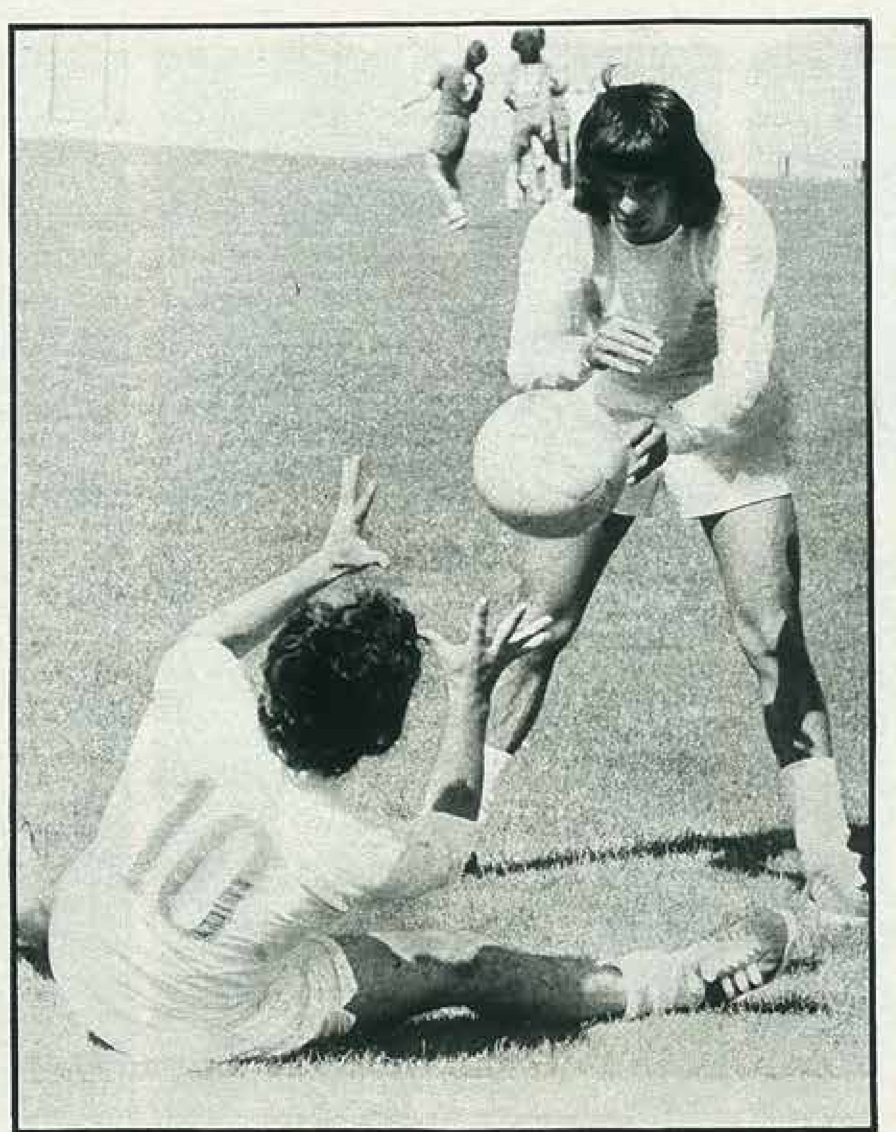
(En estos primeros días en Navacerrada, el plan de trabajo establecido por Miljanic y Radisic ha sido, es, el siguiente: a las siete y media en punto de la mañana Radisic va, habitación por habitación, despertando a sus jugadores. A las ocho ya están en plena sierra corriendo. Son carreras de potencia. A las nueve regresan al hotel, donde tienen el desayuno servido. Descanso hasta las doce, en que hay media hora de ejercicios abdominales. La comida es a las dos, y después siesta: «Es lo más agradable —coinciden todos—, pues estamos rotos.» El descanso se prolonga hasta las ocho de la tarde, hora en que comienza nuevamente el trabajo, a base de ejercicios físicos y algo de balón.)

—¿Cuánto tiempo hacía que no jugabas o entrenabas?

—Prácticamente llevo cinco meses inactivo. De ahí que ahora acuse el esfuerzo por tan larga inactividad.

—De la lesión dice que no se resiente...

—En absoluto. Me falta, claro, coger un poco de músculo, pero eso no es problema, pues en pocos días lo habré recuperado.



Guerini y Sánchez Barrios, en pleno ejercicio.

«ESPERO COMENZAR A JUGAR EN SEPTIEMBRE»

Guerini, todos lo saben, llegó al fútbol español en calidad de extranjero. En estos momentos, para que su fichaje por el Real Madrid pueda ser oficial en todos los sentidos, está acogido al convenio de doble nacionalidad. Semanas atrás, cuando estampó su firma por el Real, firmó todos los documentos necesarios para solicitar la nacionalidad española.

—¿Cómo van los papeles?

—Creo que bien.

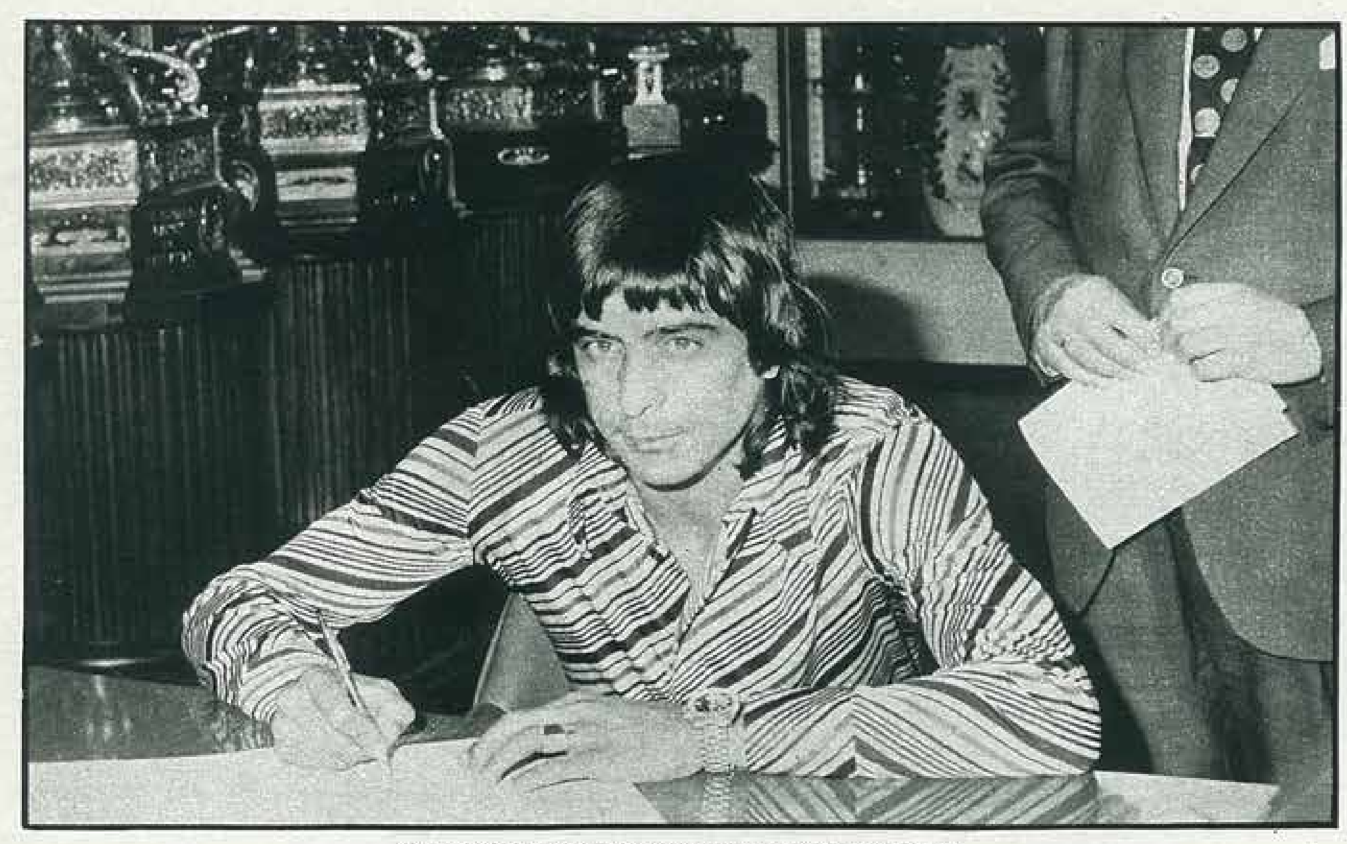
—¿Sabe para cuándo será realidad su doble nacionalidad?

—No lo sé, pero creo que no tardará mucho.

—¿Para septiembre?

—Mire, yo vine a España el 29 de julio de 1973. Dentro de unos días se cumplen, por tanto, los dos años. Sinceramente, creo que para cuando se inicie la Liga ya podré jugar. Incluso los papeles espero que estén arreglados mucho antes.

Veintiséis años de edad tiene Alfredo Guerini. Durante dos ha permanecido en el Málaga. Al club de La Rosaleda llegó procedente del Boca Juniors, donde



El argentino estampa su firma en la cartulina madridista.

«SUELO MARCAR DOCE O QUINCE GOLES POR TEMPORADA»

«LLEVO CINCO MESES INACTIVO, Y AHORA VOY A ACUSAR EL ESFUERZO»

ya venía destacando por sus extraordinarias cualidades balompédicas.

–¿Es un goleador nato?

–Creo que sí.

–¿Cuántos goles suele marcar por temporada?

–Bueno, eso depende de muchas cosas. Aquí, en el fútbol español, doce o quince.

–Es una buena cifra, pero no demasiado alta...

–Aquí no hay nadie que marque más.

–¿Por qué?

–Los marcajes son muy férreos. Muy duros. Así, francamente, es difícil marcar goles.

«ESTOY PERFECTAMENTE ADAPTADO AL FUTBOL ESPAÑOL»

Le pregunto si se encuentra, tras dos años de practicarlo, perfectamente adaptado al fútbol español. Guerini no duda un instante la respuesta.

–Totalmente. En este aspecto no tengo ningún problema. El fútbol español, después de estar jugando dos años acá, no tiene problemas de ningún tipo para mí.

Y remacha:

–Es cierto que cuando vine me costó trabajo acoplarme, pues aquí se juega de una forma muy diferente a como se hace en Argentina, pero este problema hace mucho tiempo que lo tengo ya superado.

«VOY A TRIUNFAR»

Aunque prácticamente acaba de llegar, Carlos Alfredo Guerini ya es amigo de todos sus nuevos compañeros. De los que conoce, claro, pues la gran mayoría de la plantilla estará de vacaciones hasta el día 20, excepto Breitner, Netzer, Uría, Vitoria y Velázquez, que se incorporaron ayer precisamente. Macanás y Sánchez Barrios –curiosamente sus adversarios, al menos en teoría, para la camiseta número «11»– son sus más asiduos acompañantes.

–¿Cómo ve Guerini su futuro como jugador madridista?

–Siempre, a lo largo de mi carrera, he visto con optimismo mi futuro. Ahora también. Tengo fe en mis posibilidades, y la mayor confianza en todos mis compañeros.

–Resumiendo...

–Que voy a triunfar en el Real Madrid.

–Muy seguro le veo...

–Ya le he dicho. Tengo confianza en mis posibilidades.

–¿Le ha dicho ya Miljanic dónde va a jugar?

–No.

–Usted preferiría hacerlo como extremo izquierdo, ¿no?

–Sinceramente, me es igual jugar de extremo izquierdo que en otro cualquier puesto de la delantera. No tengo preferencias de ningún tipo por un puesto determinado. Jugaré allí donde me ordene el «míster», y trataré de hacerlo lo mejor posible para triunfar, como le he dicho, y también no defraudar a quienes han depositado su confianza en mí.

De momento, como no le hace falta, al estar concentrado en Navacerrada, no se ha preocupado en buscar piso en Madrid. Su mujer y su hija están en Málaga, y dentro de unas semanas se trasladarán a Madrid para elegir el nuevo hogar.

–¿Contento de que su fichaje por el Real Madrid llegase a buen término?

–Mucho. Jugar en el Real es el sueño de todo jugador.

–¿Por cuánto tiempo ha firmado?

–Por tres años.

En Navacerrada la actividad continuaba. Y a partir de hoy –mejor dicho, de ayer– irá aumentando con la llegada de nuevos jugadores. De momento, como decíamos, Guerini es la gran atracción, pues hoy por hoy es el único gran fichaje realizado por los campeones de Liga y de Copa con vistas a esa nueva temporada, que en los primeros días de septiembre levantará el telón.



Guerini, con su hija.



Guerini, con nuestro compañero Eloy Castañares.


GUERINI
(REAL MADRID C. DE F.)
Foto VEGA